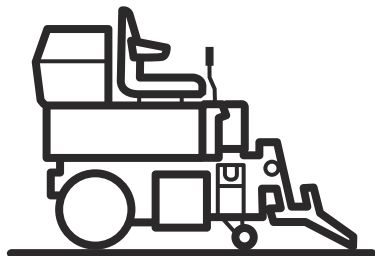




Husqvarna®



BMS 150

EAC

ET	Kasutusjuhend	2-24
LT	Operatoriaus vadovas	25-47
LV	Lietošanas pamācība	48-71
RU	Руководство по эксплуатации	72-97

Sisukord

Sissejuhatus.....	2	Transportimine, hoiepaneel ja utiliseerimine.....	18
Ohutus.....	4	Tehnilised andmed.....	20
Töö.....	9	Lisavarustus.....	23
Hooldamine.....	12	Vastavusdeklaratsioon.....	24
Veaotsing.....	16		

Sissejuhatus

Toote kirjeldus

Seade on erineva kõvadusega pindade jaoks ette nähtud sõidetav põrandalihvija.

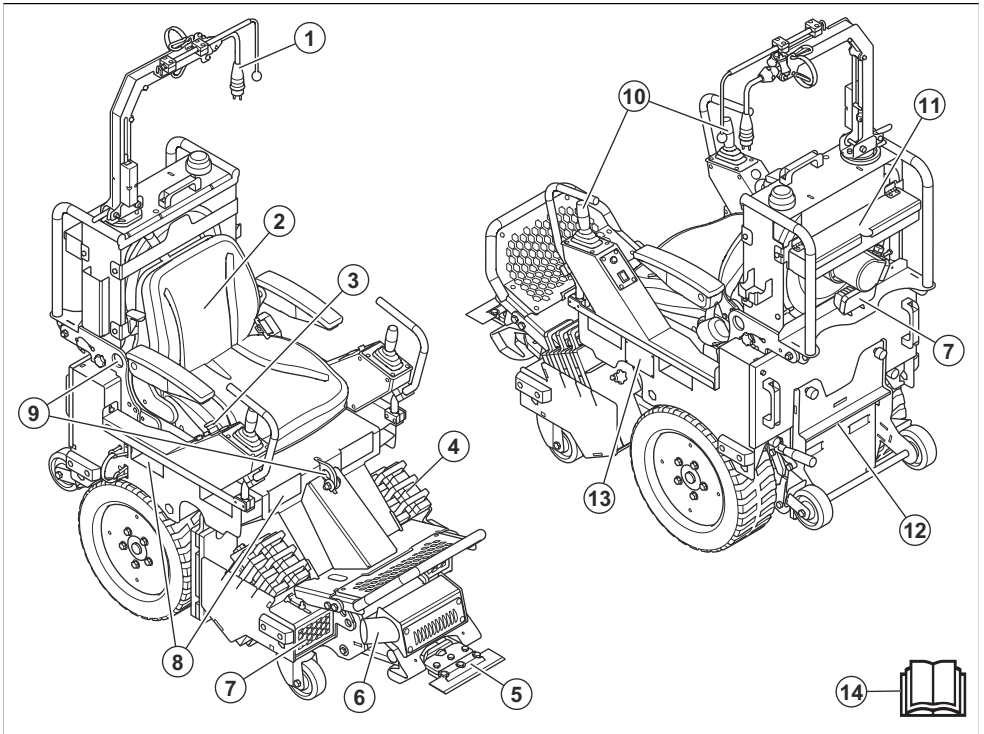
Kasutusotstarve

Seadet kasutatakse betoon-, puitpõrandatelt ja pehmetelt allpõrandatelt eri kõvadusega

pinnamaterjalide eemaldamiseks. Kasutage seadet lehtpuu, keraamika, linoleumi, vinüüli, vaiba ja liimide eemaldamiseks. Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

Seadet kasutavad tööstusettevõtete asjatundlikud töötajad.

Toote tutvustus

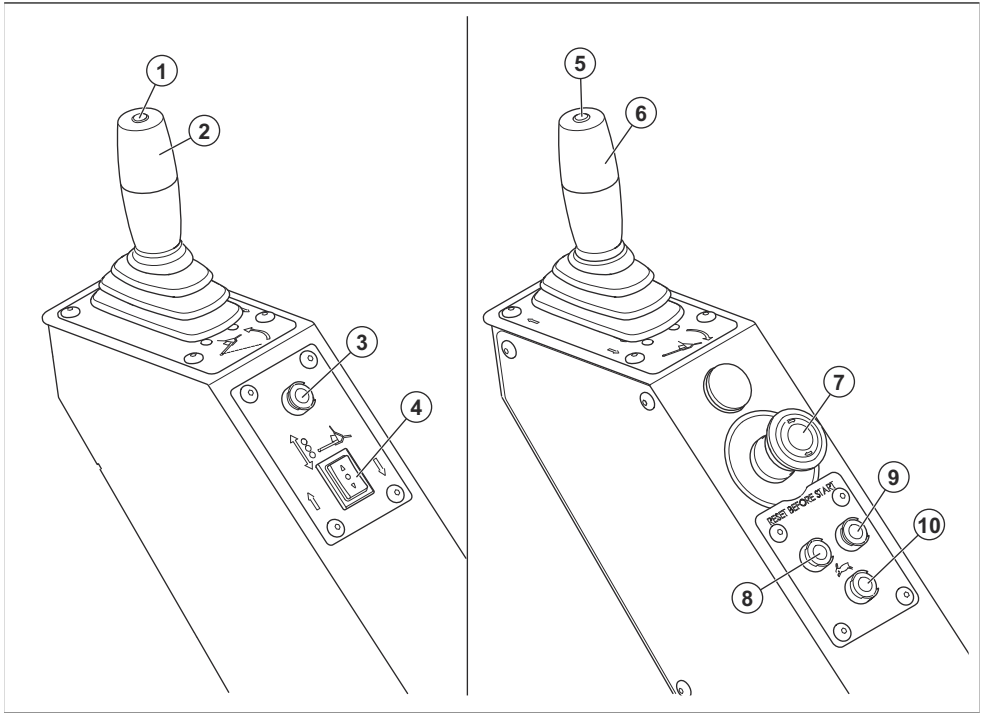


1. Pööratav kaabliõlg
2. Iste koos kasutaja kohaloleku kontrolliga (OPC)
3. Hädaseiskamisnupp
4. Ballastid, tarvikud
5. Tööriistahoidik
6. Tolmuimeja ühendus
7. Tuled
8. Tõstepunktid kahveltõstukiga tõstmiseks

- 9. Tõsteaasad
- 10. Liikumise juhtseadmed
- 11. Tööriistakarp

- 12. Transportklamber
- 13. Andmesilt
- 14. Kasutusjuhend

Toote tutvustus



- 1. Nupp tööriista nurga vähendamiseks
- 2. Vasaku ratta juhtseade
- 3. Tulede lüliti
- 4. Tööriista kõrguse lüliti
- 5. Nupp tööriista nurga suurendamiseks
- 6. Parema ratta juhtseade
- 7. Hädaseiskamisnupp
- 8. Käivituslüliti
- 9. Väljalülituslüüti
- 10. Suure kiiruse lüliti

Sümbolid tootel



Hoiatus! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Kõrgepinge.



Hoidke kõik kehaosad kuumadest pindadest eemale.



Tõstepunkt.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud hingamiskaitset.



Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.



Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.



Kandke heakskiidetud turvasaapaid.



Toode vastab kohaldatavatele EL-i direktiivide nõuetele.

1. Tootenumber
2. Toote kaal
3. Nimivõimsus
4. Nimipinge
5. Korpus
6. Nimivool
7. Sagedus
8. Maksimaalne kaldenurk
9. tootja
10. Skannitav kood
11. Tootmisaasta
12. Mudel
13. Seerianumber

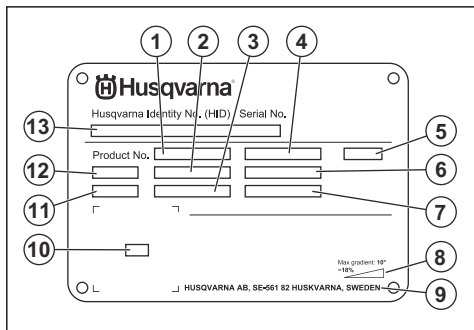
Tootevastutus

Tootevastutusseaduste alusel ei vastuta me tootest tingitud kahjustuste eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud tarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/ tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimiserinõuetele.

Andmesilt



Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatus” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui seda kasutada valesti või ettevaatamatult. Toode võib põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.
- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamise kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel seadet käsitseda.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikumide või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Toode tekitab töötades elektromagnetvälja. Teatud tingimustel võib väli häirida aktiivsete või passiivsete meditsiiniliste implantaatide tööd. Raskete või surmaga lõppevate kehavigastuste ohtu vähendamiseks soovitate meditsiinilisi implantaate kasutataval inimestel pidada enne selle toote kasutamist nõu oma arsti ja implantaadi valmistajaga.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on seadmes muudatusi teinud.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
- Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe- või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvis või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.
- Ärge kasutage toodet, kui kõik kaitsekatted pole paigaldatud.
- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootorit kiiresti seisata.
- enne toote juurest lahkumist seisake mootor ja ühendage toitekaabel lahti. Veenduge, et toodet ei saaks juhuslikul käivitada.
- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jääks liikuvasse osade vahele.
- Veendu, et saaksid töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Kasutage toodet ainult horisontaalpindadel.
- Ärge kasutage seadet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Kui seadmel tekivad vibratsioonid või toote müratase on ebaharilikult suur, seisake toode otsekohe. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Parandage kahjustused või laske toodet remontida heakskiidetud hooldustöökojas.
- Kandke seadme kasutamisel alati turvavööd.
- Enne tööle asumist ühendage akulaadija lahti.

Vibratsiooniohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Toote regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tõsisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastusi võivad kannatada vereringesüsteem, närvisüsteem, liigesed ja muud kehaosad.
- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
 - tuimus, tunnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmakus,

jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.

- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodet külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.
- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha. Ärge lükake toodet jõuga. Hoidke toodet käepidemetest kergelt, aga nii, et saate toodet kindlalt juhtida ja ohutult kasutada. Ärge suruge käepidemeid lõppasendisse rohkem kui vaja.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seisake toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.

Ohutus seoses müraga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Kõrged müratasemed ja pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada müra- ja kuulmiskahjustusi.
- Et hoida müra miinimumtasemel, hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootet kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kui kasutate kõrvaklappe, olge tähelepanelik hoiu- ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvaklapid, kui te toode seisate, välja arvatud siis, kui kõrvaklapid on vajalikud tööala mürataseme tõttu.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õige isikukaitsevarustuse valimiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kaitsekiivrit.
- Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kasutage heakskiidetud küljekaitsega kaitseprille.
- Kasutage kaitsekindaid.

- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Kandke sobivaid tööriideid või samaväärseid liibuvaid, pikkade varrukate ja säärttega riideid.

Tulekustuti

- Hoidke tulekustuti töö ajal käepärast.
- Kasutage pulberkustutit või süsihappegaaskustutit.

Tööala ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Ärge kasutage toodet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikeseohtu ega muude halbade ilmastikuolude korral.
- Ärge kasutage toodet tule- ega plahvatusohtlikus kohas.
- Hoidke lapsed, kõrvalised isikud ja loomad tööalast eemale ning tootest ohutule kaugusele.
- Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
- Hoidke tööala puhas ja hästi valgustatud.
- Enne toote kasutamist eemaldage tööalalt kruvid, poldid, traadid ja kivid.
- Veenduge, et toote töösuunas ei oleks kaableid ega voolikuid.
- Tagage tööalal hea ventilatsioon.

Elektriohutus



HOIATUS: Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilöögi saamise oht. Ärge kasutage seadet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ja metallesemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



HOIATUS: Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on varustatud rikkevoolukaitsmega (RCD). Rikkevoolukaitses vähendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikliibi ukse avamist lahutage alati toitepistik.



ETTEVAATUST: Mootori probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori elektritoide oleks piisav ja töötaks pidevalt. Vale pinge suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabli mõõt peab vastama riiklike

ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesa ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemitakistus on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste seadmete tööd, näiteks põhjustada tulede vilkumist.

- Veenduge, et toite-, kaitsme- ja võrgupinge vastaksid seadme mudeli etiketil märgitule.
- Seisake seade alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Viige see remonttööde tegemiseks volitatud hoolduskeskusesse. Kahjustatud toitejuhe võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teisaldamiseks, tõmbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoidke pistikust. Ärge tõmmake toitejuhet.
- Ärge kasutage toodet vees, mis on nii sügav, et toote seadmestik saaks märjaks. Seadmestik võib saada kahjustada ning toode pingestuda ning tekitada kehavigastusi.
- Ärge laske tootesse sattuda rohkemal niiskusel, kui selle veesüsteemist tulev vesi. Hoidke seade eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögi saamise ohtu.
- Mootorikaabli ja elektrikiibi ühendamise või lahtiühendamise korral ühendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.

Maandatud toote juhised



HOIATUS: Valesti tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poole. Järgige kohalike määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja seadme toitepistiku jaoks sobiv maandatud pistikupesa.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab rikke korral elektrilöögi saamise ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptoreid.

Toote ohutusseadised



HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Ärge kunagi kasutage seadet, kui selle ohutusseadised on defektsed.
- Kontrollige ohutusseadiseid regulaarselt. Kui ohutusseadised on defektsed, pöörduge Husqvarna hooldustöökotta.

Turvavöö



HOIATUS: Seadmega töötamisel kandke alati turvavööd.

Turvavöö hoiab kasutaja avariipeatumisel paigal.

- Kandke turvavööd tihedalt ümber vöökoha.
- Ärge väänake turvavööd.
- Veenduge, et teie ja turvavöö vahele ei jääks ühtki objekti.
- Pärast avariipeatumist kontrollige turvavöö seisundit. Enne seadme kasutamist veenduge, et turvavöö oleks töökorras.
- Hoidke turvavöö puhta ja kuivana.

Hädaseiskamisnupp ()

Hädaseiskamisnuppu kasutatakse mootori kiireks seiskamiseks.

Hädaseiskamisnupu kontrollimine ()

Teavet hädaseiskamisnupu täpse asukoha kohta tootel vt jaotisest *Toote tutvustus lk 3*.

1. Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
2. Käivitage seade. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 10*.
3. Vajutage hädaseiskamisnuppu.
4. Veenduge, et mootor seiskuks.
5. Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.

Kasutaja kohaloleku kontroll (OPC) ()

OPC rakendamise korral mootor seiskub. Vt jaotist *Kasutaja kohalolu kontrolli kontrollimine lk 7*.

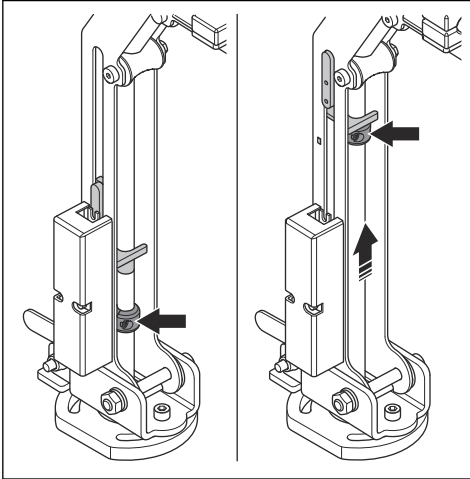
Kasutaja kohalolu kontrolli kontrollimine

1. Käivitage seade. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 10*.
2. Lahkuge istmelt ja rakendage kasutaja kohalolu kontrolli. Kui mootor ei seisku kolme sekundi jooksul, pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökotta.

Elektrikaabel

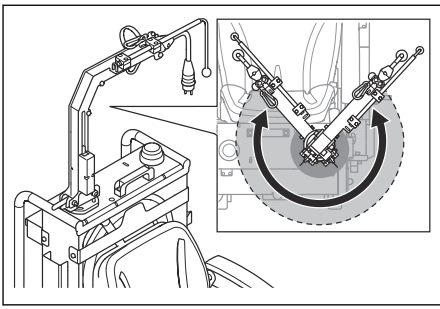
Seade BMS 150 on varustatud automaatse sissetõmbamisfunktsiooniga kaablrulliga. Seadme kahjustamise vältimiseks on elektrikaabel varustatud kahe ohutusseadmega.

- Punased märgid elektrikaabli näitavad, et kaablrullil on veel ligikaudu 1,5 m jagu kaablit.
- Kui elektrikaabel täiesti välja tõmmata, peatud kaabli kaitüsüliiti kaabliõlal ja seadmes.



Märkus: Seadet saab kasutada, kui kaabel tagasi rullile keritakse ja lüliti lähtestatakse. Vt jaotist *Pinge vabastusüliti lähtestamine lk 8*.

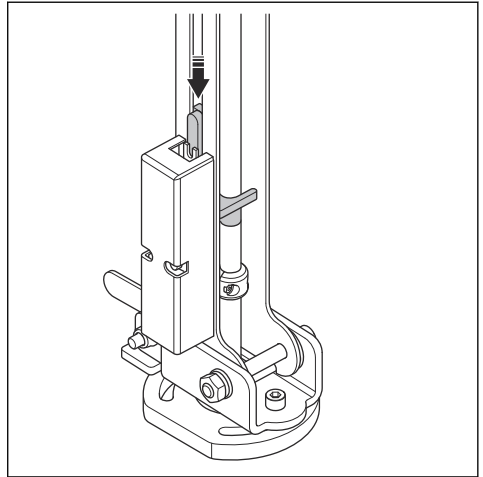
Märkus: Kaabliõlga ei saa pöörata üle istme kohal oleva ruumi.



Pinge vabastusüliti lähtestamine

1. Ühendage seade lahti.
2. Tõmmake kaabel sisse.

3. Lähtestage pinge vabastusklamber.



4. Ühendage seade.

Märkus: Vajadusel liigutage seade seinakontakti lähedusse.

5. Käivitage seade.

Ohutus seoses tolmuga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgnevad hoiatused.

- Toote kasutamisel võib paiskuda õhku tolmu. Tolm võib põhjustada tõsiseid vigastusi või püsivaid terviseprobleeme. Ränitolmu on mitmed ametiasutused ohtlike ainete hulka liigitanud. Sellised terviseprobleemid võivad olla näiteks järgmised.
 - Eluohtlikud kopsuhaigused nagu krooniline bronhiit, silikoos ja pulmonaalne fibroos
 - Vähk
 - Sünnidefektid
 - Nahapõletik
- Kasutage sobivaid seadmeid õhus oleva tolmu ja suitsu ning töövahenditel, pindadel, riietusel ja kehaosadel oleva tolmu vähendamiseks. Sellised meetmed on näiteks tolmukogumissüsteemid ja tolmu siduvad veepihustid. Kui võimalik, vähendage tolmu hulka lähtekohas. Tagage, et seadmed oleks õigesti paigaldatud, et neid kasutatakse nõuetekohaselt ja hooldatakse regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Veenduge, et hingamisteede kaitse sobib tööalas oleva ohtliku materjali eest kaitsmiseks.
- Veenduge, et tööalas oleks piisav ventilatsioon.
- Kui võimalik, suunake toote heitgaasid kohta, kus see ei saaks paisata õhku tolmu.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Kõik muud hooldustööd laske teha heakskiidetud hooldustöökojas.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Enne hooldamist puhastage toode ohtlikust materjalist.

- Enne hooldamist vajutage hädaseiskamisnuppu.
- Tehke toote hooldustööd tasasel stabiilsel pinnal.
- Ära tee tootel muudatusi. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi. Tootja heakskiiduta tarvikud ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Pärast hooldamist kontrollige toote vibratsioonitaset. Kui see pole õige, pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hooldustöökojas.

Töö

Sissejuhatus

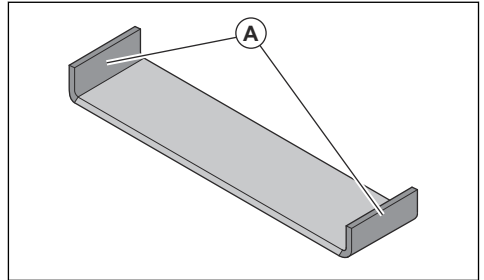


HOIATUS: Enne seadme kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Loe kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Lugege tolmuimeja kasutusjuhend põhjalikult läbi, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
3. Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
4. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 12*.
5. Veenduge, et seade oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
6. Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
7. Ühendage seade vooluvõrku. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 10*.
8. Viige seade tööpiirkonda. Kindlustage, et seadme transportimine tööalale ja edasine liigutamine tööalal toimuks ohutult ja korrektselt. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 6*.
9. Paigaldage tööriist. Vt jaotist *Lõiketera vahetamine lk 15*. Veenduge, et tööriista nurk ja kalle sobiks tehtava tööga.
10. Veenduge, et tera oleks terav. Vajadusel vahetage tera välja või teritage seda. Vt jaotist *Lõiketera vahetamine lk 15* ja *Terade teritamine lk 15*.

11. Kui kasutate isereguleeruvat tera, veenduge, et tera servade nurgad (A) on teravad.



Õige tera mõõdu ja paigaldusasendi valimine



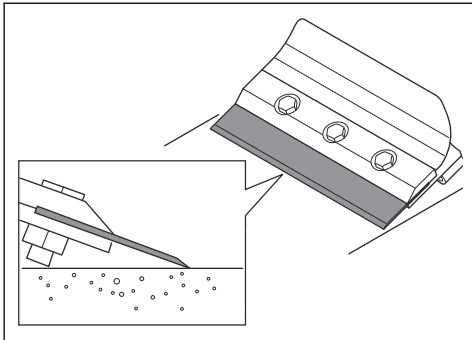
HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.

Kõiki saada olevad tera tüüpe saab kasutada järgmiste materjalide töötlemiseks: lehtpuu, keraamika, linoleum, vinüül, vaibad ja liimid. Vt jaotist *Lõiketerad lk 23*.

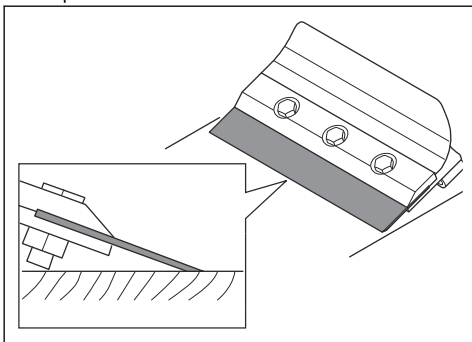
Valige aluspõranda materjali eemaldamiseks sobiva suuruse ja paigaldustüübiga tera. Töö tegemiseks võib minna vaja eri suurusega terasid.

- Järgmistes oludes vali väiksema mõõduga tera.
 - a) Töö alguses.
 - b) Tugeva liimiga materjalide korral.
 - c) Kõvade materjalide töötlemisel.
- Järgmistes oludes valige laiem tera.
 - a) Pehme materjalide töötlemine.
 - b) Kõvade materjalide töötlemiseks valige paksem tera. Paksem tera peab ka kauem vastu.

- Paigaldage tera nii, et tera nurk jääb ülespoole.



- Puitpõrandatelt ja pehmetelt aluspõrandatel materjali eemaldamiseks paigaldage tera nii, et nurk jääb allapoole.

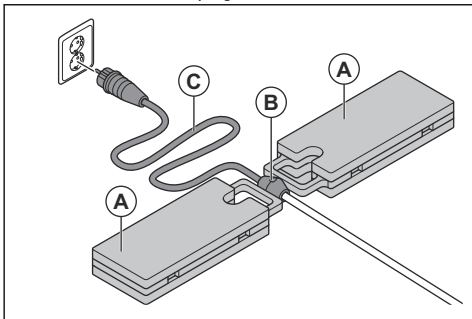


Seadme ühendamine toiteallikaga



HOIATUS: Enne, kui ühendate seadme vooluallikaga, veenduge, et töödeldav ala oleks ohutu. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 6*.

1. Tõmmake elektrikaabel rullikult välja.
2. Ühendage elektrikaabel seinakontakti.
3. Asetage kaabli stopperile (B) kaks ballasti (A). Veenduge, et elektrikaabel (C) ei oleks ballastide ja seinakontakti vahel pingule tõmmatud.



Toote käivitamine



HOIATUS: Enne seadme kasutama hakkamist veenduge, et tööala oleks ohutu. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 6*.

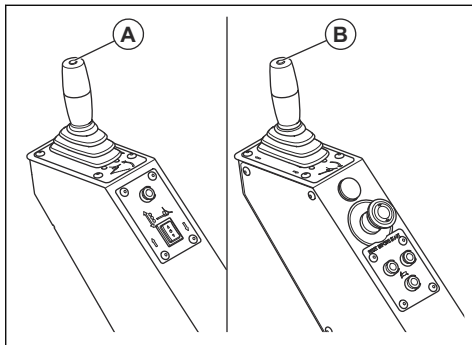
1. Ühendage seade vooluvõrku. Vt jaotist *Seadme ühendamine toiteallikaga lk 10*.
2. Istuge istmele, asetage jalad jalatoele ja kinnitage turvavöö.
3. Tõmmake hädaseiskamisnupp välja. Vt jaotist *Toote tutvustus lk 3*.
4. Vajutage sisselülituslülitit. Vt jaotist *Toote tutvustus lk 3*.

Seadme kasutamine

1. Seadmega liikumiseks kasutage juhtseadmeid. Vt jaotist *Toote tutvustus lk 3*.
 - a) Masina edasisuunas liigutamiseks lükake juhtseadmeid ette.
 - b) Masin tagasisuunas liigutamiseks tõmmake juhtseadmeid taha.
 - c) Paremale keeramiseks lükake vasakut juhtseadet ette.
 - d) Vasakule keeramiseks lükake paremat juhtseadet ette.
 - e) Masinaga ümber telje pööramiseks lükake vasakut juhtseadet ette ja tõmmake paremat juhtseadet taha.
 - f) Vastupäeva ümber telje pööramiseks lükake paremat juhtseadet ette ja tõmmake vasakut juhtseadet taha.
2. Kiirust seadistage juhtseadmetega.
 - a) Aeglaselt liikumiseks lükake või tõmmake juhtseadet veidi.
 - b) Kiiremalt liikumiseks lükake või tõmmake juhtseadet rohkem.

Tööriista kaldenurga seadistamine

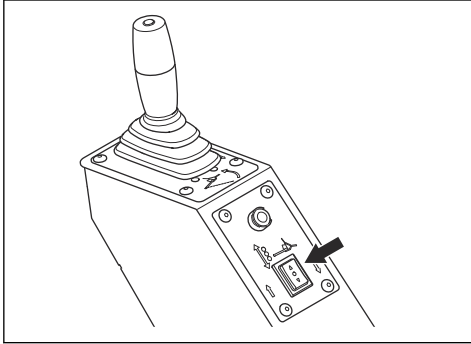
1. Tööriista nurga seadistamiseks kasutage vastavaid kontroll-lüliteid.



- Tööriista nurga vähendamiseks vajutage vasaku ratta juhtseame tõstmislüliti (A).
- Tööriista nurga suurendamiseks vajutage parema ratta juhtseame tõstmislüliti (B).

Tööriista kõrguse seadistamine

- Tööriista kõrguse seadistamiseks kasutage kõrguse lüliti.



Toote käivitamine



HOIATUS: Enne masina peatamist veenduge, et tööala on ohutu. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 6*.

- Vajutage väljalülituslüliti. Vt jaotist *Toote tutvustus lk 3*.
- Vabastage turvavöö.
- Lahkuge istmelt.
- Ühendage masin lahti.

Pehme põrandapinna eemaldamine



HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.

Märkus: Lühikesed terad lõikavad põrandaid paremini kui pikad. Pikad terad pole alati paremad ega kiiremad. Lühike tera puhastab põrandat tavaliselt paremini kui lai tera.

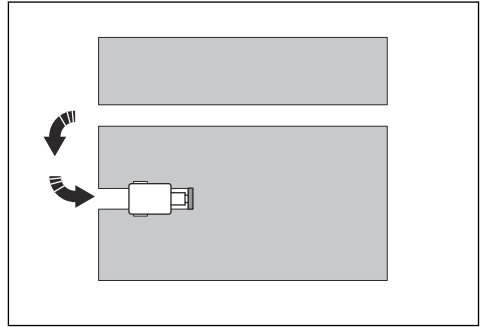
Märkus: Kui tööala on puhas, püsivad terad kauem teravana.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
- Paigaldage õiget tüüpi tera. Vt jaotist *Õige tera mõõdu ja paigaldusasendi valimine lk 9* ja *Lõiketera vahetamine lk 15*.

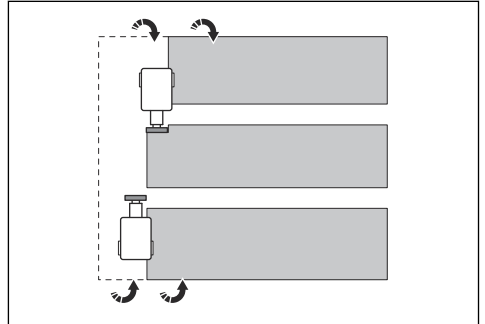


HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.

- Veenduge, et tera oleks terav. Vajadusel teritage. Vt jaotist *Terade teritamine lk 15*.
- Lõigake põrandasse 1200 kuni 1800 mm vahega vaod.



- Lõigake põrandat üle vagude.



Kõva põrandapinna eemaldamine



HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.

Märkus: Lühikesed terad lõikavad põrandaid paremini kui pikad. Pikad terad pole alati paremad ega kiiremad. Lühike tera puhastab põrandat tavaliselt paremini kui lai tera.

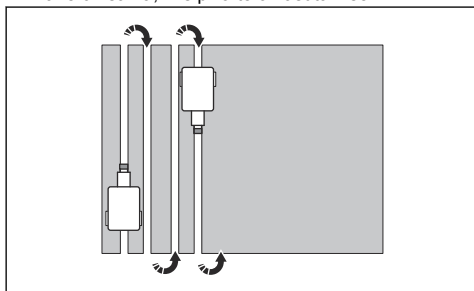
Märkus: Kui tööala on puhas, püsivad terad kauem teravana.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 6*.
- Paigaldage õiget tüüpi lühike tera. Vt jaotist *Õige tera mõõdu ja paigaldusasendi valimine lk 9* ja *Lõiketera vahetamine lk 15*.

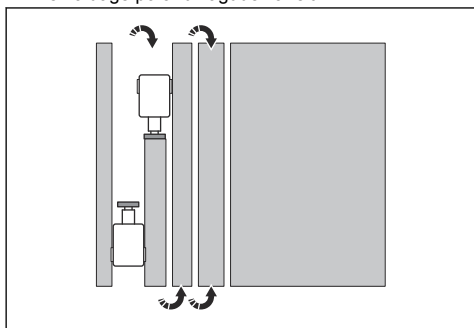


HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid.
Terad on väga teravad.

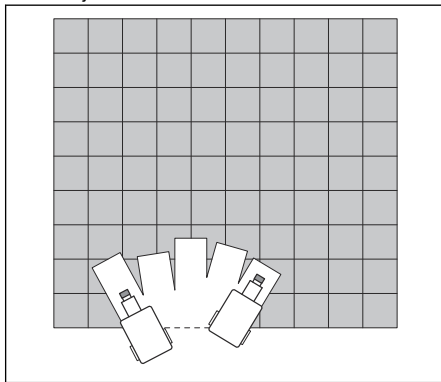
3. Veenduge, et tera oleks terav. Vajadusel teritage. Vt jaotist *Terade teritamine lk 15*.
4. Lõigake pörandasse vaod. Veenduge, et vagude vahe on sama, mis pika tera kasutamisel.



5. Paigaldage õiget tüüpi pikk tera. Vt jaotist *Õige tera mõõdu ja paigaldusasendi valimine lk 9* ja *Lõiketera vahetamine lk 15*.
6. Veenduge, et tera oleks terav. Vajadusel teritage. Vt jaotist *Terade teritamine lk 15*.
7. Eemaldage pörand vagude vahelt.



Märkus: Plaatide ja puitpörandate eemaldamiseks kasutage peitlit ja liikuge masinaga lilleöie kujuliselt.



Hooldamine

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne seadme hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.

Toote hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökoda, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Hooldusgraafik

* = üldised hooldustööd, mida teeb toote kasutaja.
Juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis.

X = juhiseid on selles kasutusjuhendis.

O = juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis. Laske hooldustööd teha volitatud hooldustöökojas.

Hooldus	Iga päev	Üks kord nädalas	Iga 12 kuu järel
Puhastage toode.	X		
Kontrollige kõiki ohutusseadiseid.	X		
RCD-i kontrollimine.	*		
Kontrollige tera kulumist ja teravust.	X		
Veenduge, et elektriühendused oleksid puhtad.	*		
Veenduge, et mootorid oleksid puhtad.	*		
Kontrollige sagedusmuunduri ühendusi.		*	
Puhastage sagedusmuundur.		*	
Veenduge, et sagedusmuunduri jahutusribid ja mootor toimivad korralikult.		*	
Kontrollige masinat väliste kahjustuste asjus.		*	
Tehke tootele täishooldus ja -puhastus.			O
Puhastage elektrikaabel.		*	
Veenduge, et elektrikaabel ei oleks kahjustatud.		*	
Kontrollige kaablrullikut.		*	

Üldkontrolli läbiviimine

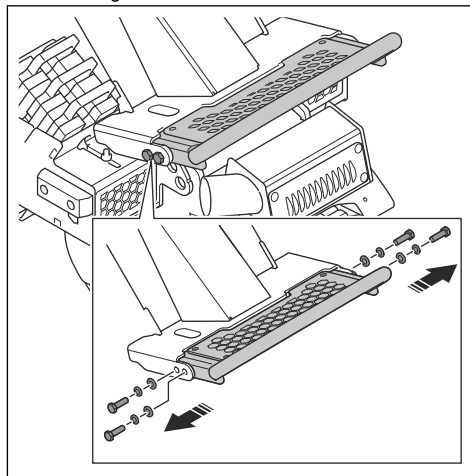
- Veenduge, et toote mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.
- Veendu, et toote juhtmed ei oleks sellises asendis, kus need võiksid kahjustada saada.
- Veendu, et elektrilistel osadel poleks kahjustusi. Ära kasuta seadet, mille elektrilised osad on kahjustatud.

Toote puhastamine

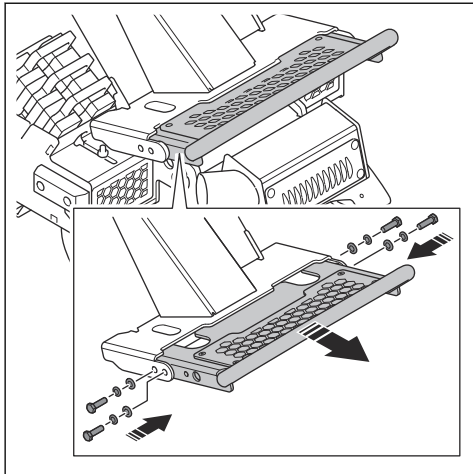
- Puhastage kõik vahendid pärast kasutamist. Kasutage tolmuimejat.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks survepesurit.
- Hoidke õhuavad puhtad ja takistustest vabad, et vältida toote ülekuumenemist.

Jalatoe plaadi seadistamine

1. Eemaldage 4 kruvi.



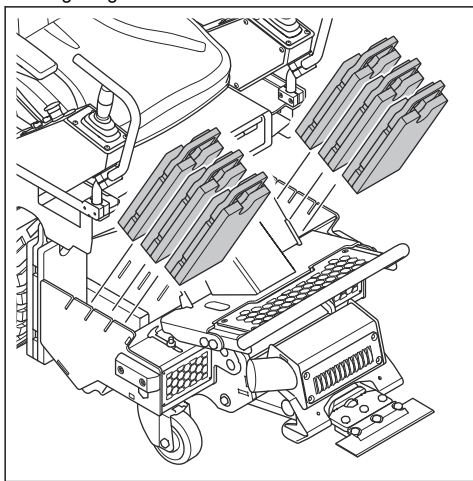
2. Seadistage jalatoe plaati.



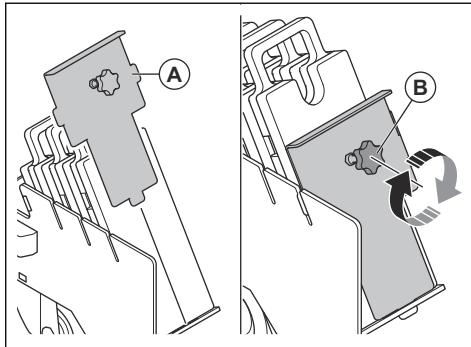
3. Kinnitage 4 kruvi.

Ballastide paigaldamine ja eemaldamine

1. Paigaldage ballastid.



2. Paigaldage ballastilukk (A).

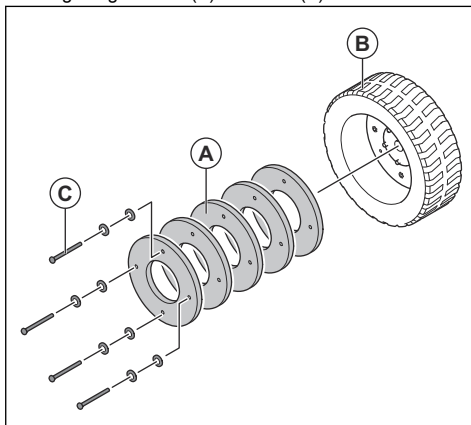


3. Keerake nupp kinni (B).

4. Eemalda vastupidises järjestuses.

Rattaballastide paigaldamine

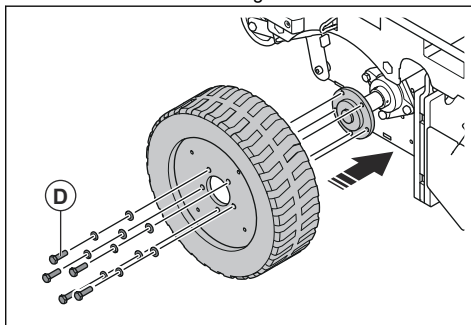
1. Paigaldage rattale (B) 5 ballasti (A).



2. Kandke neljale kruvile (C) LOCTITE® 243 hermeetikut.

3. Kinnitage 4 kruvi (C).

4. Ratta ühendamine masinaga.



5. Kandke viiele kruvile (D) LOCTITE® 243 hermeetikut.
6. Kinnitage 5 kruvi (D).

Lõiketera vahetamine

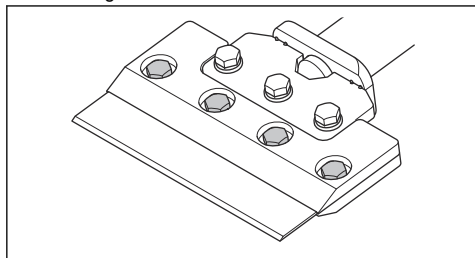


HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.



HOIATUS: Veenduge, et masin ei saaks tera vahetamise ajal käivituda.

1. Kasutage tööriista nurga juhtseadet ja tõstke tööriistahoidik pörandalt lahti.
2. Vabastage tööriistahoidiku kruvid.



3. Eemaldage lõiketera.
4. Lükake uus tera tööriistahoidikusse.
5. Veenduge, et tera oleks õiges asendis.
6. Pingutage tööriistahoidiku kruvid.

Peitli paigaldamine



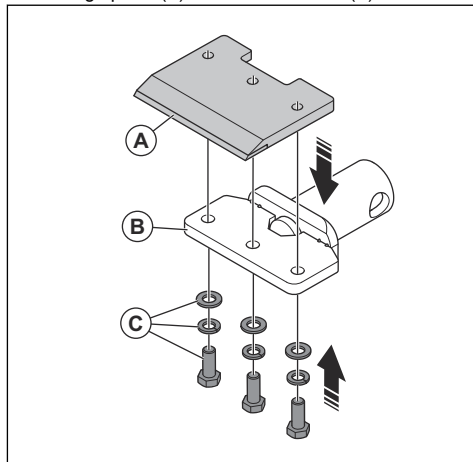
HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.



HOIATUS: Veenduge, et masin ei saaks tera vahetamise ajal käivituda.

1. Eemaldage lõiketera. Vt jaotist *Lõiketera vahetamine lk 15*.

2. Asetage peitel (A) tööriistahoidikusse (B).



3. Paigaldage seibid ja kruvid (C).

Terade teritamine



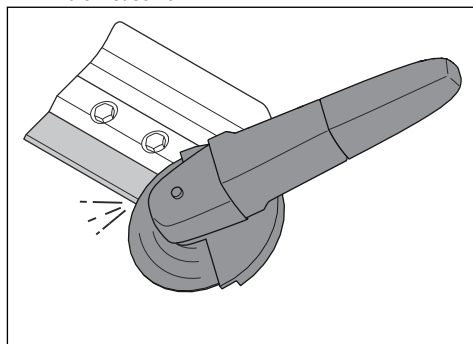
HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.

1. Tõmmake tööriista nurga käepidet taha ja tõstke tööriistahoidik pörandalt lahti.
2. Teritage nurklihvijaga. Kasutage teralisusega 120 lihvketast.

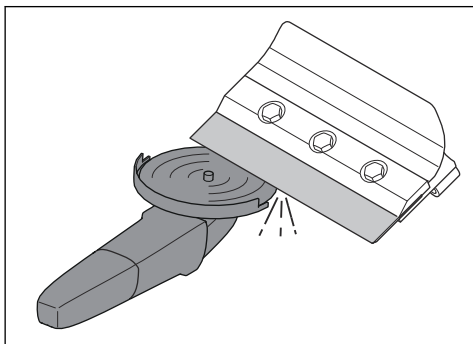


HOIATUS: Veenduge, et lihvketas ei tabaks tera serva või nurka.

- a) Ülemise lõikenurga teritamiseks lihvige tera ülemist serva.



- b) Alumise lõikenurga teritamiseks lihvide tera alumist serva.



Tööriistahoidiku vahetamine

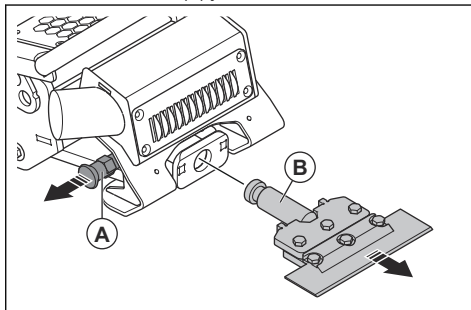


HOIATUS: Kasutage kaitsekindaid. Terad on väga teravad.



HOIATUS: Enneööriistahoidiku vahetamist ühendage masin vooluallikast lahti.

1. Kasutage tööriista kõrguse lülitit ja tõstke tööriistahoidik pörandalt lahti.
2. Tõmmake tihtvist (A) ja hoidke.



3. Eemaldage tööriistahoidik (B).
4. Paigaldage vastupidises järjestuses.

Veatsing

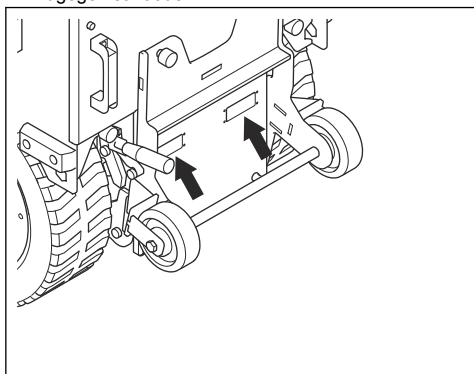
Probleem	Põhjus	Lahendus
Toode ei käivitu.	Kaabel on lahti ühendatud või kahjustatud.	Ühendage või vajaduse korral vahetage pikendusjuhe. Vahetage kahjustatud kaabel kindlasti välja.
	Kasutati kaablrulli lülitit.	Vajutage lülitit.
	Hädaseiskamisnupp on rakendatud.	Lahutamiseks keerake juhtimispaneelil asuvat hädaseiskamisnuppu päripäeva.
	Ülekoormuskaitse on rakendunud.	Lähtestage ülekoormuskaitse.
	Masin lülitus välja, sest seda ei kasutatud 15 sekundi jooksul.	Käivitage seade.
Seadmest on raske kinni hoida.	Vigane komponent.	Eemaldage elektrikiibi kaas ja lugege veakoodi. Vt jaotist <i>Veakoodid lk 17</i> . Kui probleemi ei saa lahendada, võtke ühendust heaks kiidetud Husqvarna hooldustöökojaga.

Veakoodid

Törkekood	Nimi	Põhjus	Toiming
uSF	Madal pinge.	Sisendpinge on liiga madal.	Kontrollige sisendpinget.
□SF	Kõrgepinge.	Sisendpinge on liiga kõrge.	Peatage masin, kuni sisendpinge on õige. Kontrollige sisendpinget.
OLF	Mootori ülekoormus.	Liiga suur voolutugevus.	Vähendage töökoormust.
nSt	Vabakäigusidur kästud peatuma.	Juhthoob lükati käivitumisel HMI ajal sisse.	Vabastage juhthoovad käivitamise ajal.
□PF2	3 mootori faasi kadu.	Mootor ühendati lahti või on võimsus liiga madal.	Veenduge, et mootor oleks ühendatud.
SCF1	Mootori lühis.	Lühis mootori kaablites.	Kontrollige ühendusi vooluvõrguga.
SCF3	Mootori lühis.	Lühis mootori kaablites.	Kontrollige mootori ühendusi ja isolatsiooni.
SCF5	Mootori lühis.	Lühis mootori kaablites.	Kontrollige mootori ühendusi ja isolatsiooni.
tJF	Muundur on liiga tuline.	Ümbritsev temperatuur on liiga kõrge. Töökoormus on liiga suur.	Kontrollige jahutusventilaatorit. Vähendage töökoormust.
□HF	Mootor on liiga tuline.	Ümbritsev temperatuur on liiga kõrge. Töökoormus on liiga suur.	Kontrollige jahutusventilaatorit. Vähendage töökoormust.

Veakoodide lugemine

- Lugege veakoode.



Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.



HOIATUS: Enne masina transportimist eemaldage tööriist.



ETTEVAATUST: Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

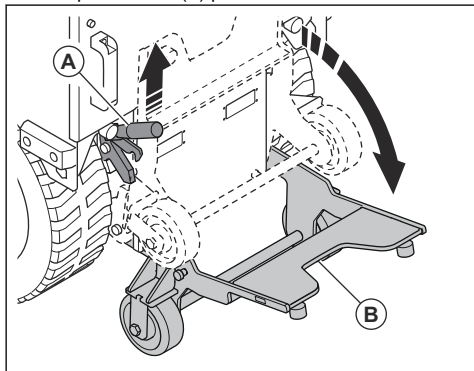
- Toote liigutamiseks lühikese vahemaa puhul tõstke see üles. Pikema vahemaa puhul asetage toode transpordisõidukile.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekatttega. Kaitsekate ei lase tootel kokku puutuda ilmastikuoludega, nagu vihm ja lumi.

Masina käsitsi liigutamine



HOIATUS: Kandke terasest ninakaitse ja mitte libisevate taldadega töösaapaid.

1. Tõmmake hoob (A) üles ja langetage transportklamber (B) põrandale.



2. Asetage jalad transportklambri ja tõstke tagarattad maast lahti.
3. Veenduge, et hoob lukustaks transportklambri.
4. Masina liigutamiseks lükake seda ettevaatlikult.
5. Kui masin on õiges kohas, asetage jalad transportklambri ja tõstke hoob.

6. Eemaldage üks jalg transportklambrit ja langetage tagarattad ettevaatlikult.
7. Klappige transportklamber algasendisse tagasi.

Toote liigutamine kaldteest üles ja alla



HOIATUS: Olge väga ettevaatlik, kui liigutate toodet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja esineb vigastusohu, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



HOIATUS: Järsu kaldega kaldteedel kasutage alati vintsi. Ärge kõndige ega seiske toote all või lähedal.

- Toote viimiseks kaldteest alla liigutage toodet aeglaselt edasisuunas.
- Toote viimiseks kaldteest üles liigutage toodet aeglaselt tagasisuunas.
- Kaldteel ärge pöörake toodet rohkem kui 45° vasakule ega paremale.

Toote tõstmine



HOIATUS: Veenduge, et tõsteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks tõstmiseks. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.



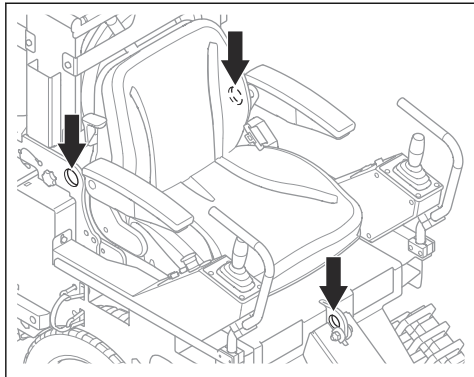
HOIATUS: Ärge kõndige ega seiske tõstetud seadme all või lähedal. Hoidke kõrvalseisjad ohualast eemal. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 6*.



HOIATUS: Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veendu, et tõsteaasad oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

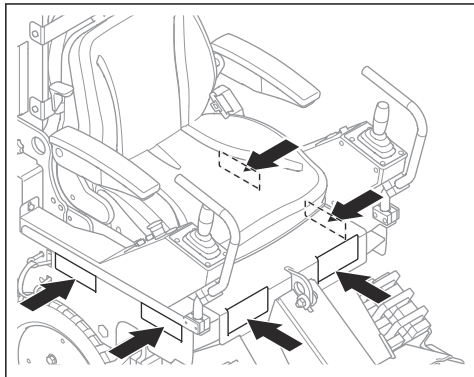
1. Eemaldage tööriist või ühendage terakaitse kate

2. Kinnitage tõsteseade tõsteasade külge.



3. Tõstke masinat aeglaselt.

4. Kui kasutate masina tõstmiseks kahveltõstikut, sisestage kahvlid läbi kronsteinide.

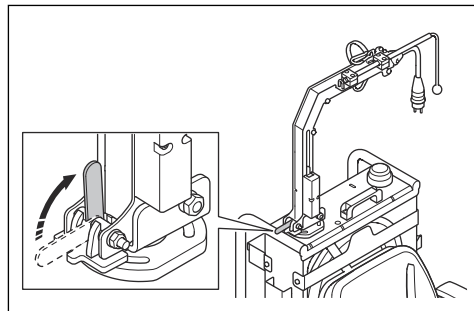


Seadme kinnitamine transpordisõiduki külge

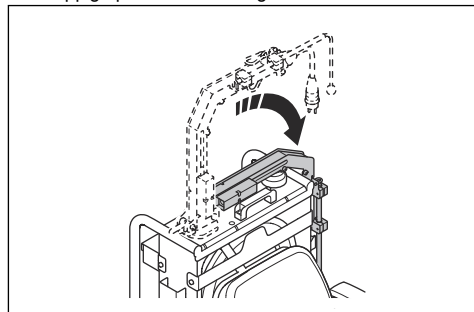
1. Et vältida masina liikumist transportimise ajal, blokeerige selle rattad tõkiskingadega.
2. Ühendage kinnitusrihmad tõsteasadega.
3. Paigaldage ja kinnitage kinnitusrihmad transpordisõiduki külge.
4. Veendu, et toode ei saaks liikuda.

Toote kokkupanemiseks

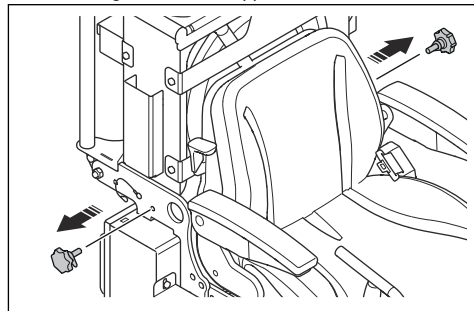
1. Tõstke lukustushoob.



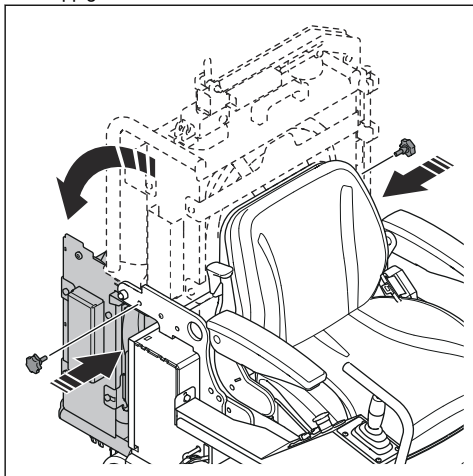
2. Klappige pööratav kaabliõlg.



3. Eemaldage 2 lukustusnuppu.

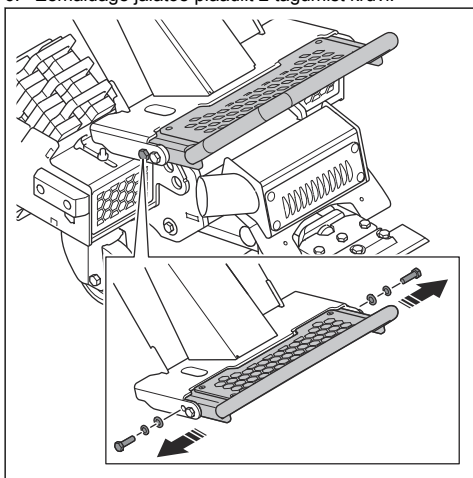


4. Klappige kaablrull.

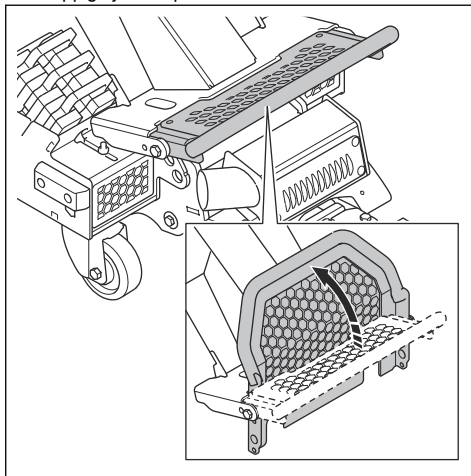


5. Paigaldage 2 lukustusnuppu.

6. Eemaldage jalatoe plaadilt 2 tagumist kruvi.



7. Klappige jalatoe plaat.



8. Kinnitage 2 kruvi.

9. Eemaldage tööriistahoidik. Vt jaotist *Tööriistahoidiku vahetamine lk 16.*

Toote kasutuselt kõrvaldamine

- Järgige kohalikke jäätmekäitluseeskirju ja kehtivaid seadusi.
- Kui seadet enam ei kasutata, toimetage see Husqvarna edasimüüjale või kõrvaldage see taaskasutuskeskuses.

Tehnilised andmed

	BMS 150
Mõõtmed tööasendis	
Pikkus, mm	1475
Laius, mm	716
Kõrgus, mm	1750
Mõõtmed klapitud asendis	

	BMS 150
Pikkus, mm	1580
Laius, mm	716
Kõrgus, mm	1092
Kaal, kg	480
Kaal koos lisaballastiga, kg	115–200
Töölaius, mm	500–686
Veomootor	
Veomootori võimsus, kW/mootor	1,1
Nimipinge, V	110–240
Sagedus, Hz	50-60
Ülekanne	
Max liikumiskiirus, m/min	40
Kasutamistingimused	
Töötemperatuur, °C	-10–+40
Suhteline niiskus, %	95
Müratasemed ¹	
Müravõimsustase, mõõdetud L_{WA} (dB(A)) ²	77
Vibratsioonitase a_h , m/s ²³	2,5
Istme vibratsioonitase, m/s ²	0,1

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katesetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele. Need

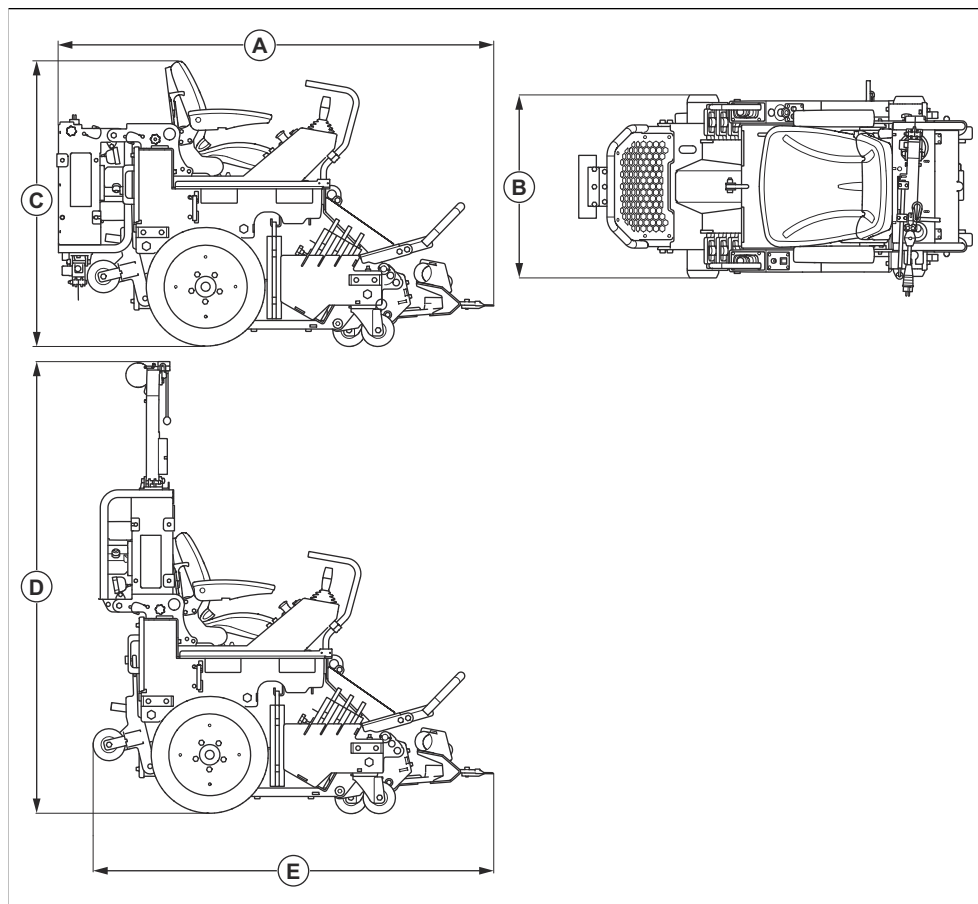
deklareeritud väärtused ei sobi riskide hindamiseks ja eri töökohtades mõõdetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikkasutaja kogetud kahjuoht on ainulaadsed ja sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

¹ Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavalt EÜ direktiivile 2000/14/EÜ

² Müraemissioon ümbritsevasse keskkonda, mõõdetud helivõimsuse tasemena (L_{WA}) vastavuses standarditega EN-ISO 11202:2010 ja EN-ISO 3437:2010. Määramatus Kwa 2,5dB.

³ Vibratsioonitase vastavalt standardile EN 20643:2008. Vibratsioonitase kohta toodud andmete tüüpiline statistiline dispersioon (standardhälve) on 1,2 m/s².

Toote mõõtmed BMS 150



A	Pikkus klapituna, mm	1580
B	Laius, mm	716
C	Kõrgus klapituna, mm	1100
D	Kõrgus lahti klapituna, mm	1750
E	Pikkus lahti klapituna, mm	1475

Lisavarustus

Lõiketerad

Tera tüüp	Laius (mm)
Isereguleeruv tera	51
	101
Kvaliteettera	152
Suure koormustaluvusega tera	152
Suure koormustaluvusega tera	101
Kvaliteetpeitel	51
Suure koormustaluvusega peitel	51

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Rootsi, tel: +46-36-146500, deklareerib ainuvastutusel, et toode:

Kirjeldus	Kaabits
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	BMS 150
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2022. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EÜ	„masinadirektiiv“
2014/30/EL	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja



TURINYS

Įvadas.....	25	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	41
Sauga.....	27	Techniniai duomenys.....	44
Naudojimas.....	32	Priedai.....	46
Techninė priežiūra.....	36	Atitikties deklaracija.....	47
Trikčių diagnostika ir šalinimas.....	39		

Įvadas

Gaminio aprašas

Šis gaminys yra traktoriukas grindų grandiklis, skirtas įvairaus kietumo paviršiams.

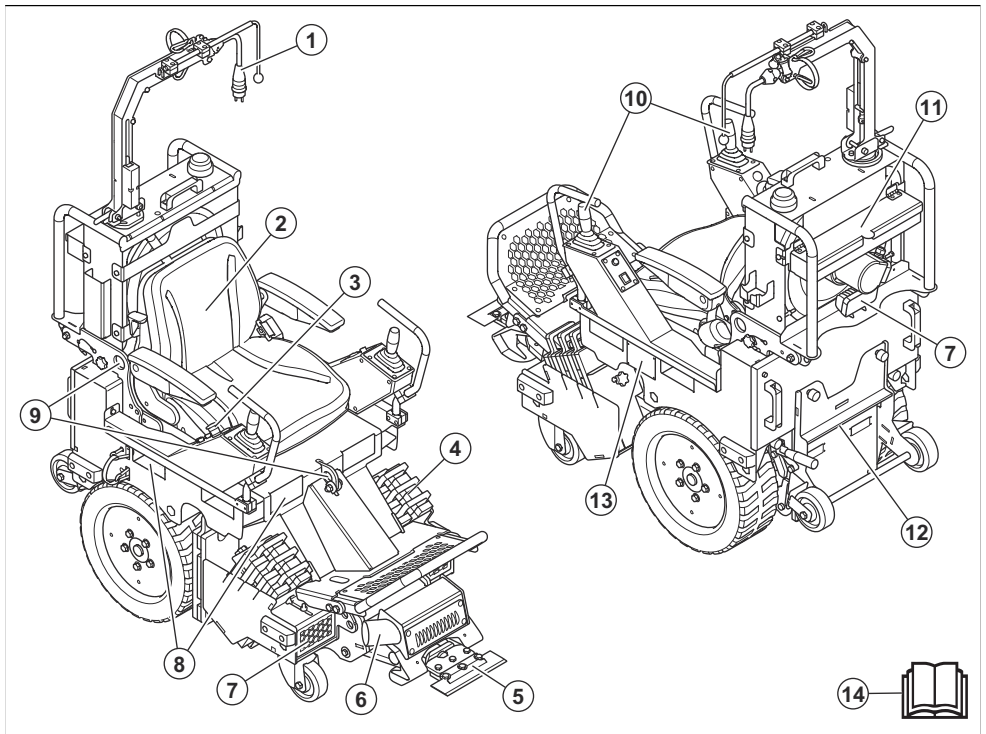
Numatytasis naudojimas

Gaminys skirtas šalinti įvairaus kietumo paviršiaus medžiagas nuo betoninių ir medinių grindų bei minkštų

juodgrindžių (grindų paklotų). Gaminį galima naudoti kietmedžio, keraminėms, linoleumo, vinilo, kiliminėms dangoms, rišliosioms medžiagoms ir klijams šalinti. Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

Gaminys skirtas naudoti profesionaliems operatoriams, atliekantiems pramoninės paskirties darbus.

Gaminio apžvalga

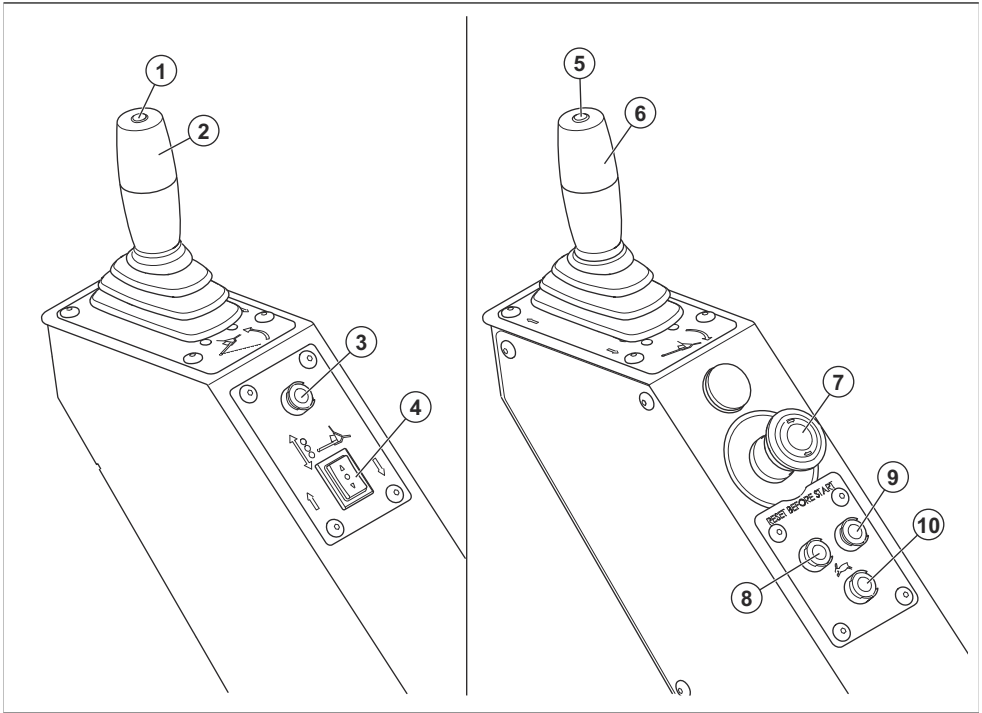


1. Sukamoji kabelio svirtis
2. Sėdynė su operatoriaus buvimo valdikliu (OPC)
3. Avarinio stabdymo mygtukas
4. Svoriai, priedas
5. Įrankių laikiklis
6. Dulkių siurblio jungtis
7. Lemputės
8. Šakinio keltuvo kėlimo taškai

- 9. Kėlimo kilpos
- 10. Judėjimo valdikliai
- 11. Įrankių dėžutė

- 12. Gabenimo laikiklis
- 13. Gaminio vardinė plokštelė
- 14. Naudojimo instrukcija

Gaminio apžvalga



- 1. Įrankio kampo mažinimo mygtukas
- 2. Kairiojo rato valdymas
- 3. Žibintų ĮJUNGIMO / IŠJUNGIMO jungiklis
- 4. Įrankio aukščio nustatymo jungiklis
- 5. Įrankio kampo didinimo mygtukas
- 6. Galinio rato valdymas
- 7. Avarinio stabdymo mygtukas
- 8. ON mygtukas
- 9. OFF mygtukas
- 10. Didelio greičio nustatymo jungiklis

Simboliai ant gaminio



Įspėjimas. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Aukšta įtampa.



Jokia kūno dalimi nesilieskite prie įkaitusių paviršių.



Užkabinimo ašos.



Prieš imdamiesi naudoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitinkinkite, kad jas supratote.



Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.



Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.



Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



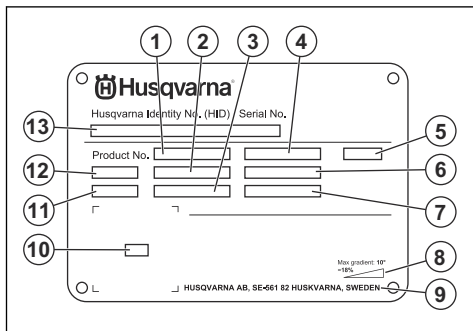
Naudokite patvirtintus apsauginius batus



Šis gaminys atitinka jam taikomas ES direktyvas.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

Gaminio vardinė plokštelė



1. Gaminio numeris
2. Gaminio svoris
3. Vardinė galia
4. Nominali įtampa
5. Laikiklis
6. Nominali srovė
7. Dažnis
8. Didžiausias nuolydžio kampas
9. Gamintojas
10. Nuskaitomas kodas
11. Pagaminimo metai
12. Modelis
13. Serijos numeris

Atsakomybė už gaminį

Kaip nurodyta atsakomybės už gaminį įstatymuose, mes nesame atsakingi už mūsų gaminio sukeltą žalą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Sauga

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojui ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Naudojimo saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali rimtai sužeisti arba pražudyti naudotoją arba aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykites visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiu metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudotis gaminiu, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminiu naudoti vaikams.
- Dirbti su gaminiu gali tik įgalioti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Nedirbkite su gaminiu, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Šis gaminys veikdamas sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikromis aplinkybėmis šis laukas gali trikdyti aktyviųjų arba pasyviųjų medicininių implantų veiklą. Siekiant sumažinti sunkių sužalojimų arba mirties pavojų, medicininių implantų turintiems asmenims rekomenduojame prieš naudojant šį gaminį pasitarti su gydytoju ir implanto gamintoju.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nedirbkite su gaminiu, jei jis yra sugadintas.
- Nemonifikukite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei gaminį galėjo modifikuoti kiti asmenys.

- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 29*.
- Ilgalaike vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakos apytakai ir nervų sistemai. Pasireiškus per ilgą vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dilgčiojimas, skausmas, skausmą mažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
- Nedirbkite su šiuo gaminiu, jei nėra įrengti visi apsauginiai gaubtai.
- Įsitinkinkite, kad žinote, kaip greitai sustabdyti variklį nelaimės atveju.
- Prieš nueidami nuo gaminio, išjunkite variklį ir atjunkite maitinimo laidą. Įsitinkinkite, kad nėra atsitiktinio paleidimo pavojaus.
- Būkite atsargūs, kad judančios dalys neištrauktų drabužių, ilgų plaukų ir papuošalų.
- Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
- Gaminį naudokite tik ant horizontalių paviršių.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą.
- Jei gaminyje pajusite vibracijas ar gaminio triukšmo lygis pasirodys neįprastai didelis, nedelsdami sustabdykite gaminį. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Pataisykite sugadintas dalis arba remonto darbus perleiskite įgaliotajam techninės priežiūros atstovui.
- Dirbdami, būtinai būkite prisisėgę saugos diržu.
- Prieš pradėdami darbą, atjunkite akumulatoriaus įkroviklį.

Apsauga nuo vibracijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Darbo su gaminiu metu naudotojui gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiu gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukelti nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis bėgant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi

kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.

- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiu metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiu, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiais. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
 - tirpimas, nejautra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiu dirbate šaltoje aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.
- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminys turi vibracijos slopinimo sistemą, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiui. Nestumkite gaminio naudodami jėgą. Gaminį už rankenų laikykite laisvai, tačiau taip, kad gaminį galėtumėte valdyti ir dirbti saugiai. Nespauskite rankenų daugiau, nei reikia.
- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Nelieskite gaminio jokiais kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Netęskite darbo, kol nepašalinisite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.

Apsauga nuo triukšmo



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dėl aukšto triukšmo lygio ir ilgalaikio triukšmo poveikio gali suprastėti klausa.
- Tam, kad užtikrintumėte kuo mažesnį triukšmo lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Dirbdami su gaminiu, naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones.
- Kai naudojant klausos apsaugos priemones, klausykitės įspėjamųjų signalų ir balsų. Sustabdykite gaminį, nusiimkite klausos apsaugos priemones, nebent jos yra reikalingos dėl triukšmo lygio darbo vietoje.

Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminiu, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti

pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentėsite. Leiskite prekybos atstovui padėti pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemones.

- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.
- Naudokite patvirtintą apsauginį šalną.
- Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.
- Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones su šoninėmis apsaugomis.
- Mūvėkite apsaugines pirštines.
- Avėkite batus su plienine pirštų apsauga ir neslystančiu padu.
- Dėvėkite patvirtintus darbinus drabužius arba tinkamus gerai priglundančius drabužius ilgomis rankovėmis ir ilgomis klešinėmis.

Gesintuvus

- Darbo metu gesintuvus visada turi būti netoliese.
- Naudokite miltelinį gesintuvą arba anglies dioksido gesintuvą.

Sauga darbo vietoje



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis.
- Draudžiama naudoti gaminį vietoje, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus.
- Pasirūpinkite, kad darbo zonoje nebūtų vaikų, pašalinių asmenų ir gyvūnų, arba jie būtų atsitraukę nuo gaminio saugiu atstumu.
- Įsitinkinkite, kad darbo vietoje yra tik įgaliojoti asmenys.
- Rūpinkitės darbo vietos švara ir užtikrinkite, kad ji būtų tinkamai apšviesta.
- Prieš naudodami gaminį nuo darbo zonos pašalinkite objektus, pvz., varžtus, kabelius ir akmenis.
- Pasirūpinkite, kad gaminio naudojimo kryptimi nebūtų kabelių ar žarnų.
- Pasirūpinkite, kad darbo zona būtų pakankamai vėdinama.

Elektrosauga



PERSPĖJIMAS: Naudojant elektrinius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



PERSPĒJIMAS: Visada naudokite maitinimo šaltinį su RCD (liekamajos srovės įtaisū). RCD sumažina elektros šoko pavojų.



PERSPĒJIMAS: Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės dureles, visada atjunkite maitinimo kištuką.



PASTABA: Kad variklis nepriekaištingai veiktų, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtampos didėja galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laido storis turi atitikti nacionalinius ir vietos teisės aktų reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis turi atitikti elektros lizdo ir gaminio ilginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtampos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.

- Įsitinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Nuvežkite jį į patvirtintą techninės priežiūros centrą. Pažeistas maitinimo laidas gali tapti rimtų sužeidimų ar mirties priežastimi.
- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laido norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Nenaudokite gaminio vandenyje, kur gali sušlapti jo įranga. Galite sugadinti įrangą, jos korpusu gali tekėti elektros srovė ir sužaloti.
- Nenaudokite daugiau drėgmės, negu gaminio vandens sistemos tiekiamas vanduo. Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.

Įžeminto gaminio instrukcijos



PERSPĒJIMAS: Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriku.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametrų kištuką. Jei maitinimo kištukas

arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykitės vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriku.

Naudokite tik įžemintus lauko ilginamuosius kabelius su įžeminimo kištukais ir įžeminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gamyne sumontuotas įžemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį junkite tik prie įžeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu įvykus gedimui sumažinamas elektros smūgio pavojus.

Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĒJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nesinaudokite gaminiu, jei jo apsauginės priemonės yra netvarkingos.
- Reguliariai tikrinkite apsaugines priemones. Jei apsauginės priemonės yra pažeistos, pasitarkite su Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

Saugos diržas



PERSPĒJIMAS: Dirbdami su gaminiu, būtinai būkite prisisėgę saugos diržu.

Saugos diržas išlaikys operatorių vietoje avarinio stabdymo atveju.

- Saugos diržas turi tampriai juosti liemenį.
- Nesusukite saugos diržo.
- Įsitinkite, kad tarp jūsų ir saugos diržo nėra pašalinių objektų.
- Po avarinio stabdymo patikrinkite saugos diržą. Prieš naudodami gaminį, įsitinkite, ar saugos diržas tinkamai veikia.
- Saugos diržą švarioje ir sausoje vietoje.

Avarinio stabdymo mygtukas

Avarinio stabdymo mygtukas naudojamas varikliui greitai sustabdyti.

Avarinio išjungimo mygtuko tikrinimas

Žr. *Gaminio apžvalga psl. 26*, jei reikia informacijos apie tai, kur jūsų gaminyje yra avarinio stabdymo mygtukas.

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 33*.

3. Paspauskite avarinio išjungimo mygtuką.
4. Įsitikinkite, kad variklis sustoja.
5. Norėdami atjungti, pasukite avarinio išjungimo mygtuką.

Naudotojo buvimo valdiklis (OPC)

Ijungus OPC, variklis sustoja. Žr. *Operatoriaus buvimo valdiklio patikra psl. 31*.

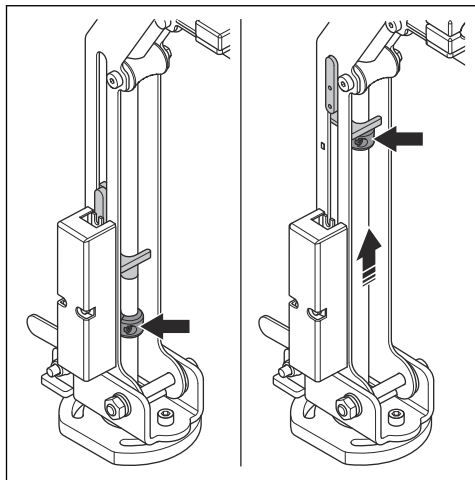
Operatoriaus buvimo valdiklio patikra

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 33*.
2. Pakilkite nuo sėdynės, kad įjungtumėte operatoriaus buvimo valdiklį. Jei variklis per 3 sekundes nesustoja, pasikonsultuokite su patvirtintu Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

Elektros kabelis

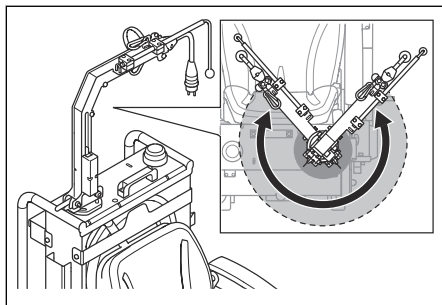
BMS 150 yra elektros kabelis, suvyniotas ant automatiškai įtraukiamos kabelio ritės. Siekiant apsaugoti gaminį nuo pakenkimo, elektros kabelyje yra 2 saugos įtaisai.

- Raudoni ženklai ant elektros kabelio rodo, jog įtraukiamoje kabelio ritėje linkę apytikriai 1,5 m kabelio.
- Elektros kabelį ištraukus iki galo, kabelis įjungia jungiklį kabelio svirtyje ir gaminys sustabdomas.



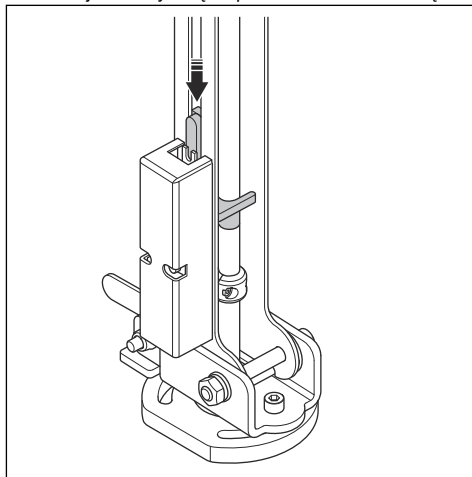
Pasižymėkite: Gaminį galima paleisti kabelį įtraukus į įtraukiamą kabelio ritę ir jungiklį grąžinus į pradinę būseną. Žr. *Įtempimo sumažinimo jungiklio grąžinimas į pradinę būseną psl. 31*.

Pasižymėkite: Kabelio svirtis negali sukilti pulte virš sėdynės.



Įtempimo sumažinimo jungiklio grąžinimas į pradinę būseną

1. Atjunkite gaminį.
2. Ištraukite kabelį.
3. Iš naujo nustatykite įtempimo sumažinimo laikiklį.



4. Prijunkite gaminį.

Pasižymėkite: Jei reikia, pastumkite gaminį arčiau elektros tinklo lizdo.

5. Paleiskite gaminį.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbant su gaminiu, ore gali pasklisti dulkės. Dulkės gali sužaloti ir sukelti ilgalaikių sveikatos problemų. Kelios institucijos yra nustatčiusios, kad kvarco dulkės kelia pavojų. Tokių sveikatos problemų pavyzdžiai:

- Tokios mirtinos plaučių ligos kaip lėtinis bronchitas, silikozė ir plaučių fibrozė
- Vėžys
- Apsigimimai
- Odos uždegimas
- Naudokite tinkamas priemones, kad sumažintumėte ore esančių dulkių ir dūmų kiekį bei dulkių kiekį ant darbo įrangos, paviršių, drabužių ir kūno dalių. Tokių kontrolės priemonių pavyzdžiai yra dulkių surinkimo sistemos ir dulkes surišančios vandens laistymo sistemos. Jei įmanoma, sumažinkite dulkių kiekį jų susidarymo vietoje. Užtikrinkite, kad įranga būtų tinkamai įrengta ir naudojama bei būtų reguliariai atliekami priežiūros darbai.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Įsitinkite, kad kvėpavimo apsaugos priemonės yra tinkamos, atsižvelgiant į darbo vietoje esančias pavojingas medžiagas.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje.
- Jei įmanoma, nukreipkite gaminio išmetamąsias dujas taip, kad jos nekeletų dulkių.
- Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 29.*
- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, nuvalykite gaminį, kad pašalintumėte pavojingas medžiagas.
- Prieš atlikdami priežiūros darbus, paspauskite avarinio išjungimo mygtuką.
- Gaminio techninę priežiūrą atlikite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus.
- Nemodifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba nusidėvėjusias dalis.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Atlikę priežiūros darbus, patikrinkite gaminio vibracijos lygį. Jei jis yra per didelis, kreipkitės į patvirtintą priežiūros atstovą.
- Patvirtintas techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

Naudojimas

Įvadas

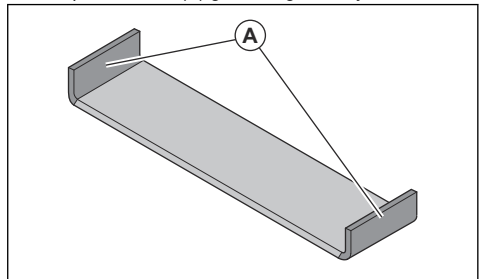


PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Prieš naudodami gaminį

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitinkite, kad viską gerai supratote.
2. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukcijos dalį apie dulkių siurblių ir įsitinkite, kad viską gerai supratote.
3. Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 29.*
4. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 36.*
5. Įsitinkite, ar gaminys gerai surinktas ir nepažeistas.
6. Įsitinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
7. Įjunkite gaminį į elektros tinklo lizdą. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 33.*
8. Padėkite gaminį ant darbo srities. Įsitinkite, kad gaminys į darbo vietą ir joje transportuojamas saugiai ir tinkamai. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 29.*

9. Įtaisykite įrankį. Žr. *Disko keitimas psl. 38.* Įsitinkite, kad įrankis įtaisytas darbu tinkamu kampu ir nuožulnumu.
10. Įsitinkite, kad diskas aštrus. Jei reikia, pakeiskite arba pagaląskite diską. Žr. *Disko keitimas psl. 38* ir *Disko galandimas psl. 38.*
11. Jei naudojate savigalandį diską, įsitinkite, kad kampai šio disko (A) geležtes galuose yra aštrūs.



Tinkamų matmenų disko ir įtaisymo padėties pasirinkimas

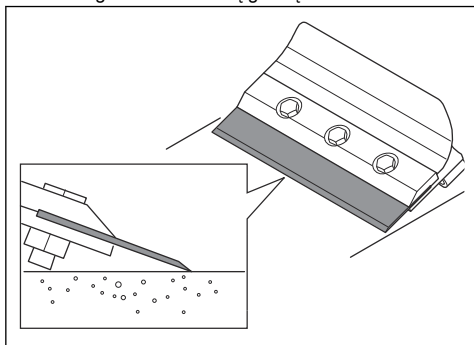


PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.

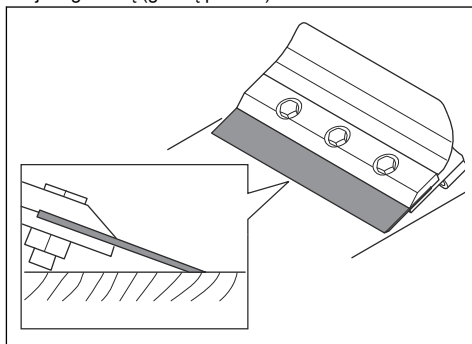
Visų esamų tipų diskus galima naudoti patvirtintoms medžiagoms šalinti: keraminėms, linoleumo, vinilo, kiliminėms dangoms, rišliosioms medžiagoms ir klijams. Žr. *Diskas psl. 46*.

Būtina pasirinkti tinkamų matmenų diską ir jo įtaisymo padėtį pagal numatytą šalinti medžiagų ir juodgrindžių (grindų pakloto) tipą. Per vieną darbo procedūrą gali reikėti panaudoti skirtingų matmenų diskus.

- Pasirinkite mažesnių matmenų diską toliau nurodytais atvejais:
 - a) Darbo pradžioje.
 - b) Apdorojant dangas su stipriomis rišliosiomis medžiagomis.
 - c) Apdorojant kietas medžiagas.
- Pasirinkite platesnių matmenų diską toliau nurodytais atvejais:
 - a) Apdorojant minkštas medžiagas.
- Pasirinkite storesnį, patvarų diską, kai reikia apdoroti kietas medžiagas. Storesnio disko ilgesnė ir naudojimo trukmė.
- Įtaisykite diską nuožambiu į viršų, kai reikia šalinti medžiagas nuo betoninių grindų.



- Įtaisykite diską nuožambiu į apačią, kai reikia šalinti medžiagas nuo medinių grindų ir minkštų juodgrindžių (grindų pakloto).

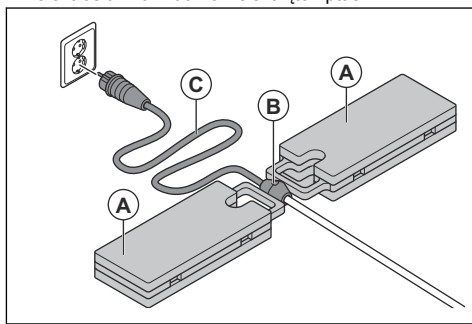


Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio



PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, ar darbo zona saugi prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 29*.

1. Ištraukite elektros kabelį iš įtraukiamos kabelio ritės.
2. Įjunkite elektros kabelį į elektros tinklo lizdą.
3. Uždėkite 2 svarmenis (A) ant kabelio stabdiklio (B). Įsitikinkite, kad elektros kabelis (C) tarp svarmenų ir elektros tinklo lizdo ne visiškai įtemptas.



Gaminio paleidimas



PERSPĖJIMAS: Prieš paleisdami gaminį įsitikinkite, kad darbo zona saugi. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 29*.

1. Įjunkite gaminį į elektros tinklo lizdą. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 33*.
2. Atsisėskite ant sėdynės, uždėkite koją pėdos atramos ir užsėskite saugos diržą.
3. Patraukite avarinį stabdymo mygtuką. Žr. *Gaminio apžvalga psl. 26*.

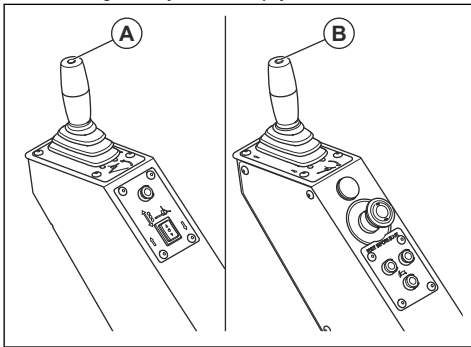
4. Paspauskite įjungimo jungiklį (ON). Žr. *Gaminio apžvalga psl. 26*.

Gaminio naudojimas

1. Važdykite judėjimo valdiklius, kad manevruotumėte gaminį. Žr. *Gaminio apžvalga psl. 26*.
 - a) Norėdami gaminį judėti į priekį, judėjimo valdiklį pastumkite į priekį.
 - b) Norėdami gaminį judėti atgal, judėjimo valdiklį patraukite atgal.
 - c) Norėdami pasukti į dešinę, kairįjį judėjimo valdiklį pastumkite į priekį.
 - d) Norėdami pasukti į kairę, dešinįjį judėjimo valdiklį pastumkite į priekį.
 - e) Norėdami apsisukti aplink gaminio ašį pagal laikrodžio rodyklę, pastumkite kairįjį judėjimo valdiklį į priekį, o dešinįjį patraukite atgal.
 - f) Norėdami apsisukti aplink gaminio ašį prieš laikrodžio rodyklę, pastumkite dešinįjį judėjimo valdiklį į priekį, o kairįjį patraukite atgal.
2. Reguluokite greitį judėjimo valdikliais.
 - a) Pastumkite arba patraukite judėjimo valdiklius nedideliu atstumu, kai reikia judėti mažu greičiu.
 - b) Pastumkite arba patraukite judėjimo valdiklius dideliu atstumu, kai reikia judėti dideliu greičiu.

Įrankio kampo reguliavimas

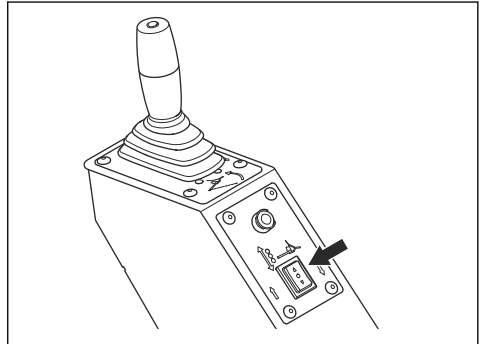
1. Naudokite įrankio kampo valdymo jungiklius, kai norite reguliuoti įrankio kampą.



- a) Pastumkite įrankio pakėlimo jungiklį (A) kairiojo rato valdymo įtaise, kad sumažintumėte įrankio kampą.
- b) Paspauskite mygtuką (B) dešiniojo rato valdymo įtaise, kad padidintumėte įrankio kampą.

Įrankio aukščio reguliavimas

1. Naudokite įrankio aukščio jungiklį, kai norite reguliuoti įrankio aukštį.



Gaminio paleidimas



PERSPĖJIMAS: Įsitinkite, ar darbo zona saugi prieš sustabdydami gaminį. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 29*.

1. Paspauskite įjungimo jungiklį (OFF). Žr. *Gaminio apžvalga psl. 26*.
2. Atlaisvinkite saugos diržą.
3. Pakilkite nuo sėdynės.
4. Atjunkite gaminį.

Minkštų grindų paviršiaus šalinimas



PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.

Pasižymėkite: Trumpi diskai lengviau pjauna grindų dangas nei ilgi. Ilgi diskai ne visuomet geresni ar sparčiau veikianys. Trumpas diskas paprastai geriau apdoroja (valo) grindis nei platus.

Pasižymėkite: Diskai ilgiau išlieka aštrūs, jei apdorojamame plote nėra nepageidaujamų medžiagų.

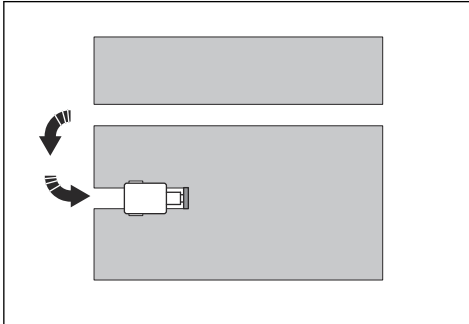
1. Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 29*.
2. Įtaisykite tinkamo tipo diską. Žr. *Tinkamų matmenų disko ir įtaisyimo padėties pasirinkimas psl. 33* ir *Disko keitimas psl. 38*.



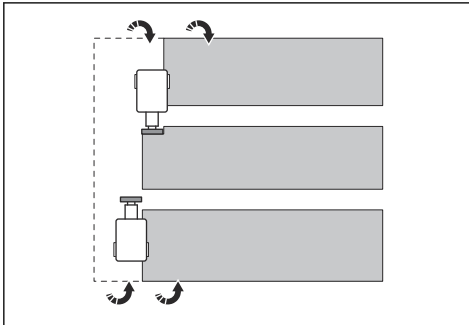
PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.

3. Įsitinkite, kad diskas aštrus. Prireikus, pagaląskite diską. Žr. *Disko galandimas psl. 38*.

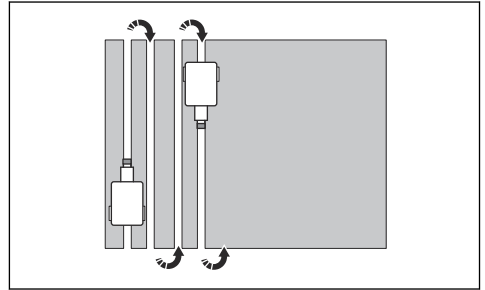
4. Grindyse išpjaukite linijinius griovelius 1200–1800 mm atstumu vienas nuo kito.



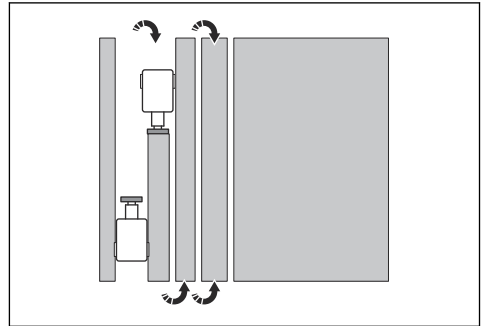
5. Išpjaukite grindis skersai griovelių.



4. Grindyse išpjaukite linijinius griovelius. Atstumas tarp griovelių turi būti toks pat, kaip ilgojo disko plotis.



5. Įtaisykite tinkamo tipo ilgą diską. Žr. *Tinkamų matmenų disko ir įtaisymo padėties pasirinkimas psl. 33* ir *Disko keitimas psl. 38*.
6. Įsitikinkite, kad diskas aštrus. Prireikus, pagaląskite diską. Žr. *Disko galandimas psl. 38*.
7. Pašalinkite grindų dangą tarp griovelių.



Kietų grindų paviršiaus šalinimas



PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.

Pasižymėkite: Trumpi diskai lengviau pjauna grindų dangas nei ilgi. Ilgi diskai ne visuomet geresni ar sparčiau veikiantys. Trumpas diskas paprastai geriau apdoroja (valo) grindis nei platus.

Pasižymėkite: Diskai ilgiau išlieka aštrūs, jei apdorojamame plote nėra nepageidaujamų medžiagų.

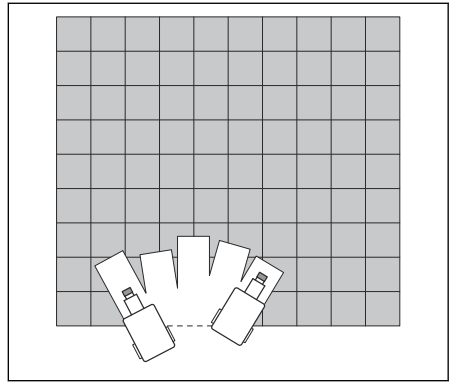
1. Naudokite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 29*.
2. Įtaisykite tinkamo tipo trumpą diską. Žr. *Tinkamų matmenų disko ir įtaisymo padėties pasirinkimas psl. 33* ir *Disko keitimas psl. 38*.



PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.

3. Įsitikinkite, kad diskas aštrus. Prireikus, pagaląskite diską. Žr. *Disko galandimas psl. 38*.

Pasižymėkite: Judėkite traktoriuku ventiliatoriaus formos trajektorijomis ir kaltu išmušinėkite plyteles ir grindlentes.



Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Techninės priežiūros grafikas

* = bendrieji techninės priežiūros darbai, kuriuos atlieka operatorius. Nurodymai pateikti ne šioje naudojimo instrukcijoje.

X = nurodymai pateikti šioje naudojimo instrukcijoje.

O = nurodymai pateikti ne šioje naudotojo instrukcijoje. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.

Techninė priežiūra	Kasdien	Kas savaitę	Kas 12 mėnesių
Nuvalykite gaminį.	X		
Patikrinkite visas apsaugines priemones.	X		
Patikrinkite RCD.	*		
Patikrinkite, ar diskas nenusidėvėjęs ir aštrus.	X		
Įsitikinkite, kad elektros jungtys švarios.	*		
Įsitikinkite, kad varikliai švarūs.	*		
Patikrinkite dažnių keitiklio jungtis.		*	
Išvalykite dažnių keitiklį.		*	
Įsitikinkite, ar tinkamai veikia ant dažnių keitiklio įtaisyti aušinimo ventiliatoriai ir variklis.		*	
Patikrinkite, ar nėra gaminio išorinių pažeidimų.		*	
Atlikite pilną gaminio techninę priežiūrą ir valymą.			O
Išvalykite elektros kabelį.		*	
Patikrinkite, ar elektros kabelis nepažeistas.		*	
Patikrinkite įtraukiamą kabelio ritę.		*	

Bendroji apžiūra

- Įsitikinkite, kad gaminio veržlės ir varžtai priveržti.
- Įsitikinkite, kad gaminio kabeliai nėra tokioje padėtyje, kurioje jie galėtų būti pažeisti.
- Patikrinkite, ar elektros sistemos dalys nepažeistos. Nenaudokite gaminio, kurio elektros sistemos dalys yra pažeistos.

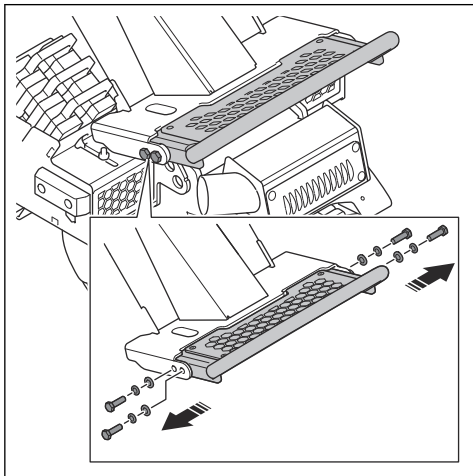
Gaminio valymas

- Prieš naudodami visada nuvalykite visas įrangos dalis. Naudokite dulkių siurbį.
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.

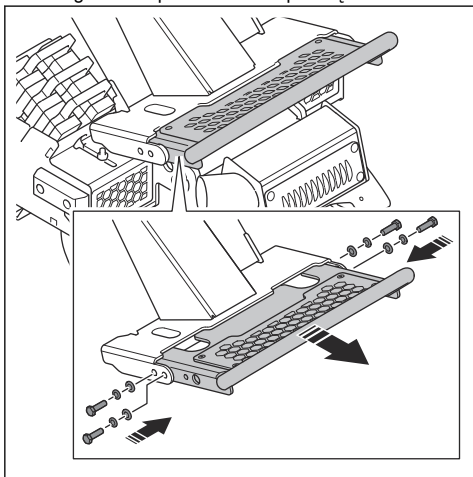
- Visada palaikykite oro įsiurbimo angų švarą ir valykite, kad gaminyje užtikrintumėte pakankamai nedidelę temperatūrą.

Pėdos atramos plokštės reguliavimas

1. Išsukite 4 varžtus.



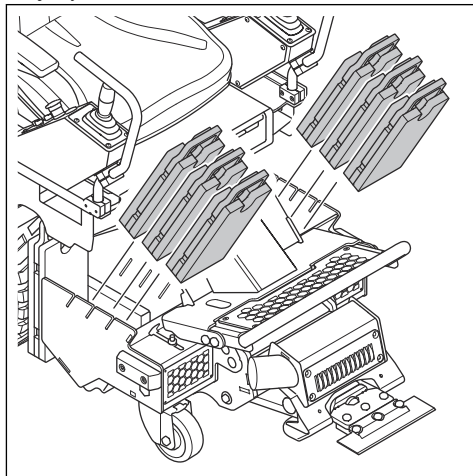
2. Sureguliuokite pėdos atramos plokštę.



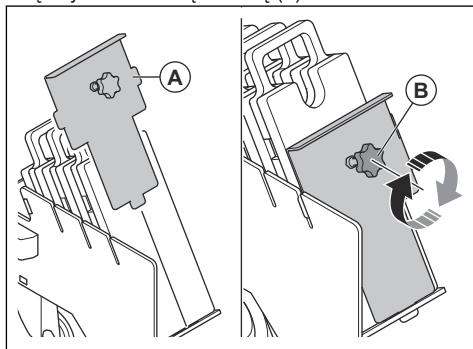
3. Įsukite 4 varžtus.

Svarmenų įtaisymas ir išėmimas

1. Įtaisykite svarmenis.



2. Įtaisykite svarmenų blokuotę (A).

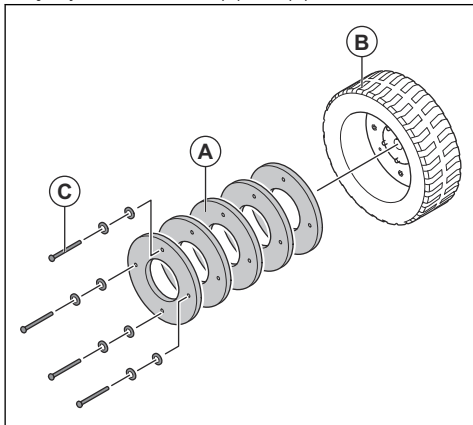


3. Priveržkite rankenėlę (B).

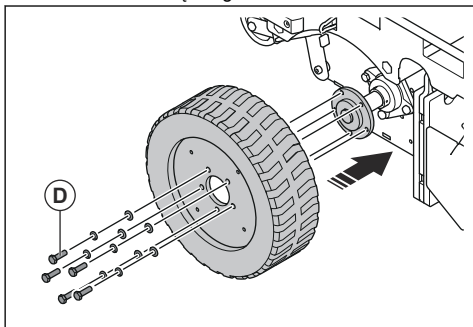
4. Išmontuokite priešinga eilės tvarka.

Ratų svarmenų įtaisymas

1. Įtaisykite 5 svarmenis (A) rate (B).



2. Taikykite LOCTITE® 243 į 4 varžtus (C).
3. Įsukite 4 varžtus (C).
4. Sumontuokite ratą ant gaminio



5. Taikykite LOCTITE® 243 į 5 varžtus (D).
6. Įsukite 5 varžtus (D).

Disko keitimas



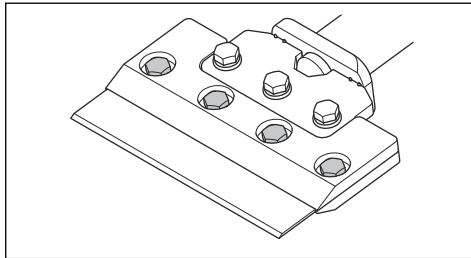
PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.



PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad, kai keičiate diską, gaminio nebūtų galima paleisti.

1. Įrankių laikikliui nuo grindų kelti naudokite įrankio kampo valdymo įtaisą.

2. Atlaisvinkite varžtus ant įrankių laikiklio.



3. Nuimkite diską.
4. Įstumkite naują diską į įrankių laikiklį.
5. Įsitinkinkite, kad disko padėtis yra tinkama.
6. Priveržkite varžtus ant įrankių laikiklio.

Kalto įtaisymas

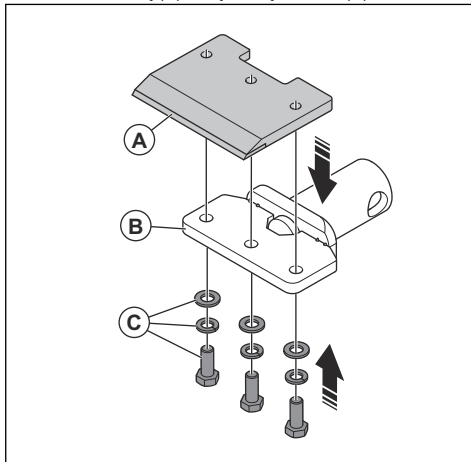


PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.



PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad, kai keičiate diską, gaminio nebūtų galima paleisti.

1. Nuimkite diską. Žr. *Disko keitimas psl. 38*.
2. Uždėkite kaltą (A) ant įrankių laikiklio (B).



3. Įsukite poveržles ir varžtus (C).

Disko galandimas



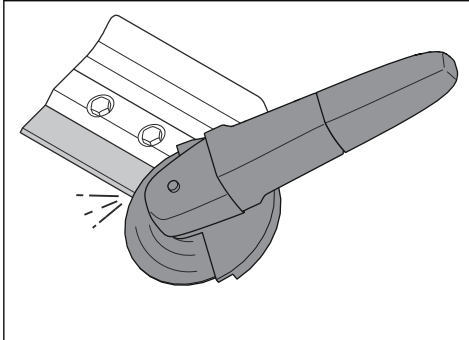
PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.

1. Patraukite įrankio kampo nustatymo rankeną atgal, kad pakeltumėte įrankių laikiklį nuo grindų.
2. Pagalškite diską kampiniu galastuvu. Naudokite 120 rupumo šlifavimo diską.

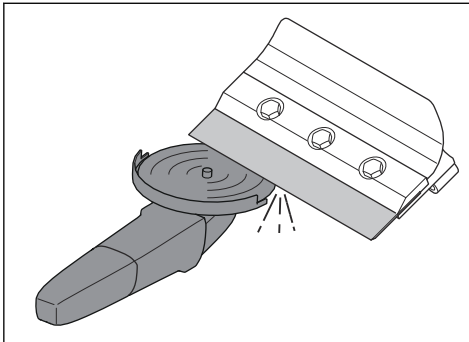


PERSPĖJIMAS: Pasirūpinkite, kad šlifavimo diskas neįtrauktų pjovimo disko geležtės krašto ar kampo.

- a) Šlifukite disko viršutiniu kraštu, kai nuožambis turi būti nukreiptas aukštyn.



- b) Šlifukite disko apatiniu kraštu, kai nuožambis turi būti nukreiptas žemyn.



Įrankių laikiklio keitimas

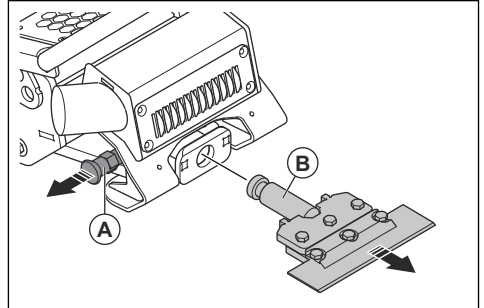


PERSPĖJIMAS: Mūvėkite apsaugines pirštines. Diskai yra labai aštrūs.



PERSPĖJIMAS: Prieš keisdami laikiklį, atjunkite gaminį nuo maitinimo šaltinio.

1. Įrankių laikikliui nuo grindų kelti naudokite įrankio aukščio nustatymo jungiklį.
2. Ištraukite ir laikykite ištraukę kaištį (A).



3. Nuimkite įrankių laikiklį (B).
4. Montuokite priešinga eilės tvarka.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Nepavyksta paleisti gaminio.	Kabelis atjungtas arba pažeistas.	Prijunkite pailginimo laidą arba, jei reikia, pakeiskite jį. Pasirūpinkite, kad pažeistas kabelis būtų pakeistas.
	Jungiklis įtraukiamoje kabelių ritėje įjungtas.	Įspauskite jungiklį.
	Avarinio stabdymo mygtukas įjungtas.	Valdymo skydelyje pasukite avarinio stabdymo mygtuką pagal laikrodžio rodyklę, kad jį išjungtumėte.

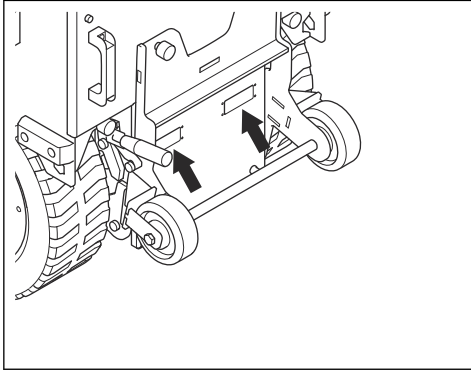
Problema	Priežastis	Sprendimas
	Šiluminės perkrovos apsaugos įtaisas įjungtas.	Nustatykite iš naujo šilumos perkrovos apsaugos įtaisą.
	Gaminys išjungtas, nes 15 sekundžių neveikė.	Paleiskite gaminį.
Gaminį sudėtinga valdyti.	Sugedęs komponentas.	Nuimkite elektros dalies gaubtą ir perskaitykite gedimo kodą. Žr. <i>Klaidų kodai psl. 40</i> . Jeigu negalite išspręsti problemos, kreipkitės į patvirtintą Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Klaidų kodai

Klaidos kodas	Pavadinimas	Priežastis	Veiksmas
uSF	Žema įtampa.	Elektros tinklo įtampa yra per žema.	Patikrinkite tiekiamos elektros įtampą.
□SF	Aukšta įtampa.	Elektros tinklo įtampa yra per aukšta.	Neekspluatuokite gaminio, kol nebus tiekiamas tinkamos įtampos srovė. Patikrinkite tiekiamos elektros įtampą.
OLF	Variklio perkrova.	Variklyje teka per aukšta srovė.	Sumažinkite apkrovą.
nSt	Laisvosios eigos stabdymo užduotis.	Pavaros rankena įspaus-ta esant žmogaus-įrenginio sąsajai per paleidimą.	Atleiskite pavarų rankenas paleidimo metu.
□PF2	Variklio 3 fazės netekimas.	Variklis atjungtas arba jo gali per maža.	Įsitikinkite, kad variklis prijungtas.
SCF1	Variklio trumpasis jungimas.	Variklio kabelių trumpasis jungimas.	Patikrinkite maitinimo šaltinio jungtis.
SCF3	Variklio trumpasis jungimas.	Variklio kabelių trumpasis jungimas.	Patikrinkite variklio jungtis ir izoliaciją.
SCF5	Variklio trumpasis jungimas.	Variklio kabelių trumpasis jungimas.	Patikrinkite variklio jungtis ir izoliaciją.
tJF	Dažnių keitiklis pernelyg įkaitęs.	Per aukšta aplinkos temperatūra. Per didelė apkrova.	Patikrinkite aušinimo ventiliatorių. Sumažinkite apkrovą.
□HF	Variklis pernelyg įkaitęs.	Per aukšta aplinkos temperatūra. Per didelė apkrova.	Patikrinkite aušinimo ventiliatorių. Sumažinkite apkrovą.

Klaidų kodų skaitymas

- Perskaitykite klaidų kodus.



Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs gabenimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas gabenimo metu gali sužaloti arba padaryti žalos.



PERSPĖJIMAS: Prieš gabendami gaminį, išmontuokite įrankį.



PASTABA: Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

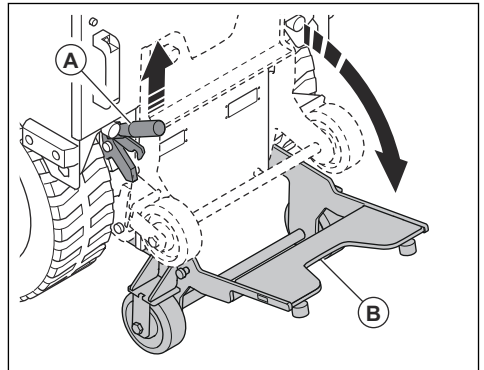
- Pakelkite gaminį, jei perkėlimo atstumas nedidelis. Jei reikia perkelti didesnę atstumą, naudokite transportavimo transporto priemonę.
- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Naudojant uždangalą gaminys apsaugojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietais ar sniego.

Gaminio perkėlimas rankiniu būdu



PERSPĖJIMAS: Avėkite apsauginius batus su plieninėmis nosimis ir neslystančiais padais.

1. Patraukite svirtį (A) į viršų ir nuleiskite gabenimo laikiklį (B) ant grindų.



2. Uždėkite kojas ant gabenimo laikiklio, kad pakeltumėte galinius ratus nuo grindų.
3. Įsitinkinkite, kad svirtis blokuoja gabenimo laikiklį.
4. Atsargiai pastumkite gaminį, kad pajudėtų.
5. Kai gaminys yra reikiamoje vietoje, uždėkite kojas ant gabenimo laikiklio ir pakelkite svirtį.
6. Vienu kartu nuo gabenimo laikiklio nukelkite po vieną koją ir atsargiai nuleiskite galinius ratus ant grindų.
7. Užlenkite gabenimo laikiklį į jo pirminę padėtį.

Gaminio perkėlimas ant rampos ir nuo jos



PERSPĖJIMAS: Būkite itin atsargūs perkeldami gaminį ant rampos arba nuo jos. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



PERSPĖJIMAS: Dirbdami ant staus šlaito rampos, visada naudokite gervę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminio arba šalia jo.

- Norėdami nukelti gaminį nuo rampos, lėtai judėkite su gaminio į priekį.
- Norėdami užkelti gaminį ant rampos, lėtai judėkite su gaminio atbulomis.
- Būdami ant rampos, nesukite gaminio į kairę ar dešinę didesniu nei 45° kampu.

Gaminio kėlimas



PERSPĖJIMAS: Įsitinkinkite, kad kėlimo įranga atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje vardinėje plokštelėje nurodytas gaminio svoris.

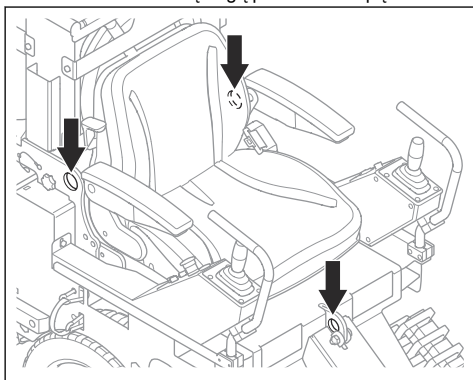


PERSPĖJIMAS: Nevaikščiokite ir nestovėkite po pakeltu gaminio arba šalia jo. Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau nuo pavojaus zonos. Žr. *Sauga darbo vietoje psl. 29.*



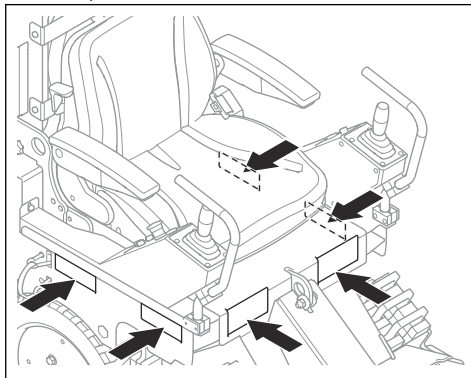
PERSPĖJIMAS: Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisytos ir nepažeistos kėlimo kilpos.

1. Nuimkite įrankį arba uždėkite disko apsauginį gaubtą.
2. Pritvirtinkite kėlimo įrangą prie kėlimo kilpų.



3. Kelkite gaminį lėtai.

4. Norėdami pakelti gaminį šakiniu krautu, prakiškite šakas per laikiklius.

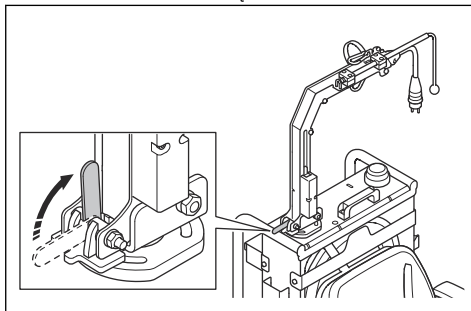


Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

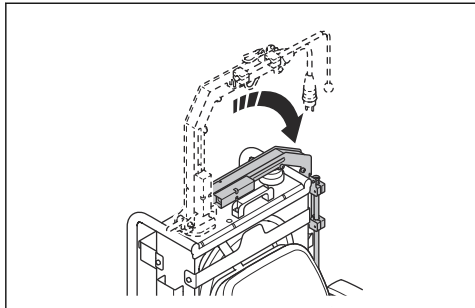
1. Ties ratais padėkite stabdymo kaiščius, kad gabenant gaminys nejudėtų.
2. Prie kėlimo kilpų pritvirtinkite tvirtinimo diržus.
3. Pritvirtinkite ir priveržkite tvirtinimo diržus prie transportavimo priemonės.
4. Įsitinkinkite, kad gaminys nejuda.

Gaminio sulankstymas

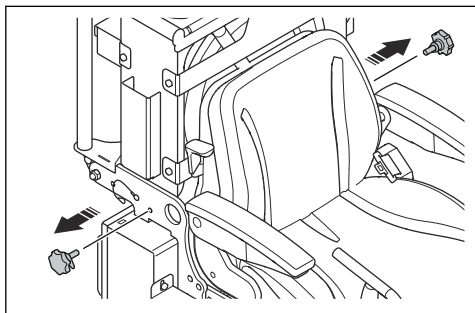
1. Pakelkite blokavimo svirtį.



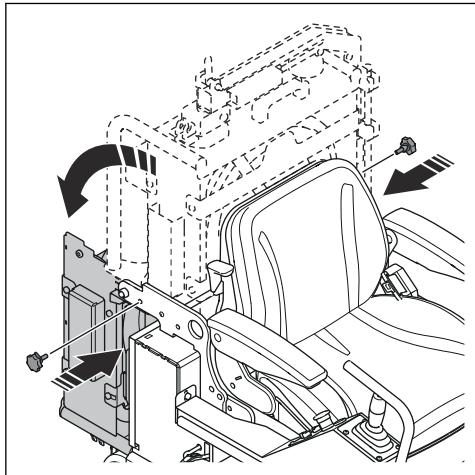
2. Užlenkite sukamąjį kabelio svirtį.



3. Nuimkite 2 rankenėles.

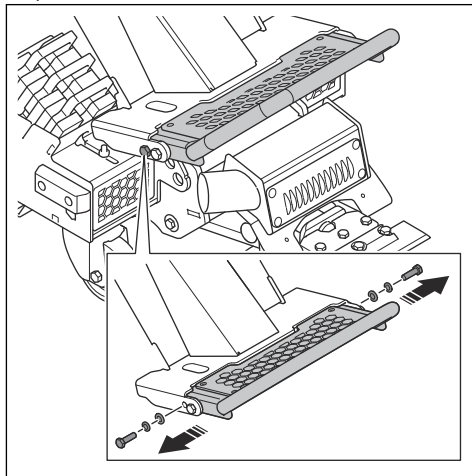


4. Užlenkite įtraukiamą kabelio ritę.

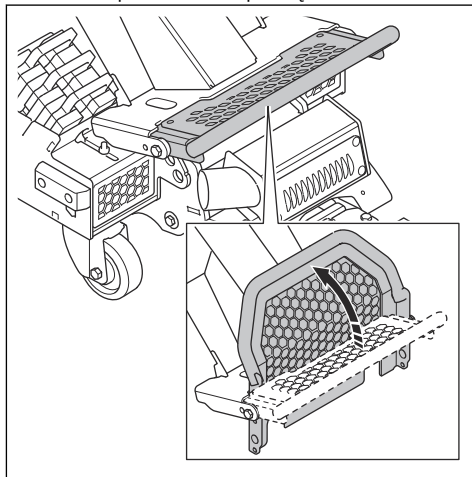


5. Įtaisykite 2 rankenėles.

6. Iššukite 2 galinius varžtus iš pėdos atramos plokštės.



7. Užlenkite pėdos atramos plokštę.



8. Įšukite 2 varžtus.

9. Nuimkite įrankių laikiklį. Žr. *Įrankių laikiklio keitimas* psl. 39.

Gaminio utilizavimas

- Laikykitės vietinių atliekų tvarkymo reikalavimų ir galiojančių teisės aktų.
- Kai gaminys nebenaudojamas, nusiųskite jį Husqvarna pardavėjui arba atiduokite į perdirbimo vietą.

Techniniai duomenys

BMS 150	
Matmenys įrenginiui esant darbinėje padėtyje	
Ilgis, mm	1475
Plotis, mm	716
Aukštis, mm	1750
Matmenys įrenginiui esant sulenkte padėtyje	
Ilgis, mm	1580
Plotis, mm	716
Aukštis, mm	1092
Svoris, kg	480
Svoris su papildomais svarmenimis, kg	115–200
Darbinis plotis, mm	500–686
Pavaros variklis	
Pavaros variklio galia, kW/variklio	1,1
Vardinė įtampa, V	110–240
Dažnis, Hz	50–60
Transmisija	
Maks. greitis, m/min.	40
Eksplotavimo sąlygos	
Darbinė temperatūra, °C	-10–+40
Santykinis drėgnumas, maks., %	95
Skleidžiamas triukšmas⁴	
Garso galios lygis L_{WA} , matuojamas dB (A) ⁵	77
Vibracijos lygis a_h , m/s ²⁶	2,5
Sėdynės vibracijos lygis, m/s ²	0,1

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių,

išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės negali būti naudojamos vertinant pavojų, o konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo

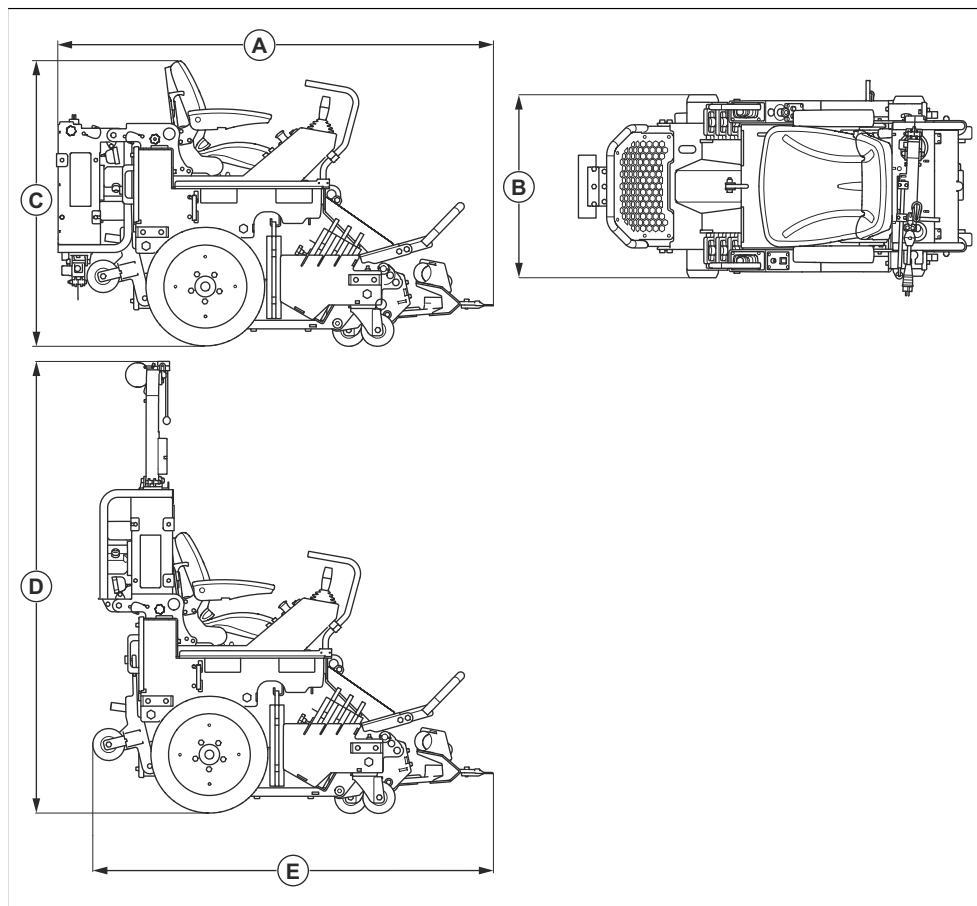
⁴ Triukšmas, skleidžiamas į aplinką, išmatuotas kaip garso galia (L_{WA}) pagal EB direktyvą 2000/14/EB.

⁵ Triukšmo emisijos į aplinką, išmatuotos kaip garso galia (L_{WA}) pagal EN-ISO 11202:2010 ir EN-ISO 3437:2010. Paklaida KWA 2,5 dB.

⁶ Vibracijos lygis pagal EN 20643:2008. Pateiktuose vibracijos lygio duomenyse yra 1,2 m/s² tipiška statistinė sklaida (standartinis nuokrypis).

naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Gaminio matmenys BMS 150



A	Ilgis sulenkus, mm	1580
B	Plotis, mm	716
C	Aukštis sulenkus, mm	1100
D	Aukštis atlenkus, mm	1750
E	Ilgis atlenkus, mm	1475

Priedai

Diskas

Disko tips	Plotis, mm
Savigalandis	51
	101
Aukščiausios kokybės diskas	152
Patvarus diskas	152
Patvarus diskas	101
Aukščiausios kokybės kaltas	51
Patvarus kaltas	51

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Bendrovė Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna,
Švedija, tel. +46-36-146500, atsakingai patvirtina, kad
gaminy:

Aprašymas	Grandiklis
Gamintojas	Husqvarna
Tipas / modelis	BMS 150
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2022 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EB	„dėl mašinų“
2014/30/ES	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“

ir kad laikomasi šių standartų ir (arba) techninių
specifikacijų

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martin Huber

Mokslinių tyrimų ir plėtros skyriaus direktorius, Betoninių
paviršių ir grindų padalinys

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją



Saturs

Ievads.....	48	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	64
Drošība.....	50	Tehniskie dati.....	67
Lietošana.....	55	Piederumi.....	70
Apkope.....	59	Atbilstības deklarācija.....	71
Problēmu novēršana.....	63		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Šis izstrādājums ir braucams grīdas skrāpis, kas paredzēts dažādas cietības virsmām.

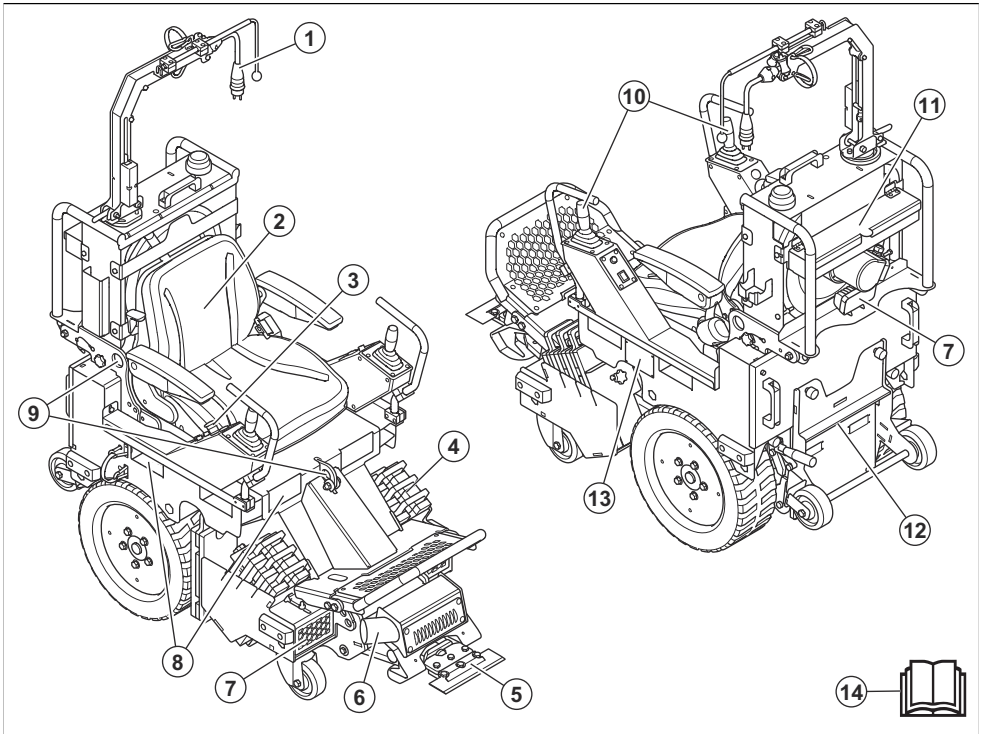
Paredzētā lietošana

Izstrādājums tiek izmantots, lai atdalītu virsmas materiālus ar atšķirīgu cietību no betona, koka grīdām

un mīkstām grīdas pamatnēm. Izstrādājumu lieto cietkoksnes, keramikas, linoleja, vinila, grīdsegas, līmes materiālu un līmes noņemšanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem uzdevumiem.

Izstrādājums ir paredzēts profesionāliem operatoriem rūpnieciskam lietojumam.

Pārskats par izstrādājumu



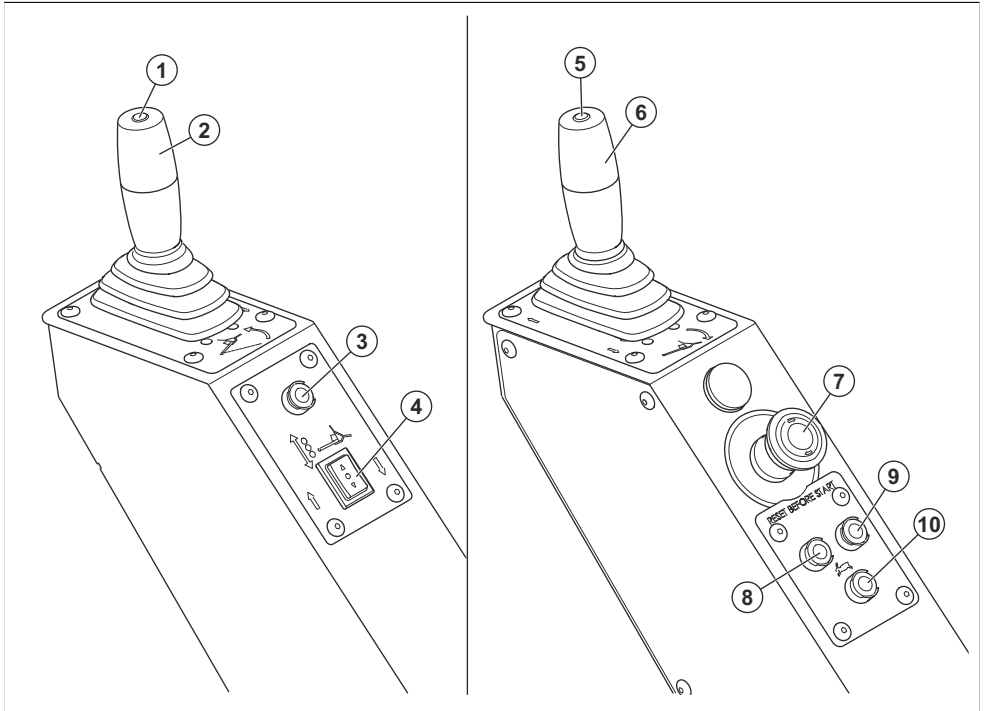
1. Pagriežama troses svira
2. Sēdekļis ar operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmu (Operator Presence Control, OPC)
3. Avārijas apturēšanas poga

4. Atsvari, piederums
5. Darbarīku turētājs
6. Putekļu savācēja savienojums
7. Gaismas indikatori

- 8. Ceļšanas punkti autokrāvējam
- 9. Ceļšanas cilpas
- 10. Kustības vadības ierīces
- 11. Darbarīku kaste

- 12. Transportēšanas kronšteins
- 13. Datu plāksnīte
- 14. Lietošanas rokasgrāmata

Pārskats par izstrādājumu



- 1. Darbarīka leņķa samazināšanas poga
- 2. Kreisā riteņa vadības ierīce
- 3. Gaisma ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
- 4. Darbarīka augstuma slēdzis
- 5. Darbarīka leņķa palielināšanas poga
- 6. Labā riteņa vadības ierīce
- 7. Avārijas apturēšanas poga
- 8. Ieslēgšanas slēdzis
- 9. Izslēgšanas slēdzis
- 10. Liela ātruma slēdzis

Simboli uz produkta



Brīdinājums. Šis produkts var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem cilvēkiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet produktu pareizi.



Augsts spriegums.



Uzmanieties, lai ķermeņa daļas neatrastos karstu virsmu tuvumā.



Stiprinājuma vieta ceļšanai.



Uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.



Lietojiet apstiprinātu respiratoru.



Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargapavus



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.

1. Izstrādājuma numurs
2. Izstrādājuma svars
3. Nominālā jauda
4. Nominālais spriegums
5. Korpusa
6. Nominālā strāva
7. Frekvence
8. Maksimālais slīpuma leņķis
9. ražotājs
10. Skenējams kods
11. Ražošanas gads
12. Modelis
13. Sērijas numurs

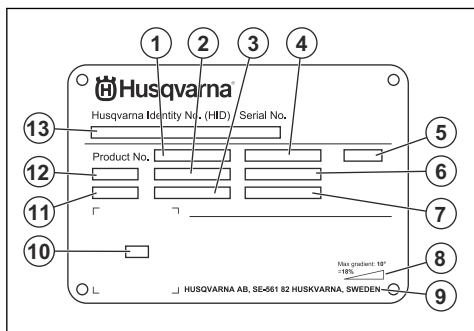
Atbildība par izstrādājuma kvalitāti

Saskaņā ar likumiem par izstrādājuma kvalitāti mēs neuzņemamies atbildību par bojājumiem, ko radījis mūsu izstrādājums, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/norādes atbilst noteiktu valstu sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietotāja rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumu vai nāves risks.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto instrukciju neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājuma risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums ir bīstams rīks, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis izstrādājums var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms izstrādājuma lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šīs lietotāja rokasgrāmatas saturs.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērs iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot izstrādājumu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Nedarbiniet izstrādājumu, ja neesat saņēmis apmācību. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo izstrādājumu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo izstrādājumu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo izstrādājumu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Noteiktos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbībai. Lai samazinātu nopietnu vai nāvējošu traumu risku, mēs iesakām personām, kam ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas konsultēties ar savu ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

Darbības drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 52.*
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrāciju ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrāciju ietekmes simptomus, meklējiet medicīnisku palīdzību. Tie var būt šādi: tirpšana, nejutīgums, tirpas, durstīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīti visi aizsargājošie pārsegi.
- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt dzinēju.
- Pirms iekārtas atstāšanas apturiet motoru un atvienojiet barošanas kabeli. Parūpējieties, lai nerastos nejaušas iedarbināšanas risks.
- Uzmanieties, lai apģērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās
- Pārliecinieties, ka esat drošā un stabilā pozīcijā darbības laikā.
- Izstrādājumu drīkst darbināt tikai uz horizontālām virsmām.
- Neizmantojiet iekārtu, ja negadījuma brīdī jums nebūs iespēju saņemt palīdzību
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Plašāku informāciju jautājiet savam Husqvarna izplatītājam.
- Ja izstrādājumā ir jūtama vibrācija vai neparasti spēcīgs troksnis, nekavējoties apturiet to. Pārbaudiet, vai izstrādājumam nav bojājumu. Novērsiet bojājumus vai ļaujiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt remontu.
- Darba laikā vienmēr izmantojiet drošības jostu.
- Pirms sākt darbu, atvienojiet akumulatora lādētāju.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Izstrādājuma lietošanas laikā no tā uz operatoru iet vibrācija. Regulāra un bieža izstrādājuma izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.

- Simptomi var izpausties izstrādājuma lietošanas vai citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt lietot izstrādājumu, simptomi var palielināties un kļūt paliekoši. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai savādāki simptomi:
 - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat izstrādājumu aukstā vidē, izmantojiet siltas drēbes, kā arī turiet rokas siltumā un sausumā.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Izstrādājumam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet izstrādājumam paveikt darbu. Nespiediet uz to ar spēku. Turiet izstrādājuma rokturus nesasprindzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrolējat un vadāt to drošā veidā. Nespiediet rokturus iekšā pret gala atdūrēm vairāk nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī izstrādājuma.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet izstrādājumu. Neturpiniet lietošanu, kamēr palielināto vibrāciju iemesls nav novērsts.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Strādājot ar izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apstādināts, noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu veikšanas zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam

palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu.

- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslidošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu stari.

Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet pulverveida vai tipa oglekļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

Darba zonas drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, aukstā laikā, zibens riska gadījumā vai citos nelabvēlīgos laika apstākļos.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv ugunsgrēka vai sprādziena risks.
- Parūpējieties, lai darba zonā neatrastos bērni, garāmgājēji un dzīvnieki un lai tie uzturētos drošā attālumā no izstrādājuma.
- Gādājiet, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Gādājiet, lai darba vieta būtu tīra un pietiekami apgaismota.
- Pirms izstrādājuma lietošanas atbrīvojiet darba zonu no šķēršļiem, tai skaitā skrūvēm, vadiem un akmeņiem.
- Pārliecinieties, vai izstrādājuma darbības trajektorijā nav kabelu un šūteņu.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.

Elektrodrošība



BRĪDINĀJUMS: Elektriski darbarīki vienmēr rada elektrotraumu risku. Nelietojiet izstrādājumu sliktos laikapstākļos. Nepieskarieties zibensnovedējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojiet izstrādājumu atbilstoši lietotāja rokasgrāmatai, lai novērstu traumas.



BRĪDINĀJUMS: Obligāti izmantojiet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ierīci (residual-current device — RCD). RCD lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.



BRĪDINĀJUMS: Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektriskā bloka durvju atvēršanas obligāti atvienojiet kontaktakdas.



IEVĒROJIET: Lai motors darbotos bez problēmām, barošanai no izstrādājuma vai generatora jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielina motora jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nostrādā aizsargizslēgšanas ķēde. Strāvas vada parametriem jāatbilst valsts un vietējiem noteikumiem. Strāvas kontaktligzdas parametriem jāatbilst izstrādājuma elektriskās kontaktligzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektroīklam ir lielāka sistēmas pretestība, izstrādājuma ieslēgšanas brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu izstrādājumu darbību, piemēram, radīt spuldzišu mirgošanu.

- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts uz izstrādājuma tehnisko datu plāksnītes.
- Vienmēr izslēdziet izstrādājumu pirms kontaktakdas atvienošanas.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja strāvas vads vai strāvas kontaktakša ir bojāta. Nododiet to apstiprinātā servisa centrā, lai veiktu remontu. Bojāts strāvas vads var izraisīt nopietnas un nāvējošas traumas.
- Lietojiet strāvas vadu pareizi. Neizmantojiet strāvas vadu, lai kustinātu, vilktu vai atvienotu izstrādājumu. Lai atvienotu strāvas vadu, velciet to aiz kontaktakšas. Nevelciet aiz strāvas vada.
- Nedarbiniet izstrādājumu tāda dziļuma ūdenī, kur izstrādājuma aprīkojums var kļūt slapjš. Aprīkojums var tikt bojāts, un izstrādājums var būt zem sprieguma un izraisīt traumas.
- Izstrādājumā nedrīkst nonākt cita veida mitrums, izņemot ūdeni, ko piegādā ūdens sistēma. Sargājiet izstrādājumu no lietus. Ūdens iekļūšana izstrādājumā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet strāvas vadu, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektriskā bloka savienojumu.

Instrukcijas par izstrādājuma zemējumu



BRĪDINĀJUMS: Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Konsultējieties ar apstiprinātu elektrīķi, ja neesat pārliecināts, vai kontaktligzda ir pareizi zemēta.

Nemainiet kontaktakšu pret tādu, kas neatbilst rūpnīcas specifikācijai. Ja kontaktakša vai barošanas kabelis ir bojāts un tas ir jānomaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat instrukcijas par zemētu izstrādājumu, konsultējieties ar apstiprinātu elektrīķi.

Izmantojiet tikai saņemtu āra pagarinātāju ar saņemtām kontaktakšām un saņemtu kontaktligzdu, kas atbilst ierīces kontaktakšai.

Izstrādājumam ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktakša. Vienmēr pievienojiet izstrādājumu zemētai kontaktligzdai. Tādējādi tiek samazināts elektriskās strāvas trieciena risks kļūmes gadījumā.

Neizmantojiet ar izstrādājumu elektriskos adapterus.

Izstrādājuma drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Nelietojiet izstrādājumu ar bojātām drošības ierīcēm.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas, sazinieties ar savu Husqvarna servisa pārstāvi.

Drošības josta



BRĪDINĀJUMS: Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet drošības jostu.

Drošības josta notur operatoru sēdekļī avārijas apturēšanas laikā.

- Sekojiet, lai drošības josta būtu līdzieni atspiedusies pret vidukli.
- Nelokiet drošības jostu.
- Pārliecinieties, ka starp jums un drošības jostu nav nekādu priekšmetu.
- Pēc avārijas apturēšanas pārbaudiet drošības jostu. Pirms izstrādājuma lietošanas pārliecinieties, ka drošības josta darbojas pareizi.
- Uzturiet drošības jostu tīru un sausu.

Avārijas apturēšanas poga

Ārkārtas izslēgšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motoru.

Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

Informāciju par to, kur atrodas jūsu izstrādājuma avārijas apturēšanas poga, skatiet šeit: *Pārskats par izstrādājumu lpp. 49.*

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Iedarbiniet ierīci. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 57.*
3. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
4. Pārliecinieties, vai motors ir apstājies.
5. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai izslēgtu.

Operatora klātbūtnes kontrole (OPC)

Kad OPC ir aktivizēta, motors apstājas. Skatiet šeit: *Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmas pārbaude lpp. 54.*

Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmas pārbaude

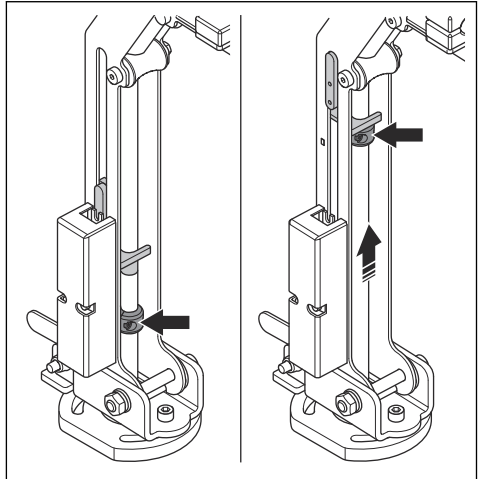
1. Iedarbiniet ierīci. Skatiet: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 57.*
2. Atstājiet sēdekli, lai ieslēgtu operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmu. Ja motors neapstājas 3 sekunžu laikā, sazinieties ar apstiprinātu Husqvarna apkopes pakalpojumu sniedzēju.

Elektrības kabelis

BMS 150 aprīkojumā ir elektrības kabelis uz automātiski ievelkama kabeļa spoles. Lai nepieļautu izstrādājuma bojājumus, uz elektrības kabeļa ir 2 drošības ierīces.

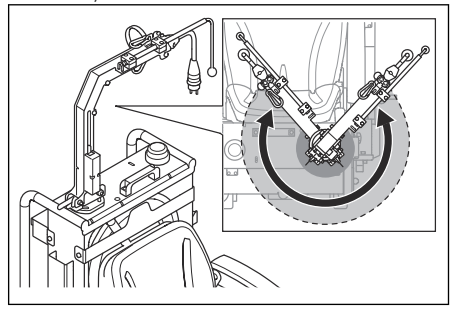
- Sarkanās atzīmes uz elektrības kabeļa liecina, ka ievelkamā kabeļa spolē ir palikuši aptuveni 1,5 m kabeļa.

- Ja elektrības kabelis ir pilnībā izvilktis, kabelis iedarbina slēdzi kabeļa svirā un izstrādājums apstājas.



Piezīme: Izstrādājumu var iedarbināt, kad kabelis tiek ievilkts ievelkamā kabeļa spolē un slēdzis tiek atiestāfīts. Skatiet: *Spriegojuma atlaišanas slēdža atiestate lpp. 54.*

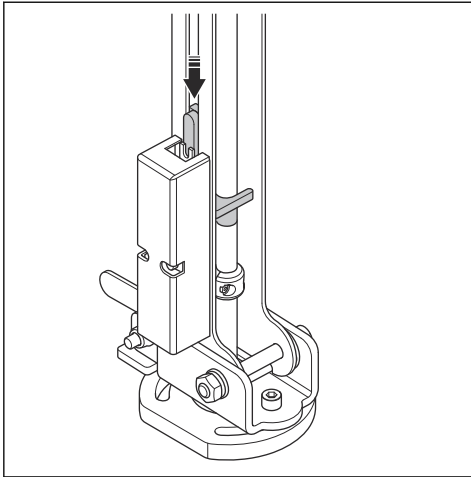
Piezīme: Kabeļa sviru nevar pagriezt pāri telpai virs sēdekļa.



Spriegojuma atlaišanas slēdža atiestate

1. Atvienojiet izstrādājumu.
2. Ievelciet kabeli.

3. Atiestatiet spriegojuma atlaišanas kronšteinu.



4. Pieslēdziet izstrādājumu.

Piezīme: Ja nepieciešams, pārvietojiet izstrādājumu pie strāvas kontaktligzdas.

5. Iedarbiniet ierīci.

Drošība saistībā ar putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt nopietnas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
 - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
 - vēzis;
 - dzemdību pataloģija;
 - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprikojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprikojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Šāda aprikojuma piemēri ir putekļu savākšanas

sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas neļauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārlicinieties, vai aprikojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.

- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārlicinieties, vai elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārlicinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pārvietojiet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

Drošības norādījumi par apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet tālāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 52.*
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Uzdodiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt visus pārējos apkopes darbus.
- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, trauma gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Pirms apkopes noīriet izstrādājumu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Pirms veikt apkopi, nospiediet avārijas apturēšanas pogu.
- Veiciet izstrādājuma apkopi uz stabila, līdzena pamata.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas vai nāvējošas traumas.
- Pēc apkopes veiciet izstrādājuma vibrācijas līmeņa pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
- Uzdodiet apkopes pārstāvim regulāri veikt izstrādājuma apkopi.

Lietošana

Ievads

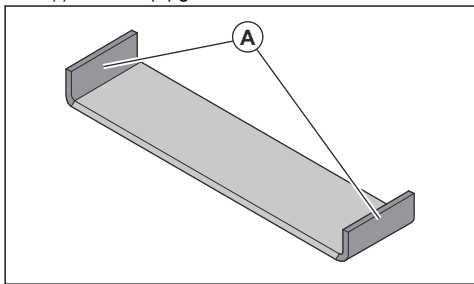


BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat darbu ar produktu, izlasiet nodaļu par drošību un pārlicinieties, vai saprotat to.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

- Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārlicinieties, vai izprotat instrukcijas.

2. Uzmaniģi izlasiet putekļu savācēja lietotāja rokasgrāmatu un pārliecinieties, vai izprotat norādījumus.
3. Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 52.*
4. Veiciet regulāru apkopi. Skatiet: *Apkopes grafiks lpp. 59.*
5. Pārbaudiet, vai izstrādājums ir samontēts pareizi un nav bojāts.
6. Gādājiet, lai darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
7. Pievienojiet izstrādājumu strāvas kontaktlīdzdai. Skatiet: *Izstrādājuma pievienošana barošanas avotam lpp. 56.*
8. Novietojiet izstrādājumu darba zonā. Nodrošiniet, lai izstrādājums tiktu droši un pareizi transportēts uz darba zonu. Skatiet: *Darba zonas drošība lpp. 52.*
9. Uzstādiēt darbarīku. Skatiet: *Asmens maiņa lpp. 61.* Pārliecinieties, ka darbarīka darbības leņķis un iestatījums ir pareizs.
10. Pārbaudiet, vai asmens ir ass. Ja nepieciešams, nomainiet vai uzasiniet asmeni. Skatiet: *Asmens maiņa lpp. 61* un *Asmens asināšana lpp. 62.*
11. Ja izmantojat pašfiksējošu asmeni, pārliecinieties, ka leņķi asmens (A) galos ir šauri.



Pareiza asmens izmēra un uzstādīšanas stāvokļa izvēle



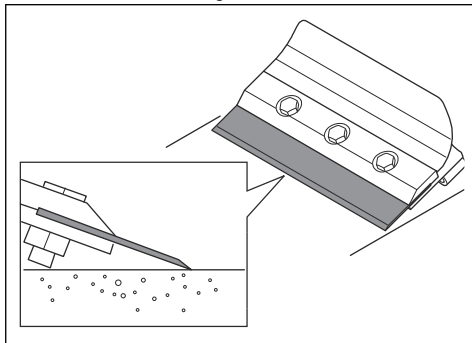
BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.

Apstiprinātajiem materiāliem (cietkoksne, keramika, linolejs, vinils, grīdsega, līmes materiāli un līme) var izmantot visus pieejamos asmeņu veidus. Skatiet: *Asmeņi lpp. 70.*

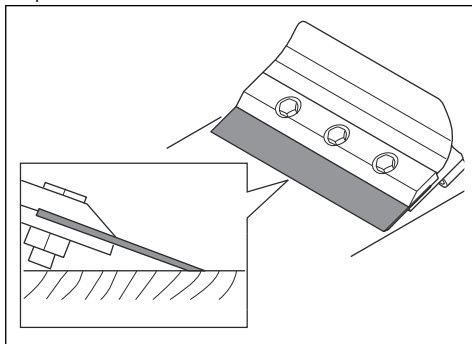
Izvēlieties pareiza izmēra asmeni, kas piemērots noņemamajam materiālam un grīdas pamatnei. Veicot darbu, var būt nepieciešami dažādu izmēru asmeņi.

- Izvēlieties mazāka izmēra asmeni šādās situācijās:
 - a) Sākot darbu.
 - b) Apstrādājot materiālus ar izturīgu līmi.
 - c) Apstrādājot cietus materiālus.

- Izvēlieties platāku asmeni šādās situācijās:
 - a) Apstrādājot mīkstus materiālus.
- Izvēlieties biežāku, izturīgāku asmeni cietiem materiāliem. Biezākam asmenim ir arī ilgāks darbūmūzs.
- Uzstādiēt asmeni ar slīpo daļu uz augšu, lai noņemtu materiālus no betona grīdām.



- Uzstādiēt asmeni ar slīpo daļu uz leju, lai noņemtu materiālus no koka grīdām un mīkstām grīdas pamatnēm.



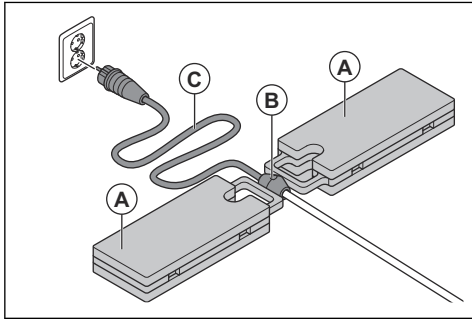
Izstrādājuma pievienošana barošanas avotam



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet, vai darba zona ir droša. Skatiet: *Darba zonas drošība lpp. 52.*

1. Izvelciet elektrības kabeli no ievēljamā kabeļa spoles.
2. Pievienojiet elektrības kabeli strāvas kontaktlīdzdai.

- Novietojiet uz kabeļa aiztura (B) divus atsvarus (A). Pārlicinieties, ka elektrības kabelis (C) nav pilnībā nospiegots starp atsvariem un strāvas kontaktligzdu.



Izstrādājuma iedarbināšana



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma iedarbināšanas pārbaudiet, vai darba zona ir droša. Skatiet: *Darba zonas drošība lpp. 52.*

- Pievienojiet izstrādājumu strāvas kontaktligzdai. Skatiet: *Izstrādājuma pievienošana barošanas avotam lpp. 56.*
- Apsēdieties sēdekļī, uzlieciet kājas uz kāju atbalsta plāksnes un aizsprādzējiet drošības jostu.
- Izvelciet avārijas apturēšanas pogu. Skatiet: *Pārskats par izstrādājumu lpp. 49.*
- Nospiediet ieslēgšanas slēdzi. Skatiet: *Pārskats par izstrādājumu lpp. 49.*

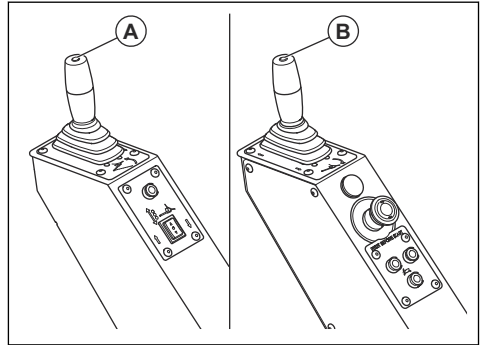
Izstrādājuma darbināšana

- Izmantojiet kustības vadības ierīces, lai pārvietotu izstrādājumu. Skatiet: *Pārskats par izstrādājumu lpp. 49.*
 - Lai izstrādājumu pārvietotu uz priekšu, bīdīet kustības vadības ierīces uz priekšu.
 - Lai izstrādājumu pārvietotu atpakaļ, velciet kustības vadības ierīces atpakaļ.
 - Lai pagrieztos pa labi, bīdīet kreiso kustības vadības ierīci uz priekšu.
 - Lai pagrieztos pa labi, bīdīet labo kustības vadības ierīci uz priekšu.
 - Lai pagrieztos pulksteņrādītāju kustības virzienā ap izstrādājuma asi, bīdīet kreiso kustības vadības ierīci uz priekšu un velciet labo kustības vadības ierīci atpakaļ.
 - Lai pagrieztos pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam ap izstrādājuma asi, bīdīet labo kustības vadības ierīci uz priekšu un velciet kreiso kustības vadības ierīci atpakaļ.
- Regulējiet ātrumu ar kustības vadības ierīcēm.
 - Bīdīet vai velciet kustības vadības ierīces nelielā attālumā, lai ātrums būtu mazs.

- Bīdīet vai velciet kustības vadības ierīces lielā attālumā, lai ātrums būtu liels.

Darbarīka leņķa regulēšana

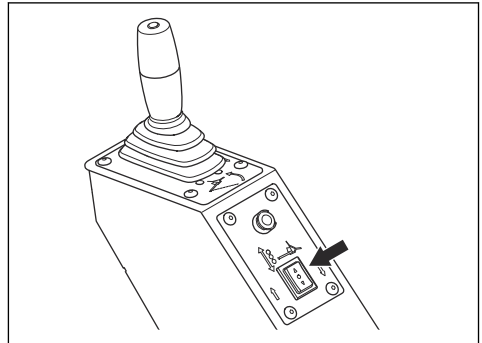
- Izmantojiet darbarīka leņķa vadības slēdžus, lai noregulētu darbarīka leņķi.



- Nospiediet darbarīka ceļšanas slēdzi (A) uz kreisā riteņa vadības ierīces, lai samazinātu darbarīka leņķi.
- Nospiediet pogu uz kreisā riteņa vadības ierīces (B), lai palielinātu darbarīka leņķi.

Darbarīka augstuma regulēšana

- Izmantojiet darbarīka augstuma regulēšanas slēdzi, lai noregulētu darbarīka augstumu.



Izstrādājuma iedarbināšana



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma apturēšanas pārbaudiet, vai darba zona ir droša. Skatiet: *Darba zonas drošība lpp. 52.*

- Nospiediet izslēgšanas slēdzi. Skatiet: *Pārskats par izstrādājumu lpp. 49.*
- Atļaidiet drošības jostu.
- Atstājiet sēdekli.
- Izslēdziet izstrādājumu.

Mikstas grīdas virsmas apstrāde



BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.

Piezīme: Ar īsiem asmeņiem grīdu apstrādāt ir vieglāk nekā ar gariem asmeņiem. Gari asmeņi ne vienmēr ir labāki vai ātrāki. Īss asmens parasti apstrādā grīdu labāk nekā plats asmens.

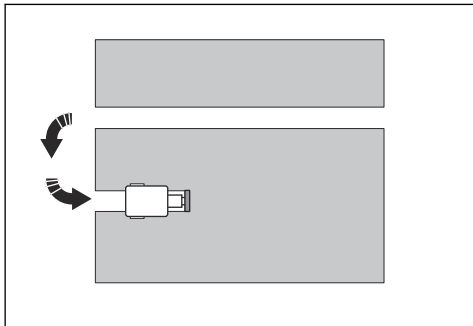
Piezīme: Asmeņi ir asi ilgāk, ja darba zona ir attīrīta no nevēlama materiāla.

1. Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 52.*
2. Uztādiētie pareiza veida asmeni. Skatiet: *Pareiza asmens izmēra un uzstādīšanas stāvokļa izvēle lpp. 56 un Asmens maiņa lpp. 61.*

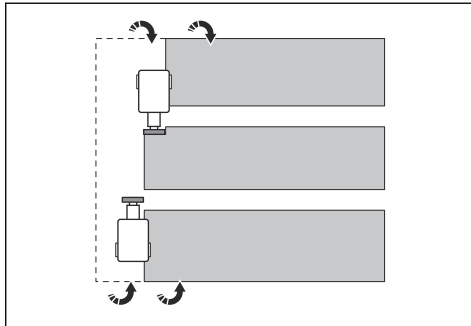


BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.

3. Pārbaudiet, vai asmens ir ass. Nepieciešamības gadījumā uzasiniet asmeni. Skatiet: *Asmens asināšana lpp. 62.*
4. Izgrieziet grīdā lineāras rievas 1200–1800 mm atstatumā.



5. Apstrādājiet grīdu, virzoties pāri rievām.



Cietas grīdas virsmas apstrāde



BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.

Piezīme: Ar īsiem asmeņiem grīdu apstrādāt ir vieglāk nekā ar gariem asmeņiem. Gari asmeņi ne vienmēr ir labāki vai ātrāki. Īss asmens parasti apstrādā grīdu labāk nekā plats asmens.

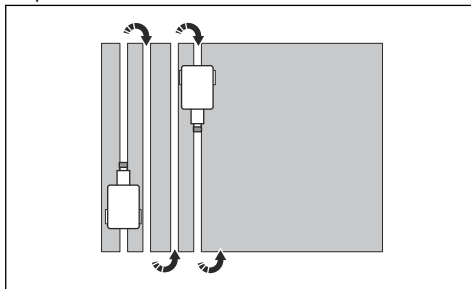
Piezīme: Asmeņi ir asi ilgāk, ja darba zona ir attīrīta no nevēlama materiāla.

1. Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 52.*
2. Uztādiētie pareiza veida īso asmeni. Skatiet: *Pareiza asmens izmēra un uzstādīšanas stāvokļa izvēle lpp. 56 un Asmens maiņa lpp. 61.*

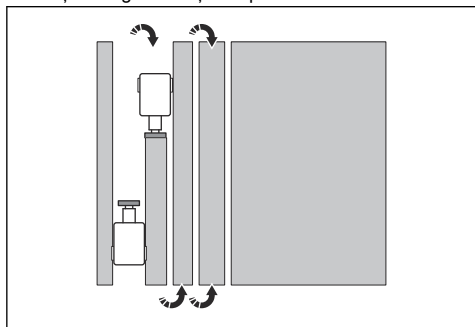


BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.

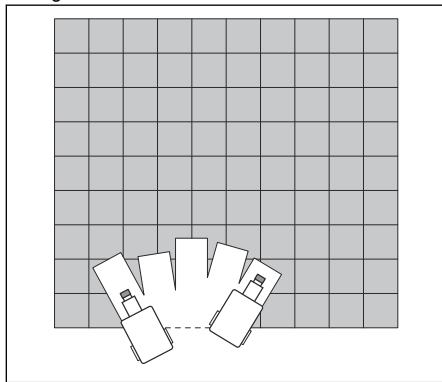
3. Pārbaudiet, vai asmens ir ass. Nepieciešamības gadījumā uzasiniet asmeni. Skatiet: *Asmens asināšana lpp. 62.*
4. Iegrieziet grīdā lineāras rievas. Pārbaudiet, vai attālums starp rievām ir vienāds ar garā asmens platumu.



5. Uzstādiet pareiza veida garo asmeni. Skatiet: *Pareiza asmens izmēra un uzstādīšanas stāvokļa izvēle lpp. 56 un Asmens maiņa lpp. 61.*
6. Pārbaudiet, vai asmens ir ass. Nepieciešamības gadījumā uzasiniet asmeni. Skatiet: *Asmens asināšana lpp. 62.*
7. Noņemiet grīdas daļu starp rievām.



Piezīme: Izmantojiet kaltu un pārvietojiet izstrādājumu vēdekļa veidā, lai noņemtu flīzes un koka grīdu.



Apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, vai izprotat to.

Lai veiktu visus izstrādājuma apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav servisa pārstāvis, vērsieties pie viņa, lai iegūtu informāciju par tuvāko servisa pārstāvi.

Apkopes grafiks

* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietotāja rokasgrāmatā.

O = šajā lietotāja rokasgrāmatā nav sniegtas instrukcijas. Ļaujiet apkopi veikt pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam.

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Ik pēc 12 mēnešiem
Nofīriet izstrādājumu.	X		
Pārbaudiet visas drošības ierīces.	X		
Pārbaudiet RCD.	*		
Pārbaudiet asmens nodilumu un asumu.	X		
Pārbaudiet, vai visi elektriskie savienotāji ir tīri.	*		
Pārbaudiet, vai motori ir tīri.	*		
Pārbaudiet frekvences invertora savienojumus.		*	
Pārbaudiet frekvences inverteru.		*	
Pārliecinieties, ka dzesēšanas ventilatori uz frekvences invertora un motora darbojas pareizi.		*	
Pārbaudiet, vai izstrādājums nav ārēji bojāts.		*	

Apkope	Katru dienu	Reizi nedēļā	Ik pēc 12 mēnešiem
Veiciet pilnu izstrādājuma apkopi un tīrīšanu.			○
Notīriet elektrības kabeli.		*	
Pārbaudiet, vai elektrības kabelis nav bojāts.		*	
Pārbaudiet ievēljamā kabeļa spoli.		*	

Vispārējās pārbaudes veikšana

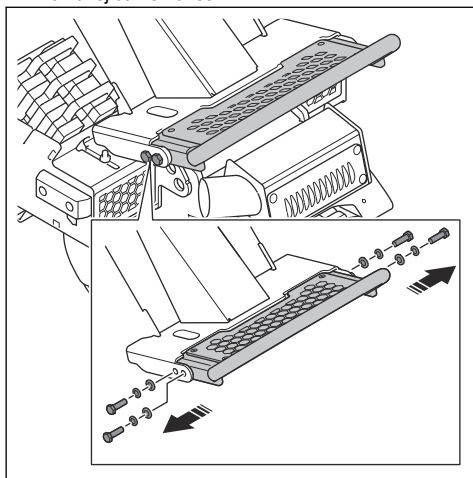
- Pārliecinieties, vai uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir cieši pievilkti.
- Pārbaudiet, vai produkta kabeli nav novietoti tā, ka tie var tikt bojāti.
- Pārbaudiet, nav bojātas elektriskās daļas. Nelietojiet izstrādājumu, ja tā elektriskās daļas ir bojātas.

Izstrādājuma tīrīšana

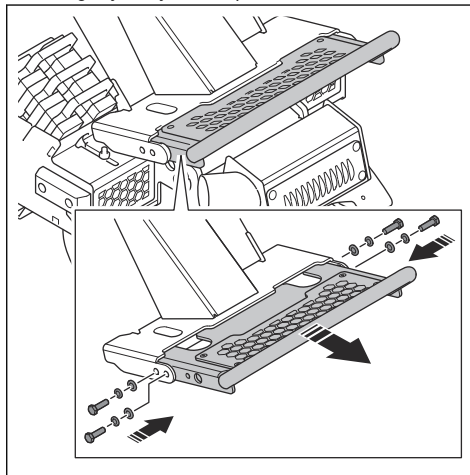
- Pēc lietošanas vienmēr notīriet visu aprīkojumu. Izmantojiet putekļsūcēju.
- Nemazgājiet izstrādājumu ar augstspiediena mazgātāju.
- Uzturiet gaisa atveres tīras un nenosprostotas, lai vienmēr nodrošinātu pietiekamu izstrādājuma dzesēšanu.

Kāju balsta plāksnes regulēšana

1. Izskrūvējiet 4 skrūves.



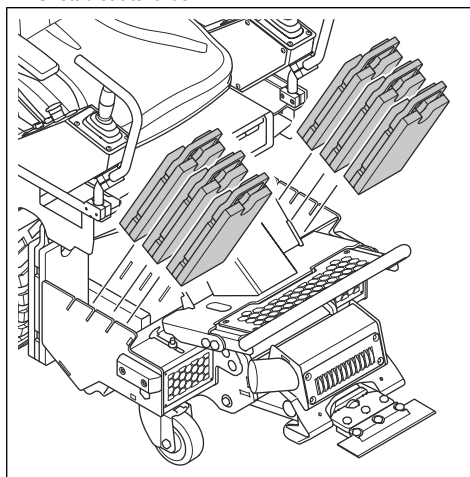
2. Noregulējiet kāju balsta plāksni.



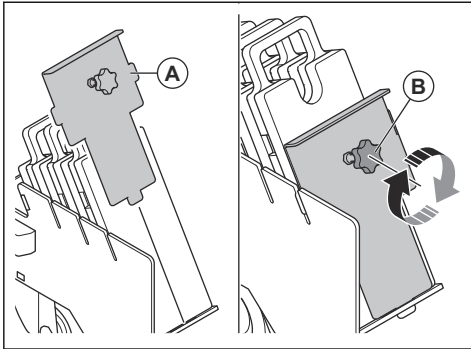
3. Ieskrūvējiet visas 4 skrūves.

Atvaru uzstādīšana un noņemšana

1. Uzstādiet atsvarus.



2. Uzstādiet atsvara bloķētāju (A).

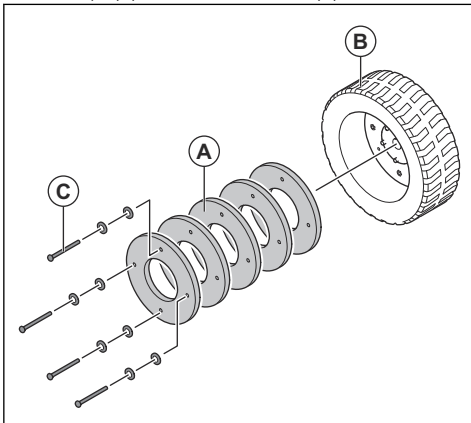


3. Pievelciet fiksatoru (B).

4. Lai noņemtu, veiciet darbības pretējā secībā.

Riteņu atsvaru uzstādīšana

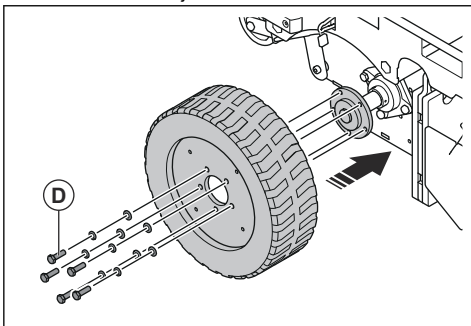
1. Uz riteņa (B) uzstādiet 5 atsvarus (A).



2. Uzklājiet LOCTITE® 243 uz 4 skrūvēm (C).

3. Ieskrūvējiet visas 4 skrūves (C).

4. Uzstādiet izstrādājumam riteņi.



5. Uzklājiet LOCTITE® 243 uz 5 skrūvēm (D).

6. Ieskrūvējiet visas 5 skrūves (D).

Asmens maiņa

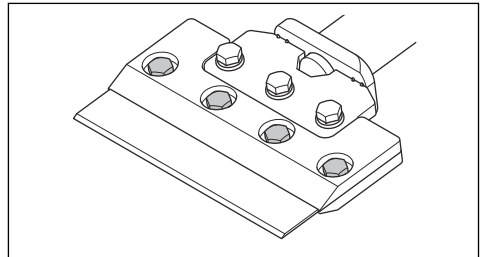


BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.



BRĪDINĀJUMS: Gādāji, lai, nomainot asmeni, izstrādājumu nevar iedarbināt.

1. Izmantojiet darbarīka leņķa vadības ierīci, lai paceltu darbarīka turētāju no grīdas.
2. Atlaidiet skrūves uz darbarīka turētāja.



3. Noņemiet asmeni.
4. Iebīdīiet darbarīka turētājā jaunu asmeni.
5. Pārbaudiet, vai asmens ir novietots pareizi.
6. Pievelciet skrūves uz darbarīka turētāja.

Kalta uzstādīšana



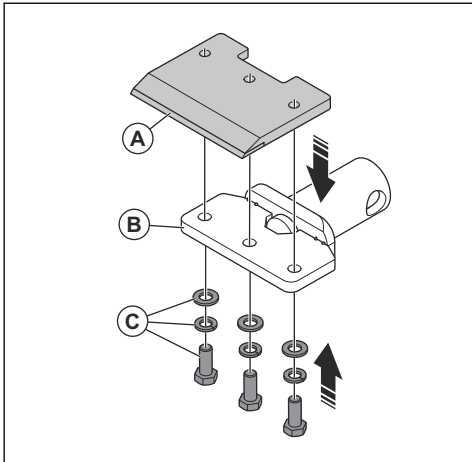
BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.



BRĪDINĀJUMS: Gādāji, lai, nomainot asmeni, izstrādājumu nevar iedarbināt.

1. Noņemiet asmeni. Skatiet: *Asmens maiņa lpp. 61.*

2. Ievietojiet kaltu (A) darbarīku turētājā (B).



3. Novietojiet paplāksnes un ieskrūvējiet skrūves (C).

Asmens asināšana



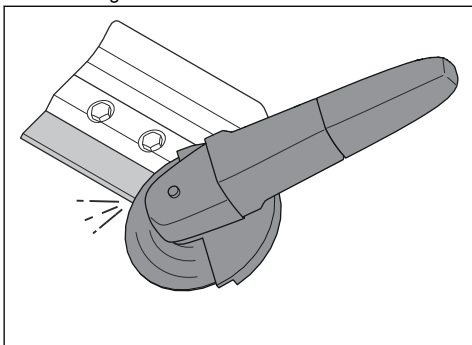
BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.

1. Velciet darbarīka leņķa rokturi atpakaļ, lai paceltu darbarīka turētāju no grīdas.
2. Uzasiniet asmeni ar leņķa slīpmašīnu. Izmantojiet slīpripu ar 120. izmēra graudiem.

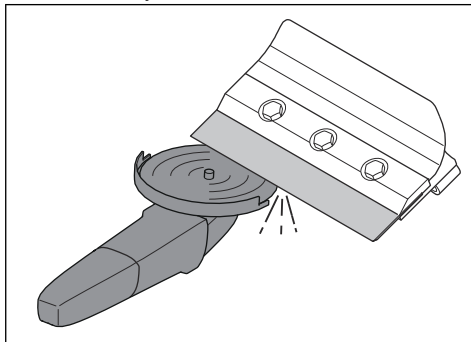


BRĪDINĀJUMS: Pārbaudiet, vai slīpripa neķeras asmens malā vai stūrī.

a) Slīpējiet asmens augšējo malu, lai slīpā daļa būtu uz augšu.



b) Slīpējiet asmens apakšējo malu, lai slīpā daļa būtu uz leju.



Darbarīku turētāja uzstādīšana

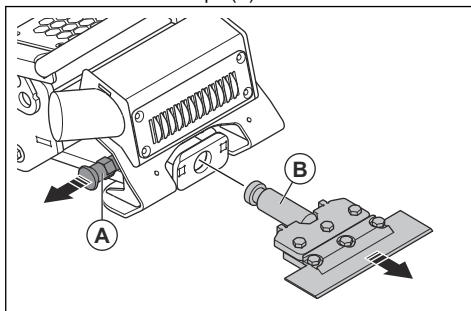


BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargcimdus. Asmeņi ir ļoti asi.



BRĪDINĀJUMS: Pirms uzstādāt darbarīku turētāju, atvienojiet izstrādājuma no barošanas avota.

1. Izmantojiet darbarīka augstuma slēdzi, lai paceltu darbarīka turētāju no grīdas.
2. Pavelciet un turiet tapu (A).



3. Noņemiet darbarīku turētāju (B).
4. Uzstādiat, veicot darbības pretējā secībā.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Izstrādājums nesāk darboties.	Kabelis ir atvienots vai ir bojāts.	Pievienojiet pagarinājuma kabeli vai, ja nepieciešams, nomainiet to.
		Nodrošiniet, lai kabelis tiktu nomainīts, ja tas ir bojāts.
	Ir iedarbināts ievēlamā kabeļa spoles slēdzis.	Nospiediet slēdzi.
	Ir ieslēgta avārijas apturēšanas poga.	Pagrieziet vadības pulkī esošo avārijas izslēgšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
	Ir ieslēgts termālās pārslodzes aizsargs.	Atiestatiet termālās pārslodzes aizsargu.
	Izstrādājums tiks izslēgts, ja 15 sekundes netika darbināts.	Iedarbiniet ierīci.
Izstrādājumu ir grūti noturēt.	Bojāts komponents.	<p>Noņemiet elektrosistēmas pārsegu un nolasiet kļūmes kodu. Skatiet: <i>Kļūdu kodi lpp. 63.</i></p> <p>Ja kļūmi nevar novērst, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju.</p>

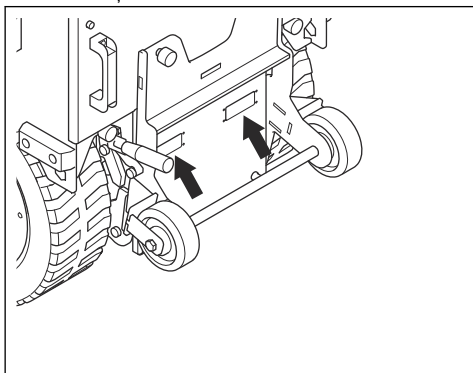
Kļūdu kodi

Kļūdas kods	Nosaukums	Cēlonis	Darbība
uSF	Zems spriegums.	Pārāk zems barošanas spriegums.	Pārbaudiet barošanas spriegumu.
□SF	Augsts spriegums.	Pārāk augsts barošanas spriegums.	Apturiet izstrādājumu, līdz barošanas spriegums atkal ir atbilstošs.
			Pārbaudiet barošanas spriegumu.
OLF	Motora pārslodze.	Motorā ir pārāk stipra strāva.	Samaziniet darba slodzi.
nSt	Tukšgaitas apturēšanas uzdevums.	Iedarbināšanas laikā piedziņas rokturis tiek iebīdīts HMI.	Veicot iedarbināšanu, atļaidiet piedziņas rokturus.
□PF2	Motoram nav trīs fāžu.	Motors ir atvienots vai motoram nepietiek jaudas.	Pārliecinieties, vai motors ir pieslēgts.
SCF1	Motora īsslēgums.	Īsslēgums motora kabeļos.	Pārbaudiet elektrotīkla ķēdes barošanas savienojumus.

Kļūdas kods	Nosaukums	Cēlonis	Darbība
SCF3	Motora īsslēgums.	Īsslēgums motora kabeļos.	Pārbaudiet motora savienojumus un motora izolāciju.
SCF5	Motora īsslēgums.	Īsslēgums motora kabeļos.	Pārbaudiet motora savienojumus un motora izolāciju.
tJF	Invertors ir karsts.	Pārāk augsta apkārtējās vides temperatūra.	Pārbaudiet dzesēšanas ventilatoru.
		Pārāk augsta darba slodze.	Samaziniet darba slodzi.
□HF	Motors ir karsts.	Pārāk augsta apkārtējās vides temperatūra.	Pārbaudiet dzesēšanas ventilatoru.
		Pārāk augsta darba slodze.	Samaziniet darba slodzi.

Kļūdas kodu lasīšana

- Nolasiet kļūdu kodus.



Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgs transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma transportēšanas noņemiet darbarīku.



IEVĒROJIET: Nevelciet izstrādājumu ar transportlīdzekli.

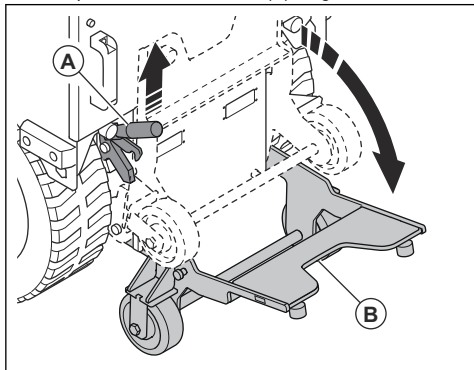
- Paceliet izstrādājumu, lai to pārvietotu nelielos attālumos. Lai to pārvietotu lielākos attālumos, ievietojiet izstrādājumu pārvadāšanas transportlīdzeklī.
- Transportēšanas laikā uzlieciet uz izstrādājuma noteikta veida aizsargiekpakojumu. Aizsargiekpakojums palīdz aizsargāt izstrādājumu pret laikapstākļiem, piemēram, lietu un sniegu.

Izstrādājuma manuāla pārvietošana



BRĪDINĀJUMS: Lietojiet aizsargapavus ar tērauda purngaliem un neslidošām zolēm.

1. Pavelciet sviru (A) uz augšu un nolaidiet transportēšanas kronšteinu (B) uz grīdas.



2. Uzlieciet kāju uz transporta kronšteina, lai paceltu aizmugurējos riteņus no grīdas.
3. Pārliecinieties, ka svira fiksē transportēšanas kronšteinu.
4. Uzmanīgi bīdīt izstrādājumu, lai to pārvietotu.
5. Kad izstrādājums atrodas pareizā vietā, uzlieciet kāju uz transportēšanas kronšteina un paceliet sviru.
6. Noņemiet vienu kāju no transportēšanas kronšteina un uzmanīgi nolaidiet aizmugurējos riteņus uz grīdas.
7. Salokiet transportēšanas kronšteinu sākotnējā stāvoklī.

Izstrādājuma pārvietošana slīpumā



BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet īpašu piesardzību, pārvietojot izstrādājumu augšup un lejup slīpumā. Izstrādājums ir smags un pastāv traumu gūšanas risks, ja tas apgāžas vai pārvietojas pārāk ātri.



BRĪDINĀJUMS: Ja slīpums ir stāvs, vienmēr izmantojiet vinču. Nestaiģājiet un nestāviet zem izstrādājuma vai blakus tam.

- Lai pārvietotu izstrādājumu lejup pa slīpumu, lēni darbiniet to turpgaitā.
- Lai pārvietotu izstrādājumu augšup pa slīpumu, lēni darbiniet to atpakaļgaitā.
- Slīpumā negrieziet izstrādājumu pa labi vai pa kreisi vairāk kā par 45°.

Izstrādājuma celšana



BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, vai celšanas aprīkojums ir pareizas specifikācijas, lai izstrādājumu varētu droši pacelt. Datu plāksnītē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.

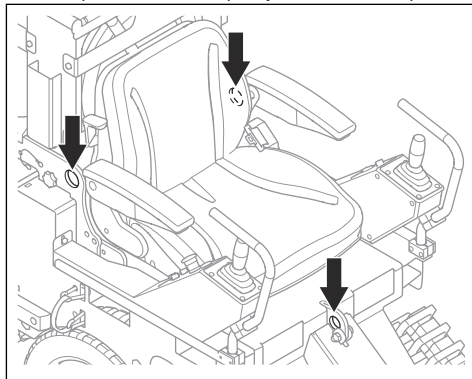


BRĪDINĀJUMS: Nestaiģājiet un nestāviet zem vai blakus paceltam izstrādājumam. Nodrošiniet, lai bīstamajā zonā neatrastos nepiederošas personas. Skatiet: *Darba zonas drošība lpp. 52.*

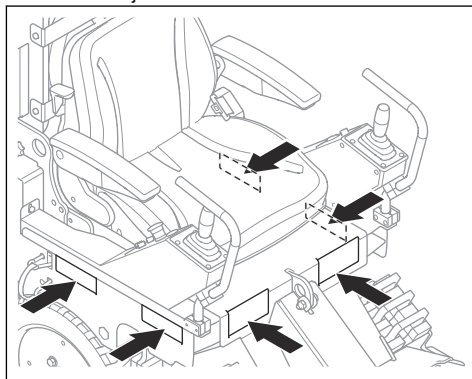


BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpas ir pareizi uzstādītas un nav bojātas.

1. Noņemiet darbarīku vai piestipriniet asmens aizsargpārsegu.
2. Piestipriniet celšanas aprīkojumu celšanas cilpām.



3. Celiet izstrādājumu lēnām.
4. Lai izstrādājumu paceltu ar autoiekrāvēju, ievietojiet autoiekrāvēja zarus kronšteinās.



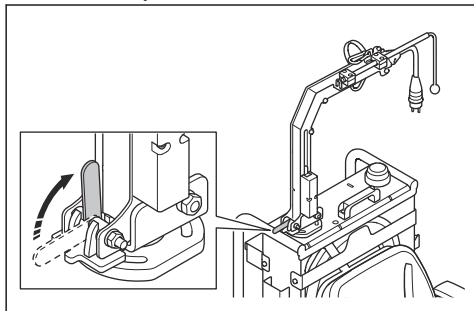
Izstrādājuma nostiprināšana uz transportlīdzekļa

1. Novietojiet pie riteņiem ķīļus, lai nepieļautu izkustēšanos transportēšanas laikā.
2. Iestipriniet celšanās cilpās savilcējus.

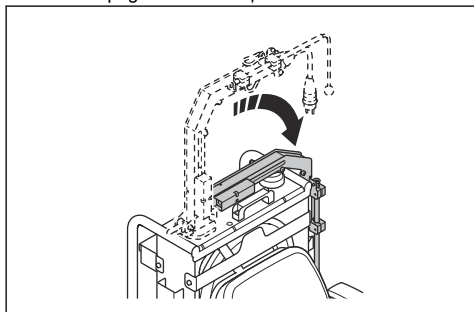
3. Piestipriniet un pievelciet savilcējus pie transportlīdzekļa.
4. Pārbaudiet, vai izstrādājums nevar izkustēties.

Izstrādājuma salocīšana

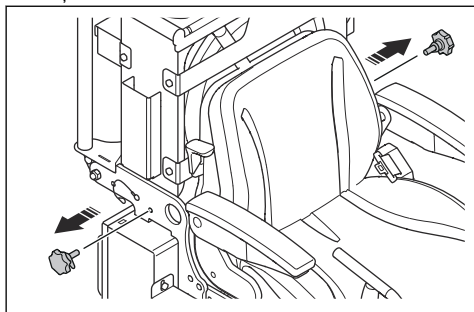
1. Pacelt fiksācijas sviru.



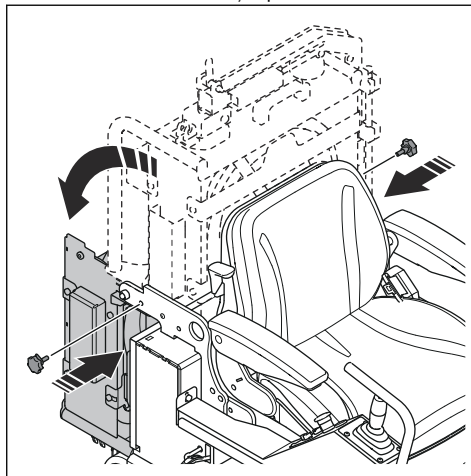
2. Salokiet pagriežamo kabeļa sviru.



3. Noņemiet abus fiksatorus.

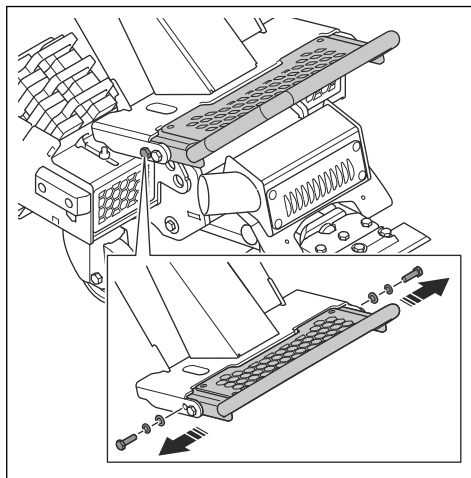


4. Salokiet ievelkamā kabeļa spoli.

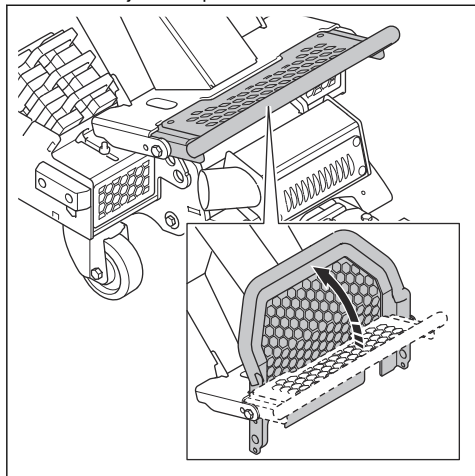


5. Uzstādiēt abus fiksatorus.

6. Izskrūvējiet abas aizmugurējās kāju balsta plāksnes skrūves.



7. Salokiet kāju balsta plāksni.



8. Ieskrūvējiet abas skrūves.

9. Noņemiet darbarīku turētāju. Skatiet: *Darbarīku turētāja uzstādīšana lpp. 62.*

Izstrādājuma utilizēšana

- Ievērojiet vietējās pārstrādes prasības un piemērojamos noteikumus.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

Tehniskie dati

	BMS 150
Izmēri darba stāvoklī	
Garums, mm	1475
Platums, mm	716
Augstums, mm	1750
Izmēri salocītā stāvoklī	
Garums, mm	1580
Platums, mm	716
Augstums, mm	1092
Svars, kg	480
Papildu atsvaru svars, kg	115–200
Darbības platums, mm	500–686
Piedziņas motors	
Piedziņas motora jauda, kW/motors	1,1
Spriegums, V	110–240
Frekvence, Hz	50–60
Transmisija	
Maks. ātrums, m/min	40
Darba nosacījumi	
Darba temperatūra, °C	-10–+40

	BMS 150
Maks. relatīvais mitrums, %	95
Trokšņa emisija ⁷	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais (L_{WA} dB(A)) ⁸	77
Vibrācijas līmenis $a_{h,}$ m/s ²⁹	2,5
Vibrācijas līmenis sēdekļī, m/s ²	0,1

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu izstrādājumu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības nav piemērotas izmantošanai riska

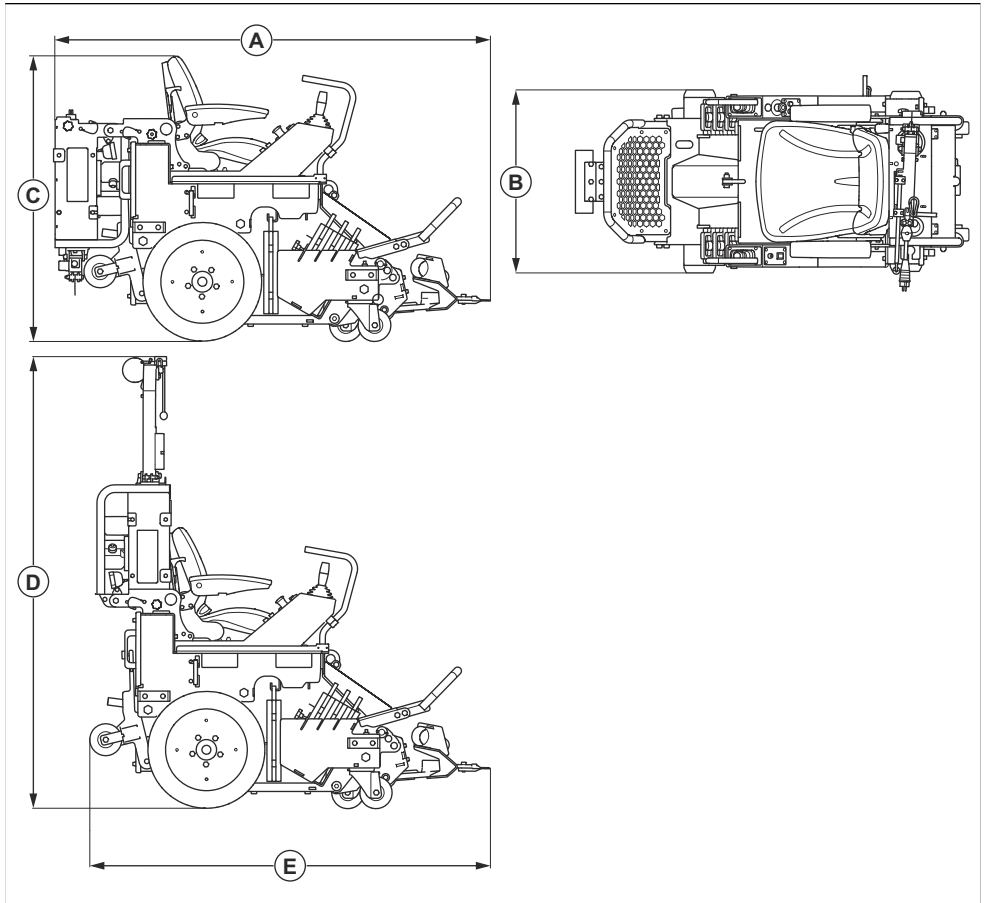
novērtēšanā, un atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots izstrādājums, kā ar tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir izstrādājuma un lietotāja fiziskais stāvoklis.

⁷ Atbilstoši EK direktīvai 2000/14/EK trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā skaņas jauda (L_{WA}).

⁸ Atbilstoši EK direktīvai EN-ISO 11202:2010 un EN-ISO 3437:2010 trokšņa emisija apkārtņē ir mērīta kā skaņas jauda (L_{WA}). Nenoteiktība K_{wa} 2,5 dB.

⁹ Vibrācijas līmenis atbilstoši standartam EN 20643:2008. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1,2 m/s² (standarta novirze).

Izstrādājuma izmēri BMS 150



A	Garums salokot, mm	1580
B	Platums, mm	716
C	Augstums salokot, mm	1100
D	Augstums atlokot, mm	1750
E	Garums atlokot, mm	1475

Piederumi

Asmeņi

Asmens tips	Platums (mm)
Pašfiksējošs asmens	51
	101
Augstākās kvalitātes asmens	152
Lielas slodzes asmens	152
Lielas slodzes asmens	101
Augstākās kvalitātes kalts	51
Lielas slodzes kalts	51

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46- 36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Skrāpis
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	BMS 150
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par iekārtām"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



Содержание

Введение.....	72	Транспортировка, хранение и утилизация.....	90
Безопасность.....	74	Технические данные.....	93
Эксплуатация.....	80	Принадлежности.....	96
Техническое обслуживание.....	84	Декларация о соответствии.....	97
Поиск и устранение неисправностей.....	88		

Введение

Описание изделия

Изделие представляет собой самоходную машину для обдирки напольных покрытий различной твердости.

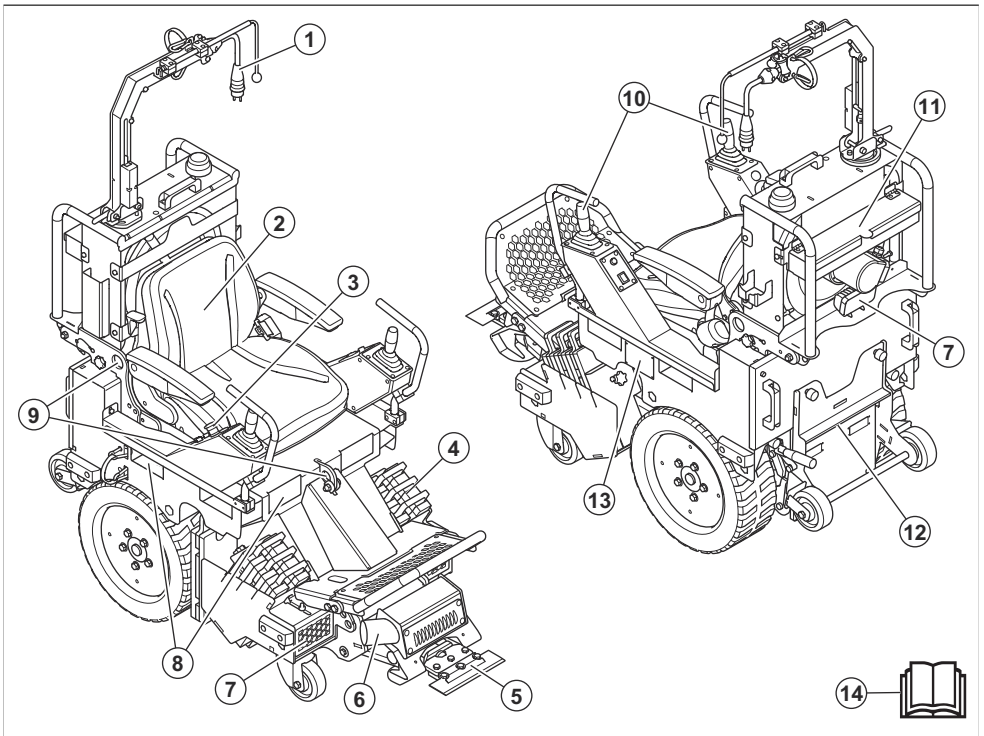
Использование по назначению

Данное изделие предназначено для удаления покрытий различной твердости с бетонных и

деревянных полов, а также мягких материалов настила. Используйте изделие для удаления твердых пород дерева, керамической плитки, линолеума, виниловых и ковровых покрытий и клея. Запрещается использовать изделие для других видов работ.

Изделие предназначено для использования профессиональными операторами в промышленных целях.

Обзор изделия

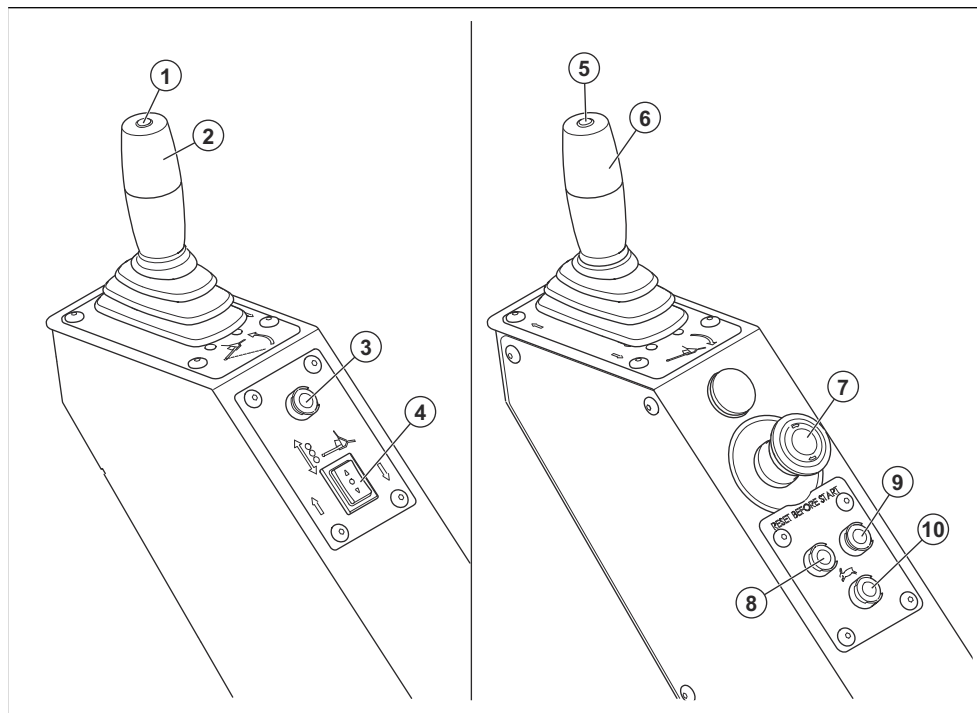


1. Поворотная стрела для кабеля
2. Сиденье с системой контроля присутствия оператора (ОПС)

3. Кнопка аварийного останова
4. Дополнительные грузы (принадлежность)
5. Держатель инструмента

- 6. Разъем для пылеуловителя
- 7. Фары
- 8. Точки подъема для вилочного погрузчика
- 9. Подъемные скобы
- 10. Рычаги управления перемещением
- 11. Ящик для инструментов
- 12. Транспортный кронштейн
- 13. Паспортная табличка
- 14. Руководство по эксплуатации

Обзор изделия



- 1. Кнопка уменьшения угла наклона инструмента
- 2. Рычаг управления левым колесом
- 3. Переключатель фар
- 4. Переключатель высоты инструмента
- 5. Кнопка увеличения угла наклона инструмента
- 6. Рычаг управления правым колесом
- 7. Кнопка аварийного останова
- 8. Кнопка включения
- 9. Кнопка выключения
- 10. Кнопка выбора высокой скорости

Символы на изделии



Предупреждение. Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих. Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Высокое напряжение.



Держите все части тела вдали от нагретых поверхностей инструмента.



Точка подъема.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.



Используйте одобренные средства защиты органов слуха.



Используйте одобренные средства защиты глаз.



Используйте одобренные защитные перчатки.



Используйте одобренные защитные ботинки



Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

Примечание: Прочие условные обозначения/ наклейки на изделии указывают на его соответствие специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

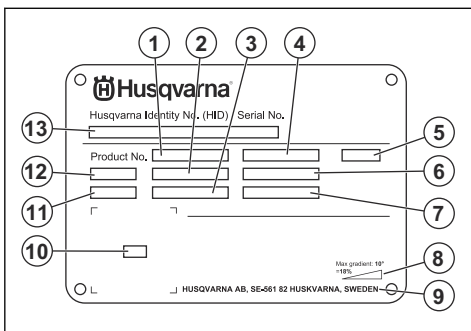
1. Номер изделия
2. Вес изделия
3. Номинальная мощность
4. Номинальное напряжение
5. Корпус
6. Номинальная сила тока
7. Частота
8. Максимальный угол уклона
9. Производитель
10. Сканируемый код
11. Год выпуска
12. Модель
13. Серийный номер

Ответственность изготовителя

В соответствии с законами об ответственности изготовителя мы не несем ответственности за ущерб, вызванный эксплуатацией нашего изделия в результате:

- ненадлежащего ремонта изделия;
- использования для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использования неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонта изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом;

Паспортная табличка



Безопасность

Инструкции по технике безопасности

Предупреждения, предостережения и примечания используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При небрежном или неправильном обращении изделие может оказаться опасным инструментом. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.
- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием спиртного, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Во время работы данное изделие создает электромагнитное поле. В определенных обстоятельствах это поле может создавать помехи для пассивных и активных медицинских

имплантатов. В целях снижения риска тяжелой или смертельной травмы лицам с медицинскими имплантатами рекомендуется проконсультироваться с врачом и изготовителем имплантатов, прежде чем приступать к эксплуатации данного изделия.

- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Запрещается использовать изделие, если оно повреждено.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 76.*
- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у лиц с нарушенным кровообращением. В случае появления тревожных симптомов обратитесь за медицинской помощью. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются в пальцах, руках или запястьях.
- Не используйте изделие, если не установлены все защитные кожухи.
- Убедитесь, что вы знаете, как быстро остановить двигатель в аварийной ситуации.
- Перед тем как отойти от изделия, отключите двигатель и отсоедините шнур питания. Убедитесь в отсутствии риска случайного запуска.
- Соблюдайте правила безопасности в отношении одежды, длинных волос и украшений, которые могут застрять в подвижных частях изделия
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Используйте изделие только на горизонтальных поверхностях.
- Не пользуйтесь изделием, если не сможете получить помощь при несчастном случае
- Всегда пользуйтесь одобренными принадлежностями. Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру Husqvarna.

- Если в изделии возникают вибрации или уровень шума слишком высок, немедленно выключите изделие. Проверьте изделие на наличие повреждений. Выполните ремонт повреждений или обратитесь в официальный сервисный центр для проведения ремонта.
- Всегда пристегивайте ремень безопасности на время работы.
- Перед началом работы отсоедините зарядное устройство.

Техника безопасности в отношении вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Во время работы вибрация изделия передается оператору. Регулярная и частая эксплуатация изделия может быть опасна для здоровья оператора и повышать степень тяжести травм. Существует опасность травмирования пальцев, рук, запястий, плеч и других частей тела, а также повреждений нервных окончаний и кровеносных сосудов. Травмы могут вызывать слабость и/или быть хроническими, с течением времени может повышаться степень их тяжести. К возможным травмам относятся нарушения кровообращения, нервной системы, повреждения суставов и других частей тела.
- Симптомы могут проявляться во время эксплуатации изделия или в другое время. При продолжении эксплуатации изделия проявившиеся симптомы могут усилиться или стать постоянными. При возникновении этих или иных симптомов обратитесь за медицинской помощью:
 - Онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боль, в том числе пульсирующая, жжение, скованность движений, неповоротливость, упадок сил, изменения цвета или состояния кожных покровов.
- Симптомы могут сильнее проявляться при низких температурах. Надевайте теплую одежду, держите руки в тепле и сухими во время использования изделия при низких температурах.
- Выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации, чтобы поддерживать допустимый уровень вибрации.
- Изделие оснащено системой амортизаторов, которая снижает вибрацию, передаваемую от рукояток к оператору. Дайте изделию выполнить работу. Не давите на изделие. Слегка удерживайте изделие за рукоятки так, чтобы вы

могли контролировать изделие и обеспечивать его безопасную эксплуатацию. Не вдавливайте рукоятки в концевые упоры больше, чем это необходимо.

- Держитесь руками только за ручку(-и). Держите остальные части тела на безопасном расстоянии от изделия.
- Немедленно остановите изделие в случае резкого возникновения сильных вибраций. Не продолжайте работу до тех пор, пока не будет устранена причина усиления вибрации.

Техника безопасности в отношении шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Высокие уровни шума и длительное воздействие шума могут привести к потере слуха.
- Чтобы свести уровень шума к минимуму, выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты слуха.
- При использовании средств защиты слуха прислушивайтесь к предупреждающим сигналам и крикам. Снимайте средства защиты слуха после остановки изделия, за исключением случаев, когда использование этих средств обусловлено уровнем шума в рабочей зоне.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Каждый раз при работе с изделием следует использовать одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств индивидуальной защиты.
- Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте рекомендованный защитный шлем.
- Всегда пользуйтесь защитными наушниками.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.
- Используйте одобренные средства защиты глаз с боковой защитой.

- Используйте защитные перчатки.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользящей подошвой.
- Надевайте одобренную рабочую одежду или аналогичную плотно прилегающую одежду с длинными рукавами и брючинами.

Огнетушитель

- Во время работы держите огнетушитель в пределах досягаемости.
- Используйте порошковый или углекислотный огнетушитель.

Техника безопасности на рабочем месте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва.
- Не допускайте нахождения детей, посторонних лиц и животных в рабочей зоне. До изделия должна соблюдаться безопасная дистанция.
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Поддерживайте рабочую зону в чистоте и обеспечивайте надлежащее освещение.
- Уберите все посторонние предметы (например, винты, болты, провода и камни) из рабочей зоны перед началом эксплуатации изделия.
- Убедитесь в отсутствии кабелей или шлангов на пути перемещения изделия во время работы.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию в рабочей зоне.

Электрическая безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО снижает риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



ВНИМАНИЕ: Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы электродвигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя до тех пор, пока не разомкнется цепь безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Параметры сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного шнура.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).

- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда отключайте изделие перед его отсоединением от сети питания.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания. Передайте его в авторизованный сервисный центр для проведения ремонта. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения изделия и не держитесь за шнур при отключении изделия от сети. При отсоединении шнура питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Во время эксплуатации изделия не допускайте погружения изделия в воду, если его оборудование может намочнуть. Это может привести к повреждению оборудования, и

изделие может стать токопроводящим и нанести травму.

- Изделие не должно подвергаться более сильному воздействию влаги, чем от системы подачи воды. Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Каждый раз отсоединяйте шнур питания при подключении и отключении контакта между кабелем двигателя и блоком электрооборудования.

Инструкции относительно заземления изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током в случае неисправности.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Запрещается использовать изделие с неисправными защитными устройствами.
- Регулярно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства

неисправны, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.

Ремень безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда пристегивайте ремень безопасности при работе с изделием.

Ремень безопасности будет удерживать оператора на сиденье при аварийном останове.

- Ремень безопасности должен быть плотно прижат к поясу.
- Запрещается перекручивать ремень безопасности.
- Убедитесь, что между вами и ремнем безопасности нет посторонних предметов.
- Проверьте ремень безопасности после аварийного останова. Перед использованием изделия убедитесь, что ремень безопасности работает правильно.
- Следите за тем, чтобы ремень безопасности был чистым и сухим.

Кнопка аварийного останова

Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки двигателя.

Проверка кнопки аварийного останова

Информацию о расположении кнопки аварийного останова на изделии см. в разделе *Обзор изделия* на стр. 73.

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
2. Запустите изделие. См. *Запуск изделия* на стр. 82.
3. Нажмите кнопку аварийного останова.
4. Убедитесь, что двигатель остановился.
5. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.

Система контроля присутствия оператора (ОПС)

При включении системы ОПС двигатель останавливается. См. *Проверка системы контроля присутствия оператора* на стр. 78.

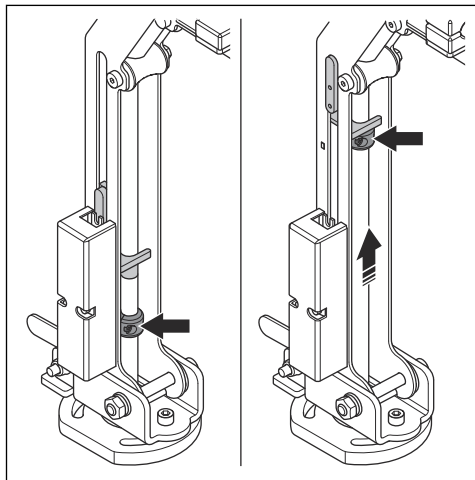
Проверка системы контроля присутствия оператора

1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия* на стр. 82.
2. Встаньте с сиденья, чтобы активировать систему контроля присутствия оператора. Если двигатель не останавливается в течение 3 секунд, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.

Электрический кабель

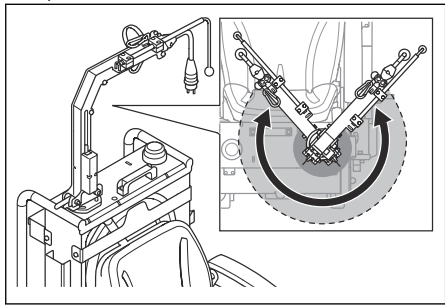
Модель BMS 150 оснащена электрическим кабелем на автоматической катушке. Во избежание повреждения изделия на электрическом кабеле предусмотрено 2 защитных устройства.

- Красные метки на электрическом кабеле указывают на то, что на автоматической катушке осталось приблизительно 1,5 м кабеля.
- Если электрический кабель полностью вытянут, в действие приводится переключатель в стреле для кабеля и изделие останавливается.



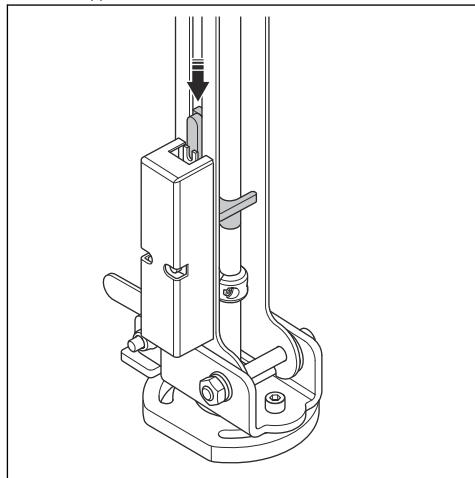
Примечание: Изделие можно перезапустить после того, как кабель будет намотан на автоматическую катушку, а переключатель переведен в исходное положение. См. *Сброс переключателя компенсатора натяжения на стр. 79.*

Примечание: Стрела для кабеля не может поворачиваться над сиденьем.



Сброс переключателя компенсатора натяжения

1. Отключите изделие от сети.
2. Намотайте кабель.
3. Установите кронштейн компенсатора натяжения в исходное положение.



4. Подключите изделие к сети.

Примечание: При необходимости установите изделие рядом с сетевой розеткой.

5. Запустите изделие.

Защита от пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Эксплуатация устройства может привести к увеличению количества пыли в воздухе. Пыль может стать причиной серьезных травм и постоянных проблем со здоровьем. Пыль диоксида кремния признана вредным для здоровья веществом несколькими регулирующими организациями. Ниже приведены примеры возможных проблем со здоровьем:
 - Хронический бронхит, силикоз и фиброз легких со смертельным исходом
 - Рак
 - Врожденные дефекты
 - Воспаление кожи
- Используйте соответствующее оборудование для уменьшения количества пыли и паров в воздухе и количества пыли на рабочем оборудовании, поверхностях, одежде и частях тела. Примерами такого оборудования являются

системы сбора пыли и системы распыления воды для осаждения пыли. По возможности уменьшите количество пыли в ее источнике. Убедитесь, что оборудование установлено и используется надлежащим образом и что выполняется регулярное техническое обслуживание.

- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Убедитесь, что средства защиты органов дыхания соответствуют опасным материалам, присутствующим на рабочем участке.
- Убедитесь, что на рабочем участке имеется достаточная вентиляция.
- По возможности направьте выпускной патрубок изделия таким образом, чтобы пыль не поднималась в воздух.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 76.*
- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в

руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.

- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Перед проведением технического обслуживания очистите изделие от опасных материалов.
- Перед выполнением технического обслуживания нажмите кнопку аварийного останова.
- Выполняйте техническое обслуживание изделия на устойчивой ровной поверхности.
- Не вносите изменения в изделие. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- После технического обслуживания проверьте уровень вибрации в изделии. При наличии отклонений обратитесь в официальный сервисный центр.
- Регулярно обращайтесь в официальный сервисный центр для проведения техобслуживания изделия.

Эксплуатация

Введение



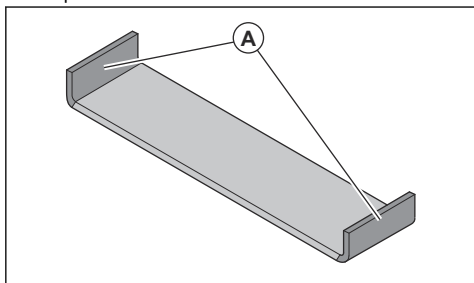
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией прибора необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Перед началом эксплуатации изделия

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации пылесоса и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.
3. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 76.*
4. Выполняйте ежедневное обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 84.*

5. Убедитесь, что изделие правильно собрано и на нем отсутствуют повреждения.
6. Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
7. Подключите изделие к розетке. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 81.*
8. Переместите изделие на рабочий участок. Во время транспортировки изделия в рабочую зону и перемещения по ней следите за соблюдением правил техники безопасности и прочих требований. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 77.*
9. Установите инструмент. См. *Замена лезвия на стр. 87.* Убедитесь, что угол и шаг инструмента подходят для выполнения работы.
10. Убедитесь, что лезвие заточено. При необходимости замените или заточите лезвие. См. *Замена лезвия на стр. 87 и Заточка лезвия на стр. 87.*

11. При использовании скребковых U-образных лезвий убедитесь, что углы на концах лезвия (А) острые.



Выбор правильного размера и положения установки лезвия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

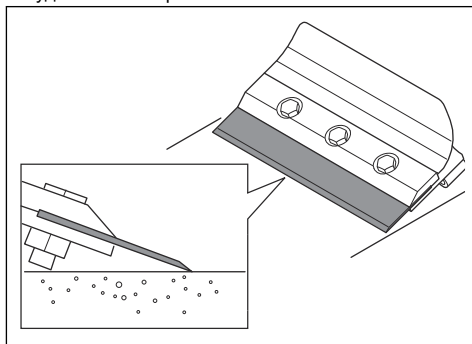
Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

Все доступные типы лезвий могут использоваться для работы с одобренными материалами: твердыми породами дерева, керамической плиткой, линолеумом, виниловыми и ковровыми покрытиями и клеем. См. *Лезвия на стр. 96*.

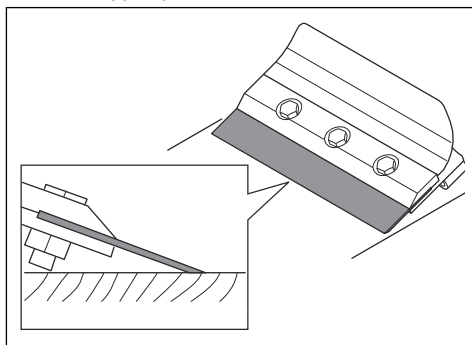
Необходимо выбрать правильный размер и метод установки лезвия с учетом удаляемого материала и типа настила. При выполнении одной и той же операции могут потребоваться лезвия различного размера.

- Лезвие меньшего размера используется в следующих ситуациях:
 - а) В начале работы.
 - б) При работе с материалами с высокой степенью адгезии.
 - с) При работе с твердыми материалами.
- Лезвие большего размера используется в следующих ситуациях:
 - а) При работе с мягкими материалами.
- При работе с твердыми материалами выбирайте более толстые лезвия, предназначенные для тяжелых условий эксплуатации. Более толстое лезвие обладает более длительным сроком службы.

- Установите лезвие скосом острия вверх для удаления материалов с бетонных полов.



- Установите лезвие скосом острия вниз для удаления материалов с деревянных полов и мягких настилов.



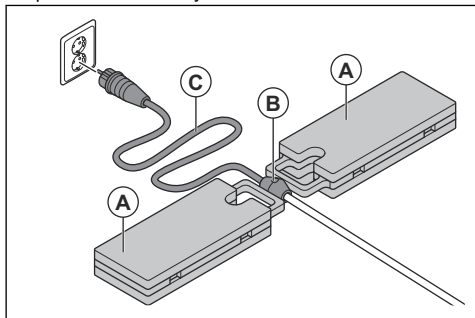
Подключение изделия к источнику питания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед подключением изделия к источнику питания убедитесь, что рабочая зона безопасна. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 77*.

1. Вытяните электрический кабель из автоматической катушки.
2. Подключите электрический кабель к сетевой розетке.

3. Установите 2 дополнительных груза (А) на стопор кабеля (В). Убедитесь, что электрический кабель (С) между дополнительными грузами и сетевой розеткой не натянут.



Запуск изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед запуском изделия проверьте безопасность рабочей зоны. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 77.*

1. Подключите изделие к розетке. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 81.*
2. Сядьте на сиденье, поставьте ноги на опору для ног и пристегните ремень безопасности.
3. Вытяните кнопку аварийного останова. См. *Обзор изделия на стр. 73.*
4. Нажмите кнопку включения. См. *Обзор изделия на стр. 73.*

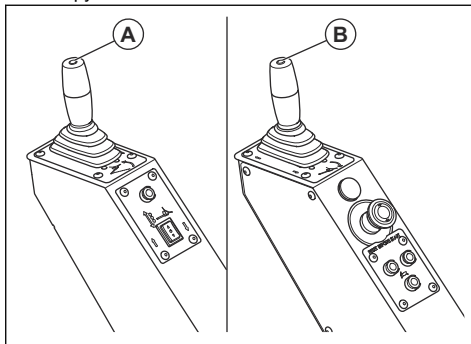
Эксплуатация изделия

1. Используйте рычаги управления перемещением для перемещения изделия. См. *Обзор изделия на стр. 73.*
 - a) Для перемещения изделия вперед сдвиньте рычаги управления перемещением вперед.
 - b) Для перемещения изделия назад сдвиньте рычаги управления перемещением назад.
 - c) Для поворота вправо сдвиньте левый рычаг управления перемещением вперед.
 - d) Для поворота влево сдвиньте правый рычаг управления перемещением вперед.
 - e) Чтобы повернуть изделие по часовой стрелке вокруг его оси, сдвиньте левый рычаг управления перемещением вперед, а правый рычаг — назад.
 - f) Чтобы повернуть изделие против часовой стрелки вокруг его оси, сдвиньте правый рычаг управления перемещением вперед, а левый рычаг — назад.
2. Регулируйте скорость с помощью рычагов управления перемещением.

- a) Слегка потяните или надавите на рычаги управления перемещением для движения с низкой скоростью.
- b) Сильнее потяните или надавите на рычаги управления перемещением для движения с высокой скоростью.

Регулировка угла наклона инструмента

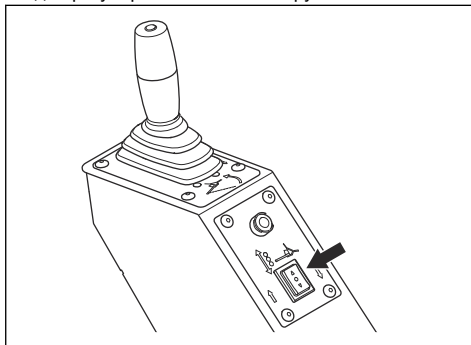
1. Для регулировки угла наклона инструмента используйте кнопки управления углом наклона инструмента.



- a) Нажмите кнопку подъема инструмента (А) на рычаге управления левым колесом, чтобы уменьшить угол наклона инструмента.
- b) Нажмите кнопку (В) на рычаге управления правым колесом, чтобы увеличить угол наклона инструмента.

Регулировка высоты инструмента

1. Используйте переключатель высоты инструмента для регулировки высоты инструмента.



Запуск изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед остановкой изделия проверьте безопасность рабочей зоны. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 77.*

1. Нажмите кнопку выключения. См. *Обзор изделия на стр. 73.*
2. Отсоедините ремень безопасности.
3. Покиньте сиденье.
4. Отключите изделие от сети.

Удаление мягкого напольного покрытия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

Примечание: Срезать напольное покрытие проще с использованием коротких лезвий, а не длинных. Длинные лезвия не всегда позволяют выполнить работу лучше или быстрее. Короткие лезвия обычно очищают пол лучше, чем широкие лезвия.

Примечание: Отсутствие посторонних материалов в рабочей зоне поможет дольше сохранить остроту лезвий.

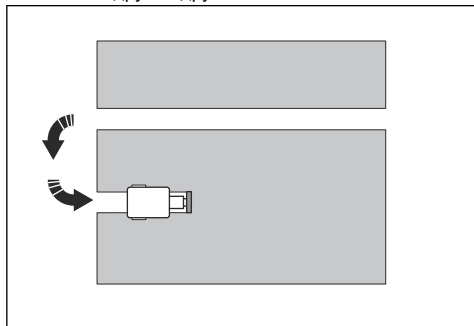
1. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 76.*
2. Установите лезвие надлежащего типа. См. *Выбор правильного размера и положения установки лезвия на стр. 81* и *Замена лезвия на стр. 87.*



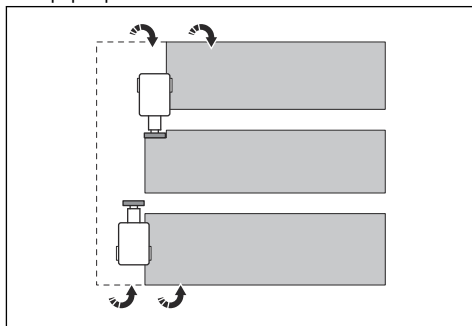
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

3. Убедитесь, что лезвие заточено. При необходимости заточите лезвие. См. *Заточка лезвия на стр. 87.*
4. Срежьте полосы покрытия на расстоянии 1200–1800 мм друг от друга.



5. Срежьте покрытие перпендикулярно сформированным полосам.



Удаление твердого напольного покрытия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

Примечание: Срезать напольное покрытие проще с использованием коротких лезвий, а не длинных. Длинные лезвия не всегда позволяют выполнить работу лучше или быстрее. Короткие лезвия обычно очищают пол лучше, чем широкие лезвия.

Примечание: Отсутствие посторонних материалов в рабочей зоне поможет дольше сохранить остроту лезвий.

1. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 76.*
2. Установите короткое лезвие надлежащего типа. См. *Выбор правильного размера и положения установки лезвия на стр. 81* и *Замена лезвия на стр. 87.*

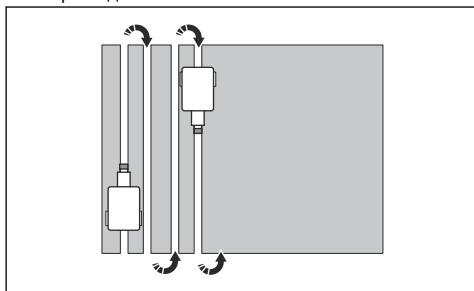


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

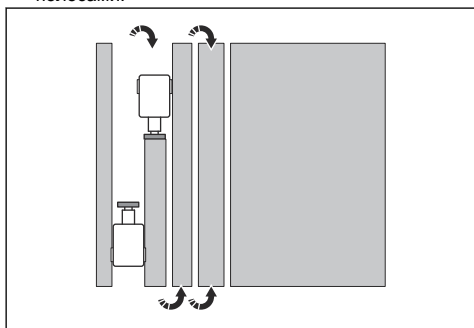
Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

3. Убедитесь, что лезвие заточено. При необходимости заточите лезвие. См. *Заточка лезвия на стр. 87.*

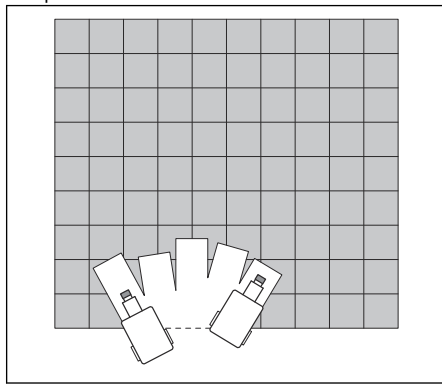
4. Срежьте несколько полос напольного покрытия. Расстояние между полосами должно быть равно ширине длинного лезвия.



5. Установите длинное лезвие надлежащего типа. См. *Выбор правильного размера и положения установки лезвия на стр. 81* и *Замена лезвия на стр. 87*.
6. Убедитесь, что лезвие заточено. При необходимости заточите лезвие. См. *Заточка лезвия на стр. 87*.
7. Удалите покрытие между сформированными полосами.



Примечание: Чтобы удалить плитку или деревянное напольное покрытие, используйте чизельное лезвие и перемещайте изделие "веером".



Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением техобслуживания необходимо внимательно изучить и понять раздел безопасности.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не занимается сервисным обслуживанием, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

График технического обслуживания

* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации.

X = инструкции приведены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в официальный сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

Техническое обслуживание	Еже-дневно	Еже-дневно	Каждые 12 месяцев
Очистите изделие.	X		
Выполните проверку всех защитных устройств.	X		
Проверьте систему RCD.	*		
Проверьте остроту лезвия и наличие признаков износа.	X		
Убедитесь, что электрические разъемы не загрязнены.	*		
Убедитесь, что двигатели не загрязнены.	*		
Проверьте соединения преобразователя частоты.		*	
Очистите преобразователь частоты.		*	
Убедитесь, что вентиляторы охлаждения преобразователя частоты и двигателя работают исправно.		*	
Проверьте изделие на наличие внешних повреждений.		*	
Проведите полное обслуживание и очистку изделия.			О
Очистите электрический кабель.		*	
Проверьте электрический кабель на наличие повреждений.		*	
Проверьте состояние автоматической катушки.		*	

Выполнение общего осмотра

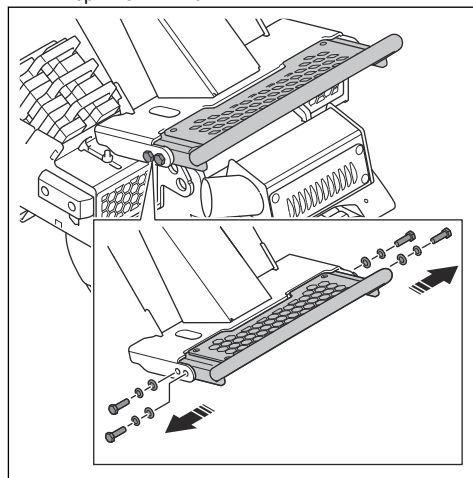
- Проверьте затяжку гаек и винтов на изделии.
- Убедитесь, что расположение кабелей не допускает возможности их повреждения.
- Проверьте электрические компоненты на наличие повреждений. Запрещается использовать изделие с поврежденными электрическими компонентами.

Очистка изделия

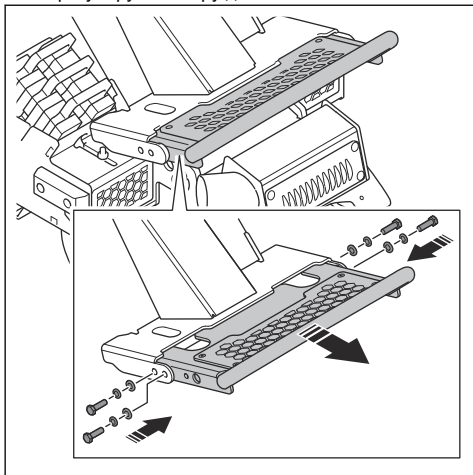
- Всегда очищайте все оборудование после использования. Используйте пылесос.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.
- Поддерживайте воздухозаборники в чистоте, чтобы обеспечить достаточное охлаждение изделия.

Регулировка опоры для ног

1. Выверните 4 винта.



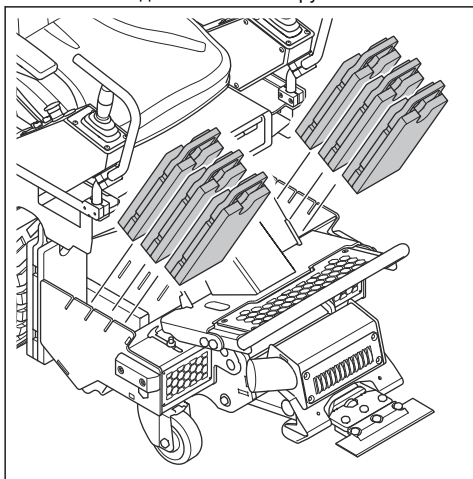
2. Отрегулируйте опору для ног.



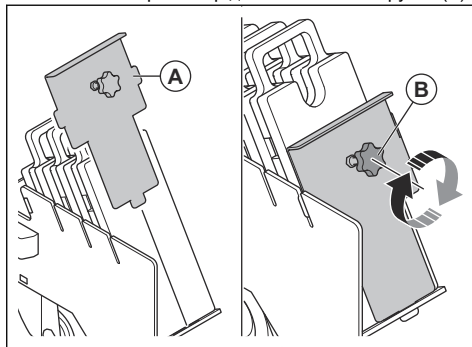
3. Установите 4 винта.

Установка и снятие дополнительных грузов

1. Установите дополнительные грузы.



2. Установите фиксатор дополнительных грузов (А).

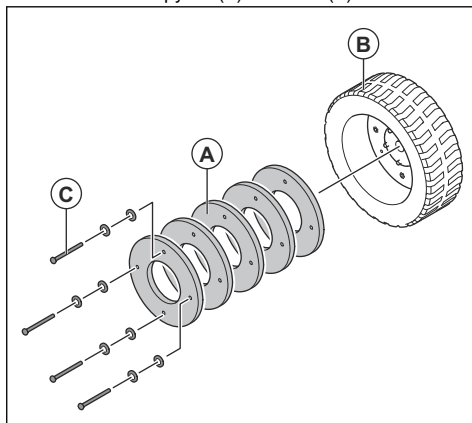


3. Затяните регулятор (В).

4. Снятие выполняется в обратной последовательности.

Установка грузов колес

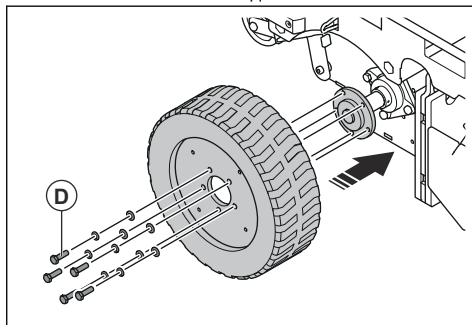
1. Установите 5 грузов (А) в колесо (В).



2. Нанесите LOCTITE® 243 на 4 винта (С).

3. Установите 4 винта (С).

4. Установите колесо на изделие.



- Нанесите LOCTITE® 243 на 5 винтов (D).
- Установите 5 винтов (D).

Замена лезвия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

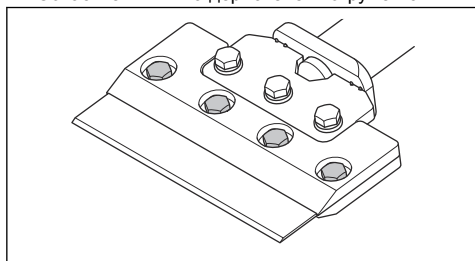
Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Примите меры для предотвращения запуска изделия во время замены лезвия.

- С помощью кнопки изменения угла наклона инструмента поднимите держатель инструмента с пола.
- Ослабьте винты на держателе инструмента.



- Снимите лезвие.
- Вставьте новое лезвие в держатель инструмента.
- Убедитесь, что лезвие находится в правильном положении.
- Затяните винты на держателе инструмента.

Установка чизельного лезвия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

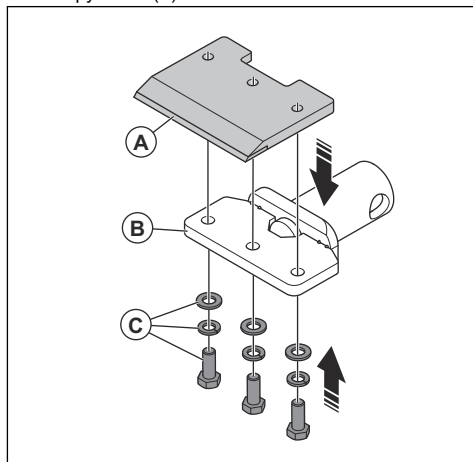


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Примите меры для предотвращения запуска изделия во время замены лезвия.

- Снимите лезвие. См. *Замена лезвия на стр. 87.*

- Установите чизельное лезвие (A) на держатель инструмента (B).



- Установите шайбы и винты (C).

Заточка лезвия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.

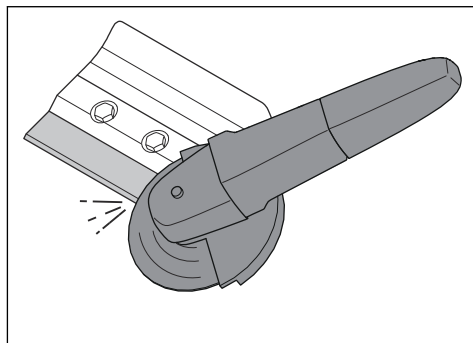
- Потяните назад рукоятку регулировки угла наклона инструмента, чтобы поднять держатель инструмента с пола.
- Заточите лезвие с помощью угловой шлифовальной машины. Используйте шлифовальный диск с размером зерна (grit) 120.



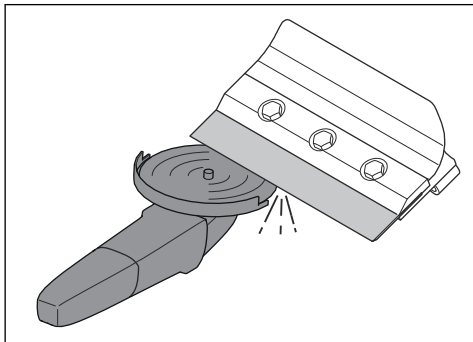
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что шлифовальный диск не задевает край или угол лезвия.

- Отшлифуйте верхний край скоса острия лезвия.



- b) Отшлифуйте нижний край скоса острия лезвия.



Замена держателя инструмента



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

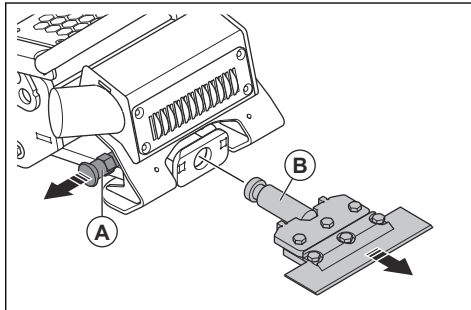
Используйте защитные перчатки. Лезвия очень острые.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Перед заменой держателя инструмента отключите изделие от источника питания.

1. С помощью переключателя высоты инструмента поднимите держатель инструмента с пола.
2. Потяните и удерживайте штифт (А).



3. Снимите держатель инструмента (В).
4. Установка выполняется в обратной последовательности.

Поиск и устранение неисправностей

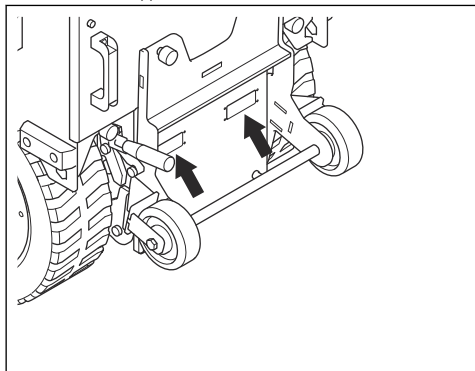
Проблема	Причина	Решение
Изделие не запускается.	Кабель отсоединен или поврежден.	Подсоедините кабель-удлинитель или замените его, если требуется. Замените кабель при обнаружении повреждений.
	Сработал переключатель автоматической катушки.	Нажмите на переключатель.
	Нажата кнопка аварийного останова.	Поверните кнопку аварийного останова на панели управления по часовой стрелке, чтобы отключить ее.
	Сработала защита от перегрузки.	Сбросьте защиту от перегрузки.
	Изделие отключается, если не используется более 15 секунд.	Запустите изделие.
Изделие тяжело удерживать.	Неисправный компонент.	Снимите кожух электрической системы и считайте код неисправности. См. <i>Коды ошибок на стр. 89</i> . Если не удастся решить проблему, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.

Коды ошибок

Код ошибки	Название	Причина	Решение
uSF	Низкое напряжение.	Напряжение питания слишком низкое.	Проверьте входное напряжение.
□SF	Высокое напряжение.	Напряжение питания слишком высокое.	Остановите изделие, пока напряжение питания не будет в норме.
			Проверьте входное напряжение.
OLF	Перегрузка двигателя.	Высокая сила тока в двигателе.	Уменьшите рабочую нагрузку.
nSt	Команда остановки свободного хода.	Во время запуска на панели управления нажата рукоятка управления приводом.	Отпустите рукоятки управления приводом во время запуска.
□PF2	Обрыв 3 фазы двигателя.	Двигатель отсоединен, или мощность двигателя слишком низкая.	Убедитесь, что двигатель подсоединен.
SCF1	Короткое замыкание двигателя.	Короткое замыкание в кабелях двигателя.	Проверьте соединение источника питания главной цепи.
SCF3	Короткое замыкание двигателя.	Короткое замыкание в кабелях двигателя.	Проверьте соединения и изоляцию двигателя.
SCF5	Короткое замыкание двигателя.	Короткое замыкание в кабелях двигателя.	Проверьте соединения и изоляцию двигателя.
tJF	Слишком высокая температура инвертора.	Слишком высокая температура окружающей среды.	Проверьте вентилятор охлаждения.
		Слишком высокая рабочая нагрузка.	Уменьшите рабочую нагрузку.
□HF	Слишком высокая температура двигателя.	Слишком высокая температура окружающей среды.	Проверьте вентилятор охлаждения.
		Слишком высокая рабочая нагрузка.	Уменьшите рабочую нагрузку.

Считывание кодов ошибок

- Считайте коды ошибок.



Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед транспортировкой изделия снимите инструмент.



ВНИМАНИЕ: Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

- Поднимите изделие для перемещения на небольшие расстояния. Для транспортировки на большие расстояния поместите изделие на транспортное средство.
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега.

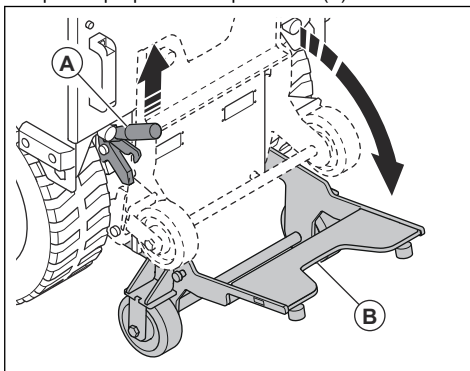
Перемещение изделия вручную



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Надевайте защитные ботинки со стальным носком и нескользкой подошвой.

1. Потяните вверх рычаг (А) и опустите транспортировочный кронштейн (В) на пол.



2. Встаньте ногами на транспортировочный кронштейн, чтобы поднять задние колеса с пола.
3. Убедитесь, что рычаг блокирует транспортировочный кронштейн.
4. Осторожно толкайте изделие, чтобы переместить его.
5. Когда изделие будет в нужном месте, встаньте ногами на транспортировочный кронштейн и поднимите рычаг.
6. Поочередно уберите ноги с транспортировочного кронштейна и осторожно опустите задние колеса на пол.
7. Сложите транспортировочный кронштейн в исходное положение.

Подъем изделия на рампу и спуск с нее



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте особую осторожность при подъеме и спуске изделия по рампе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием или рядом с изделием.

- При спуске изделия по рампе медленно перемещайте изделие передним ходом.
- При подъеме изделия по рампе медленно перемещайте изделие задним ходом.
- На рампе не поворачивайте изделие влево или вправо более чем на 45°.

Подъем изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические характеристики для безопасного подъема изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не ходите и не стойте под поднимаемым изделием или рядом с ним. Не допускайте посторонних в опасную зону. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 77.*

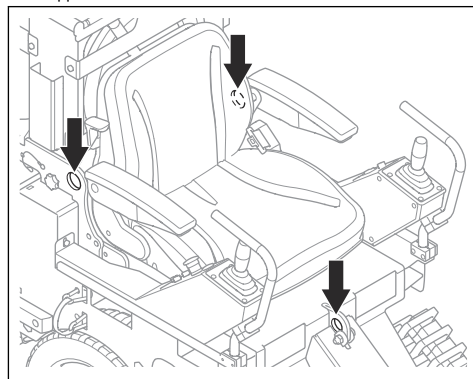


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

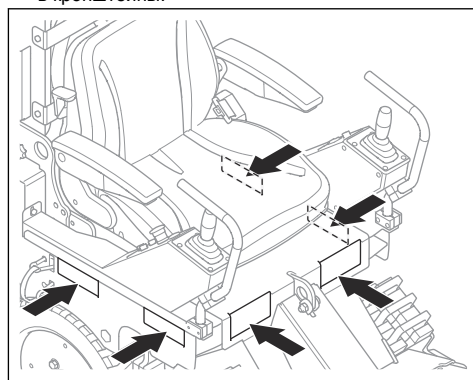
Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемные скобы правильно установлены и не повреждены.

1. Снимите инструмент или установите защитный кожух лезвия.

2. Закрепите подъемное оборудование на подъемных скобах.



3. Медленно поднимите изделие.
4. Чтобы поднять изделие с помощью вилочного погрузчика, вставьте вилочный захват погрузчика в кронштейны.

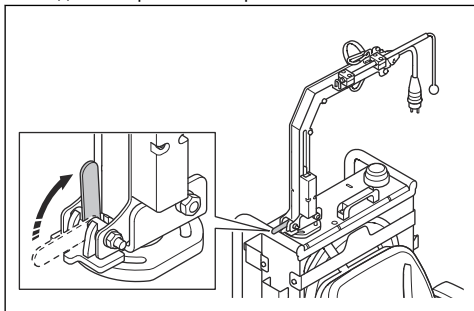


Крепление изделия на транспортном средстве

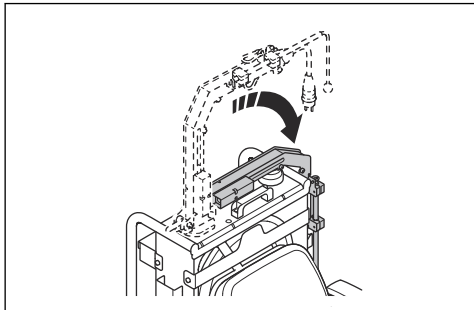
1. Установите противооткатные упоры под колеса, чтобы предотвратить перемещение изделия во время транспортировки.
2. Закрепите стропы на подъемных скобах.
3. Прикрепите стропы к транспортному средству и затяните их.
4. Убедитесь, что изделие не может перемещаться.

Складывание изделия

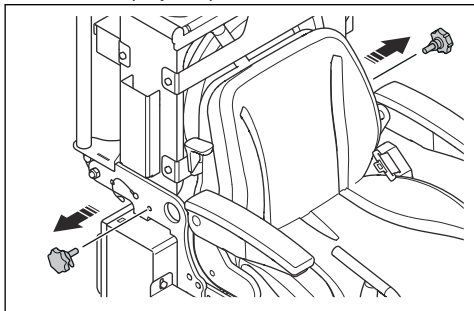
1. Поднимите рычаг блокировки.



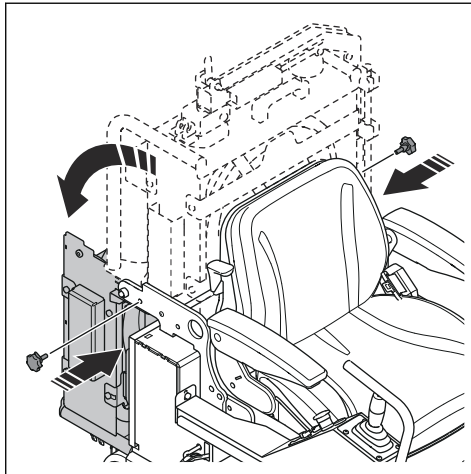
2. Сложите поворотную стрелу для кабеля.



3. Снимите 2 регулятора.

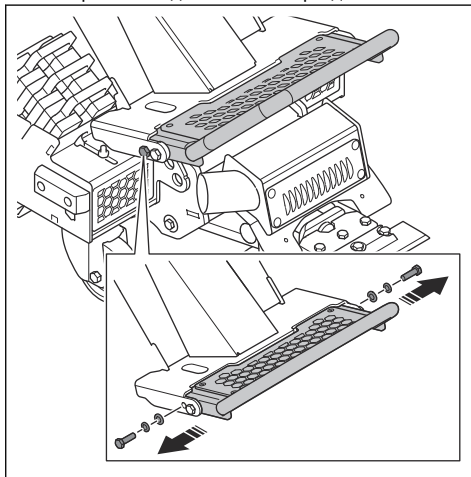


4. Сложите автоматическую катушку.

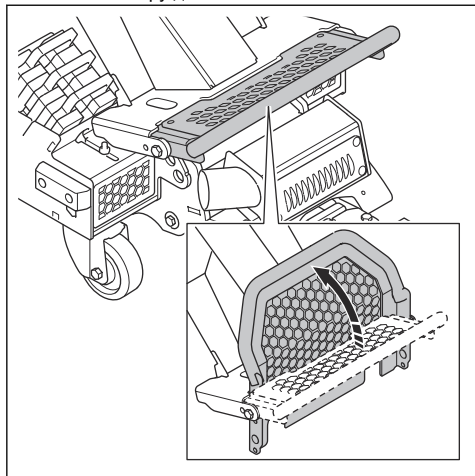


5. Установите 2 регулятора.

6. Выверните 2 задних винта опоры для ног.



7. Сложите опору для ног.



8. Установите 2 винта.

9. Снимите держатель инструмента. См. *Замена держателя инструмента на стр. 88.*

Утилизация изделия

- Соблюдайте местное законодательство и действующие нормы в области переработки.
- Если изделие больше не эксплуатируется, отправьте его дилеру Husqvarna или утилизируйте в пункте переработки.

Технические данные

	BMS 150
Размеры в рабочем состоянии	
Длина, мм	1475
Ширина, мм	716
Высота, мм	1750
Размеры в сложенном состоянии	
Длина, мм	1580
Ширина, мм	716
Высота, мм	1092
Вес, кг	480
Вес дополнительных грузов, кг	115–200
Рабочая ширина, мм	500–686
Приводной двигатель	
Мощность приводного двигателя, кВт/двигатель	1,1
Номинальное напряжение, В	110–240
Частота, Гц	50–60
Трансмиссия	
Максимальная скорость, м/мин	40
Условия эксплуатации	
Рабочая температура, °С	-10–+40

	BMS 150
Относительная влажность, макс., %	95
Излучение шума ¹⁰	
Уровень мощности звука L_{WA} , измеренный, дБ(А) ¹¹	77
Уровень вибрации a_n , m/c^{212}	2,5
Уровень вибрации на сиденье, m/c^2	0,1

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами.

Данные заявленные значения не подходят для

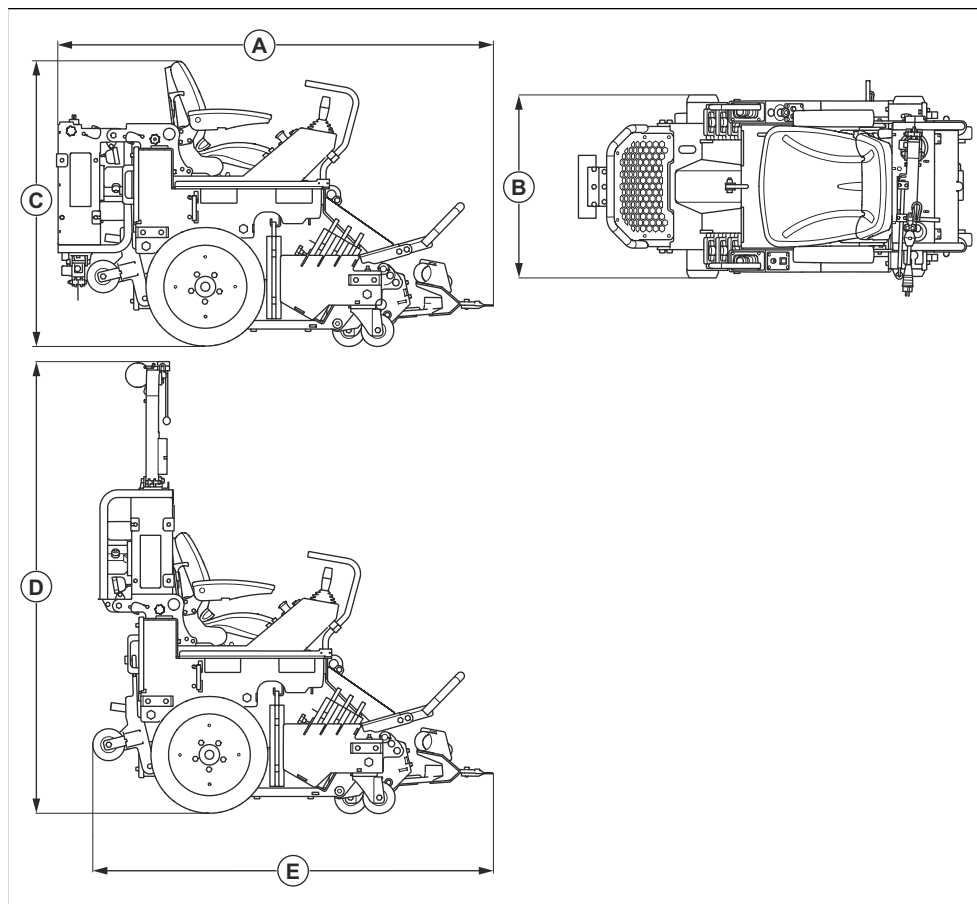
использования при оценке риска, а значения, измеренные на отдельных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от используемых пользователем методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

¹⁰ Излучение шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно директиве ЕС 2000/14/ЕС.

¹¹ Эмиссия шума в окружающую среду измеряется как мощность звука (L_{WA}) согласно EN-ISO 11202:2010 и EN-ISO 3437:2010. Погрешность K_{wa} 2,5 дБ.

¹² Уровень вибрации в соответствии с EN 20643:2008. Указанные данные об уровне вибрации имеют типичный статистический разброс (стандартное отклонение) 1,2 m/c^2 .

Размеры изделия BMS 150



A	Длина в сложенном состоянии, мм	1580
B	Ширина, мм	716
C	Высота в сложенном состоянии, мм	1100
D	Высота в разложенном состоянии, мм	1750
E	Длина в разложенном состоянии, мм	1475

Принадлежности

Лезвия

Тип лезвия	Ширина (мм)
Скребок U-образное лезвие	51
	101
Лезвие премиум-класса	152
Лезвие для тяжелых условий эксплуатации	152
Лезвие для тяжелых условий эксплуатации	101
Чизельное лезвие премиум-класса	51
Чизельное лезвие для тяжелых условий эксплуатации	51

Декларация о соответствии

Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Швеция,
тел.: +46-36-146500, с полной ответственностью
заявляем, что изделие:

Описание	Машина для обдирки полов
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	BMS 150
Идентификация	Серийные номера начиная с 2022 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/ЕС	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010, EN 60204-1:2006

Partille, 2022-01-24



Мартин Хубер (Martin Huber)

Директор отдела разработок, оборудование для
бетонных поверхностей и полов

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию





www.husqvarnacp.com

Originaaljuhend
Originalios instrukcijos
Lietošanas pamācība
Оригинальные инструкции

1143048-40



2022-04-13